



AS TALLINNA SADAM

**Konsolideeritud majandusaasta aruanne
31. detsembril 2006 lõppenud majandusaasta kohta**

AS TALLINNA SADAM**KONSOLIDEERITUD MAJANDUSAASTA ARUANNE 2006**

Äriregistri kood	10137319
Käibemaksukohuslase registreerimisnumber	EE100068489
Postiaadress	Sadama 25 15051 Tallinn
Asukohamaa	Eesti Vabariik
Telefon	+372 631 8001
Faks	+372 631 8006
E-post	portoftallinn@ts.ee
Internetilehekülg	www.portoftallinn.com
Majandusaasta algus	01.jaanuar
Majandusaasta lõpp	31.detsember
Juriidiline vorm	aktsiaselts
Audiitor	AS PricewaterhouseCoopers

SISUKORD

TEGEVUSARUANNE	4
KONSOLIDEERITUD RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	24
JUHATUSE KINNITUS KONSOLIDEERITUD RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE.....	24
BILANSS.....	25
KASUMIARUANNE	26
RAHAVOOGUDE ARUANNE	27
OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE.....	28
KONSOLIDEERITUD RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD	30
1. ARVESTUS- JA ARUANDLUSPÕHIMÕTTED	30
1.1. ÜLDINE INFORMATSIOON	30
1.2. ARVESTUSPÕHIMÕTTED.....	30
1.3. FINANTSRISKIDE JUHTIMINE.....	39
1.4. OLULISED RAAMATUPIDAMISLIKUD HINNANGUD JA OTSUSED	40
2. RAHA JA RAHA EKVIVALENDID.....	42
3. FINANTSVARA ÕIGLASES VÄÄRTUSES MUUTUSTEGA LÄBI KASUMIARUANDE	42
4. NÕUDED OSTJATE VASTU.....	42
5. MUUD LÜHIAJALISED NÕUDED JA ETTEMAKSED	43
6. MÜÜGIOOTEL PÕHIVARA	43
7. MATERIAALNE PÕHIVARA	44
8. KASUTUSRENDI TINGIMUSTEL RENDILE ANTUD VARAD.....	46
9. MAKSUVÕLAD	47
10. MUUD LÜHIAJALISED VÕLAD	47
11. TULETISINSTRUMENDID	47
12. PIKAAJALISED VÕLAKOHUSTUSED	49
13. SIHTFINANTSEERIMINE	51
14. ERALDISED	53
15. OMAKAPITAL	54
16. MÜÜGITULU.....	55
17. TEGEVUSKULUD.....	56
18. MUUD ÄRITULUD JA -KULUD	56
19. INTRESSIKULUD	57
20. TEHINGUD SEOTUD OSAPUOLTEGA.....	57
21. SIDUVAD TULEVIKUKOHUSTUSED.....	58
22. SELGITUSED RAHAVOOGUDE ARUANDE JUURDE.....	59
23. TINGIMUSLIKUD KOHUSTUSED.....	59
24. BILANSIPÄEVAJÄRGSED SÜNDMUSED	59
25. LISAINFORMATSIOON EMAETTEVÕTJA KOHTA	60
SÕLTUMATU AUDIITORI ARUANNE.....	66
KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK.....	67
NÕUKOGU KINNITUS.....	68

TEGEVUSARUANNE

AS Tallinna Sadam tegevusaruanne on koostatud konsolideeritud näitajate põhjal.

1. ETTEVÕTJA ÜLDTUTVUSTUS

Eesti on läbi aegade olnud tihedalt seotud meresõidu ja –kaubandusega, ka Tallinna linna areng on otseselt sõltunud sadama arengust ja vastupidi. Ehkki Tallinna sadamate ajalugu ulatub aastatuhandete taha (soodsa sadamakohana oli Tallinn tuntud juba 10. sajandil, esimesi tunnistusi meresõitjast ja tema laevast on pärit kogunisti 7. sajandist enne Kristuse sündi), on AS Tallinna Sadam äriühinguna noor ettevõtte. Riigiettevõtte Tallinna Sadam moodustati 1992. aasta aprillis; 1996. aastal muudeti riigiettevõtte aktsiaseltsiks.

AS Tallinna Sadam kujutab endast Eesti suurimat kauba- ja reisisadamate kompleksi. Tegu on aastaringselt laevatatavate, kergesti ligipääsetavate ning piisavalt sügavate sadamatega, kus võetakse vastu kõiki Taani väinasid läbivaid laevu.

Tänu Eesti geograafilisele asukohale, mis loob head eeldused Ida ja Lääne vaheliste kaubavoogude teenindamiseks, moodustab suure osa ASi Tallinna Sadam läbivatest kaupadest Eestit läbiv Venemaa ning teiste SRÜ riikide ja Lääne-Euroopa vahel kulgev transiitkaupade voog. Kaupade struktuurist lähtuvalt konkureerib AS Tallinna Sadam eelkõige teiste Ida-Lääne suunalist transiitkaupade voogu teenindavate Läänemeremaade sadamatega. Eesti oma impordi ja ekspordi teenindamisel jääb AS Tallinna Sadam nii mõneski kaubagrupis teistele Eesti sadamatele alla. Lisaks konkurentsile sadamate, operaatorite jt vahel, konkureerivad omavahel ka erinevad transiidikoridorid (nt Läänemere värav konkureerib Kaspia-Musta mere väravaga jne). Edukam on see koridor, kus kogu logistikaahel toimib kiiremini, efektiivsemalt ja kliendisõbralikumalt.

Tallinn-Helsingi laevaliin on üks tihedaima liiklusega reisilaevaliine maailmas. Lisaks Soome suunalisele reisilaevaliiklusele teenindab AS Tallinna Sadam regulaarset reisilaevaliiklust ka Rootsi suunal. Aasta-aastalt kasvab ASi Tallinna Sadam külastavate kruisilaevade arv. Enam kui 300 külastust hooaja jooksul on märkimisväärne saavutus kogu Euroopa kruisisadamate arvestuses.

ASi Tallinna Sadam, kui kontserni emaettevõtja, põhitegevusalaks on sadamateenuse pakkumine *landlord*-tüüpi sadamana, kelle ülesandeks on infrastruktuuri haldamine ja arendamine ning laevaliikluse korraldamine sadamaalal. Emaettevõtjale kuulub viis sadamat: Tallinna kesklinnas asuv reisisadamana tuntud Vanasadam, kaubasadam Paljassaares, Eesti suurim kaubasadam Muugal, kauba- ja reisisadam Paldiskis (Paldiski Lõunasadam) ja kõige uuema sadamana 2006. aastal avatud kruisilaevade vastuvõtmiseks mõeldud sadam Saaremaal. Kauba käitlemisega tegelevad sadamates kaubaoperaatorid, kellele üldjuhul kuuluvad ka kaupade käitlemiseks vajalikud ehitised, rajatised ja seadmed. Reisijate teenindamiseks vajalikud ehitised ja rajatised kuuluvad aga ASile Tallinna Sadam.

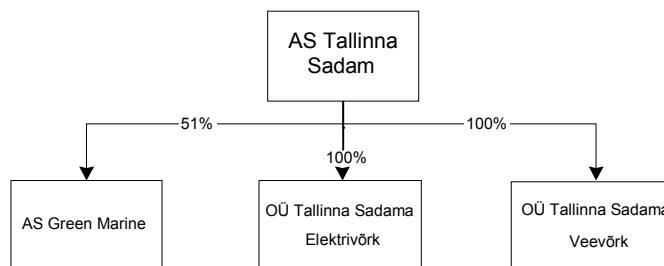
AS Tallinna Sadam ainuaktsionäriks on Eesti Vabariik. Ehkki aktsiad kuuluvad riigile, tegutseb AS Tallinna Sadam nagu iga teinegi aktsiaselts oma põhikirja, äriseadustiku ja teiste Eesti Vabariigi õigusaktide alusel. Tal on oma äritegevusest laekuvate vahenditega kaetav eelarve, vajadusel võtab investeeringute tegemiseks laenu või emiteerib võlakirju. Riigieelarvesse annab AS Tallinna Sadam oma panuse riigile makstavate riiklike maksude näol ja omanikule makstavate dividendidena.

ASi Tallinna Sadam konsolideerimisgruppi kuulub 2006. aasta lõpu seisuga lisaks emaettevõtjale kolm tütaretevõtjat:

AS Green Marine – laevajäätmete vastuvõtu ja käitlemise korraldamine sadamates;

OÜ Tallinna Sadama Elektrivõrk – elektrienergia võrgu- ja jaotusteenuse pakkumine sadamates;

OÜ Tallinna Sadama Veevõrk – vee ja soojusenergia võrgu- ja jaotusteenuse pakkumine sadamates (ettevõtja ei olnud 2006. aasta lõpu seisuga aktiivset äritegevust alustanud);



2. MAJANDUSKESKKOND

Juba kolmandat aastat järjest püsis maailma majanduskasv viimase kolmekümne aasta perioodi taustal rekordkõrgustes. 2006. aasta maailma majanduskasvuks prognoositakse ligi 5%, mis ületab aasta varem prognoositud 4%list kasvu. 2007. aastaks oodatakse kasvumäära püsivust 4,5-5% vahemikus. Kestva majanduskasvu keskkonnas juhitakse siiski järjest enam tähelepanu kasvavatele ohufaktoritele: eelkõige tugevnev inflatsioonisurve, vedelkütuste hinnatõusu risk seoses piiratud tootmisvõimsuste ja geopoliitiliste riskidega ning USA (kui olulisima osakaaluga) majanduse kasvu ohustav eluasemeturu langus. Uute turgude (eriti Hiina ja India) majandus võib aga osutada senisest veelgi kiirema kasvu allikaks, mida on senini pidevalt alahinnatud. Ka Venemaa, Brasiilia ja Mehhiko majanduste kasvutempo prognoose on tõstetud¹. Kokkuvõttes on ülekaalus siiski maailma majanduse kasvutempo aeglustumise prognoosid.

2006. aastal jäi nafta nõudluse kasv alla prognoositud taseme ning aeglustus aasta varasemalt 1,5%liselt kasvutempolt 0,9%ni. Peamise mõjurina märgitakse soojast talvest tingitud vähest nõudlust OECD riikides. Lisaks mängis rolli ka mõningates piirkondades vedelkütustelt kasvav üleminek teistele energiakandjatele – gaasile ja kivisöest toodetavale elektrile. Alates augustist on nafta hind langenud, jõudes käesoleva aasta jaanuaris 2005. aasta mai tasemele. Siiski jääb nafta kiire hinnatõusu risk edasi oluliseks mõjuriks maailma majanduskasvule. Oodatakse Hiina, India ja Venemaa suuremahuliste turgude nõudluse kasvu, seda tingituna kiirest majanduskasvust ja selle tulemusena kasvavast sisenõudlusest. 2007. aastaks prognoositakse maailma nafta nõudluse kasvu mõningast kiirenemist 1,6%ni.²

Eesti majandusele tähendas 2006. aasta rekordilist majanduskasvu, mis ulatus 11,5%ni. Sedavõrd kiire kasvu allikaks märgitakse aga välisraha sissevoolu, mis laenude kaudu suundus valdavalt kinnisvarasse ja ehitusse. Laenude tagasimakse allikaks saab olla aga eksporditulu, mis nõuab investeringuid. Hoogne majanduskasv tõi kaasa inflatsiooni kiirenemise ning kiire palgakasvu, mis aga pärsib ekspordisuunalist investeerimist. Palgakasv ja tööjõul põhinevate teenuste hindade kasv mõjutab ASi Tallinna Sadam kõige suuremate tegevuskulu komponentide kaudu – tööjõukulud ning infrastruktuuri remont ja hooldamine. Samuti kallinevad investeringud. Kulude kasv ja investeringute kallinemine avaldavad mõju ettevõtja majandustulemustele, mida teisalt püütakse tasakaalustada tegevusmahu kasvatamise ja hindade korrigeerimise läbi.

2.1. Venemaa arengud

Venemaa majanduskasv oli 2006. aastal prognooside põhjal 6,5% ning peaks püsima sarnane ka mitmel lähiaastal. Venemaa majanduse käekäik sõltub valdavalt gaasi ja nafta ekspordi tuludest, mis omakorda jaotatakse läbi riigieelarve elanikkonnale edasi. Rosstati hinnangul moodustas 2006. aastal ekspord kokku 36% Venemaa SKP-st ning vastavalt analüütikute arvamusele on pikemas perspektiivis väga keeruline hoida kogu majanduse arengut vaid ekspordile toetudes. Lähemas perspektiivis aga

¹ IMF World Economic Outlook, september 2006

² IEA "Oil Market Report", 18 jaanuar 2007

säilib majanduse sõltuvus ekspordist. Suuri struktuurseid muutusi majanduses oodata ei ole kuna lähenevad 2007. aasta parlamendi valimised ja 2008. aasta presidendi valimised. Valimised toovad kaasa eelarvekulutuste kasvu, kuid tõenäoliselt mitte muutusi liberaalsema majanduse poole.

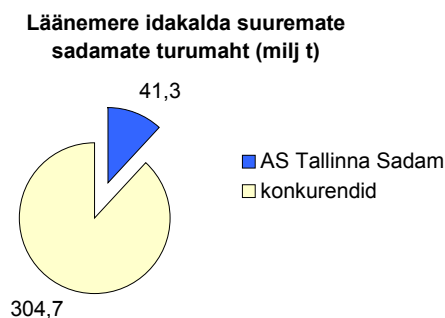
Venemaa nafta- ja gaasitööstuse toodangu kasvutempode kiirenemise eelduseks on suuremahulised investeeringud vastavatesse sektoritesse. Kui seni on investeeringud põhisos olnud suunatud maavarade logistika arendamisesse (nt torujuhtmete väljaehitamine), siis edaspidi on vaja kaasata investeeringuid tootmisesse. Põhiliseks küsimuseks saab, kas on võimalik (lubatud) kaasata välisriikide investeeringuid ja uusi tehnoloogiaid. Kui senist investeeringute strateegiat ei muudeta võib pikemaajaline tootmismahude kasvamine olla ohus.

Venemaa majanduse 2006. aasta üheks olulisemaks sündmuseks peetakse USAga saavutatud kokkulepet Venemaa liitumiseks Maailma Kaubandusorganisatsiooniga (WTO). Kiirema stsenaariumi kohaselt toimub Venemaa liitumine juba 2007. aastal. Liitumine peaks analüütikute hinnangul kaasa tooma välisinvesteeringute kasvu Venemaale. ASi Tallinna Sadam tegevuse seisukohalt omab otsesemat tähtsust Venemaa liitumisega kaasnev nõue võrdsustada kaubaveo raudteetariifid Venemaa oma sadamatesse ja välissadamatesse, mis viimaste puhul on juba aastaid olnud oluliselt kõrgemad (tulenevalt eesmärgist soodustada kaubavedu läbi Venemaa enda sadamate). Alates 2007. aastast tõusid Venemaa sadamate suunal raudteetariifid 10,7% ja järgmiseks aastaks on planeeritud tariifide tõus veel 8,8%. Siiski jääb 2009. aastaks tariifide vahe veel 12%liseks. Seoses tariifide planeeritud võrdsustamisega prognoositakse Venemaa investorite huvi kasvu SRÜ ja Baltimaade sadamate vastu. Nimetatud arengud loovad eeldused kaubamahu kasvuks ka ASi Tallinna Sadam koosseisu kuuluvates sadamates.

Viimase kaheksa aasta keskmiselt 6,6%line majanduskasv on Venemaal tekitanud tarbimisbuumi. Economist Intelligence Uniti hinnangul kasvab Venemaa toiduainete ja esmatarbekaupade jaekaubandus 2006. aasta 113 miljardi dollari tasemelt 203 miljardi dollarini 2010. aastal. Kogu jaemüük peaks samal ajal kahekordistuma 245 miljardilt dollarilt 526 miljardini, viies Venemaa jaeturgude seas 12. kohalt maailmas üheksandale. Kirjeldatud tarbimise kasv pakub häid võimalusi ka Läänest-Itta suunduva kasvava transiidivoo teenindamiseks, seda iseäranis näiteks konteinerites transporditavate kaupade osas.

2.2. Konkurentsiasend

Konkurentsiasendi hindamisel liigitame konkurentsadamateks Läänemere idakaldal asuvad sadamad, kes kõige otsesemalt konkureerivad ASiga Tallinna Sadam peamiselt Venemaalt pärineva või sinna suunduva transiitkauba käitlemisel. 2006. aastal moodustas Läänemere idakalda suuremate sadamate summaarne kaubakäive 346 milj tonni, mis tähendas taaskord kasvu aeglustumist ning selle sajandi madalaimat protsentuaalset juurdekasvu 5,6% (2005. aasta turumaht oli 328 milj tonni ja kasv 9,6%).



Lisades teiste Eesti sadamate kaubakäibed (8,6 milj tonni) oli ASi Tallinna Sadam ja tema konkurentide kaubaveo turumaht 2006. aastal 355 milj tonni, suurenedes 2005. aastaga võrreldes 19 milj tonni võrra, ehk 5,8%.

Sarnaselt varasematele aastatele jätkus ka 2006. aastal Läänemere idakalda sadamate konkrentsis Venemaa sadamate turuosa suuremine, kuigi väiksemal määral, kui viimasel viiel aastal. Venemaa Läänemere äärsete sadamate turuosa kasvas 53%ni, seda Läti sadamate turuosa arvelt. Kogu turumahu juurdekasvust langes taas suurim osa Venemaa sadamatele: Primorski, Vössotski ja Ust-Luga, kellele järgnes Gdanski sadam Poolas (sadama osa turumahu juurdekasvust vastavalt 44%, 18%, 16% ja 10%). Neile järgnesid Klaipeda ja AS Tallinna Sadam 9%se osaga turumahu juurdekasvust.

Venemaa sadamate turuosa senisest tagasihoidlikuma kasvu põhjustas kaubamahu vähenemine seni suurima kaubakäibega Peterburi sadamas. Vähenemine oli seotud mitmete asjaoludega - sadamat jõgede kaudu vedellastiga varustava Volgotankeri tegevuse peatamise, Venemaa raudteetariifide ühtlustamisega ning kivisöe, väetiste ja vedellasti ümbersuunamisega teistesse Venemaa uutesse sadamatesse. Nende lastiliikide vähenemise taustal kasvas Peterburis kiiresti konteinervedude maht. Kokkuvõttes on Peterburi sadama mahtude kasvatamine raskendatud, kuna sadamasse maismaalt jõudmiseks tuleb kasutada Peterburi linna ülekoormatud teedevõrgustikku.

Läänemere idakalda suurimaks sadamaks tõusis 2006. aastal esmakordselt Primorski sadam, möödudes senisest suurimast Peterburist. Primorski, kui vedellastile spetsialiseerunud sadama, kaubamaht kasvas ligi 9 milj tonni võrra 66 milj tonnini ja oodata on kasvu jätku. Primorski sadama kasvu alustalaks on 70 milj tonnise aastavõimsuseni viidud toruühendus Transnefti torujuhtmesüsteemiga, mistõttu suur osa Venemaa 2006. aasta toornafta toodangust suundus ekspordiks läbi Primorski sadama. Hetkel on Primorski sadamas võimalik laadida vaid toornaftat, kuid 2008. aastal on kavas avada naftatoodete torujuhtme esimene järk võimsusega 8,4 milj tonni aastas. Teistest Leningradi oblasti sadamatest kasvas edukalt ka Vössotski sadama kaubamaht, Lukoili terminali naftatoodete ning Vöborgi sadamast üle toodud kivisöe mahu tulemusena. Ust-Luga sadamas toimus kauaoodatud kivisöe mahu kasv seoses sõeterminali viibinud käivitumisega.

Kaubamaht vähenes kõige rohkem Peterburi sadamas (-17%), Gdanski sadamas (-5%) ja Venstpilski sadamas (-4%).

Turumaht kasvas 2006. aastal kõige rohkem vedellasti (kasv 12 milj tonni), konteinerkaupade (kasv 4 milj tonni) ja kivisöe (kasv 3 milj tonni) osas. Vedellasti kasvust enamuse käitles Primorski sadam, konteinerkaupadest Peterburi sadam ning kivisöe kasvust AS Tallinna Sadam.

AS Tallinna Sadam püsis kolmandat aastat järjest Läänemere idaosa sadamate seas kaubamahult kolmandal kohal, edestades kasvult teisi piirkonna sadamaid peale turuliidritest Venemaa suuremate sadamate.

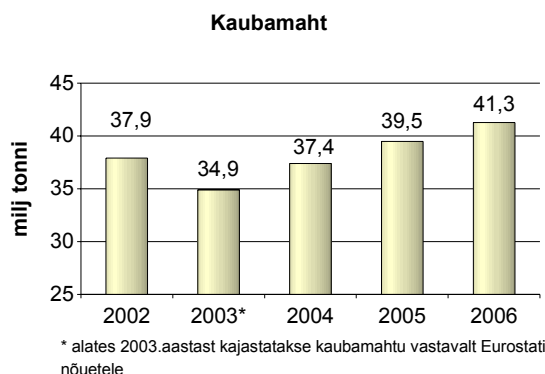
3. TEGEVUSTULEMUSED

2006. aastal saavutas AS Tallinna Sadam taas kord oma ajaloo suurima kaubamahu. Sadamat läbinud reisijate arv aga vähenes veidi. Kuigi kaubamaht saavutas rekordilise taseme, jäi see siiski mõnevõrra alla oodatud mahu seoses vedellasti mahu vähenemisega. Kaubamahu kasv saavutati aga eelkõige puistlasti plaanipärase kasvu läbi, vähendades seeläbi vedellastiga seotud riske, mis vastas pikaajalise strateegia realiseerimiskavale. Strateegia peamisteks märksõnadeks on riskide hajutamise eesmärgil uute (vedellastiga mitteseotud) kaubavoogude kaasamine, jätkuv reisijate arvu suurendamine ning sadamas tegutsevatele osapooltele stabiilse investeerimiskliima loomine. Eesmärgiks võetud kiirem kasv konkureerivatest Soome ja Balti transiidisadamatest täideti ka 2006. aastal.

Vaatamata positiivsetele arengutele kaubamahu osas langes 2006. aastal ettevõtja tegevusefektiivsus võrreldes eelneva kahe aastaga. Efektiivsuse languse põhjustas nii vedellasti mahu langus (mis on keskmiselt tulusam kaubagrupp võrreldes seda asendanud puistlastiga), kui ettevõtja tegevuskulude kasv seoses põhivarade üldmahu kasvuga. Planeeritult olid tavapärasest oluliselt kõrgemal tasemel konsultatsiooni- ja arenduskulud, seda seoses Muuga ja Paldiski Lõunasadama erinevate arenguplaanide läbitöötamisega. Puhaskasum kasvas rekordilise 596 milj kroonini, kuid seda

ennekõike ühekordse sündmusena toimunud rendiobjektide müügist saadud kasumi arvelt Paljassaare sadamas. Puhaskasum tavapärasest majandustegevusest aga vähenes.

3.1. Kaubamaht

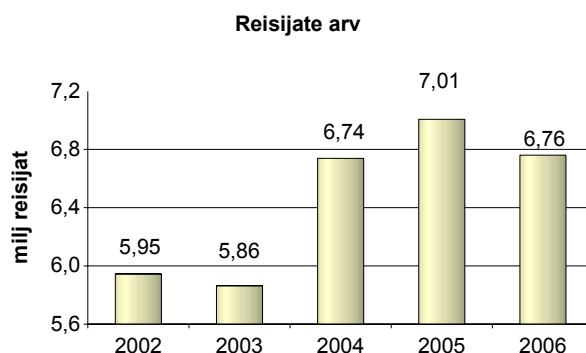


2006. aastal kasvas ASi Tallinna Sadam koosseisu kuuluvaid sadamaid läbinud kaubamaht 1,7 milj tonni võrra (ehk 4%) ja jõudis rekordilise 41,3 milj tonnini. Kaubamahu dünaamikas oli oluliseks märksõnaks muutus kaubamahu struktuuris, kus vedellasti osakaal kaubamahus langes esmakordselt käesoleval sajandil alla 60%, tehes läbi ligi 8 protsendipunktilise osakaalu vähenemise. Kui varasematel aastatel oli kaubamahu kasvu allikaks põhiliselt vedellast, siis alates 2005. aastast on kasvu allikaks olnud puistlast. Puistlasti kasvust andis põhiosa 2005. aastal Muuga sadamas tegevust alustanud uue söeterminali kaubamaht. Vedellasti mahu arengus oli 2006. aasta esmakordne, kus vedellasti maht vähenes. Vähenemise põhjuseid oli mitmeid. Eelkõige Venemaalt lähtuva nafta ja selle toodete kasvav suunamine Venemaa enda sadamatesse nende võimsuste pea täieliku ärakasutamise eesmärgil, mida toetati endiselt toornafta kõrgete eksporditollide ja välissadamate suunaliste kõrgemate raudtee veotariifidega. Vedellasti mahtu mõjutas ka jätkunud vertikaalne integreerumine vedellasti transiidiahelas (tootja-raudteeoperaator-sadamaterminal). Mitmed vedellasti terminalid Muuga sadamas koondati ühe omaniku kontrolli alla läbi muutuste omanike struktuuris. Kaubaomanike suurenev kohalolek sadamas lubab tulevikuks eeldada stabiilsemaid kaubavooge. Lähitulevikus võib prognoosida vedellasti osakaalu jätkuvat vähenemist ASi Tallinna Sadam kaubamahu struktuuris, kuigi aeglasemas tempos, kui 2006. aastal.

Vaatamata kaubamahu kasvule vähenes ASi Tallinna Sadam kaubaveo turuosa Läänemere idakalda suuremate sadamate hulgas veidi - 12,1%lt 11,9%ni. Lastiliikide lõikes moodustasid kaubamahust põhiosa vedellast 58%, puistlast 27% ja veerem 8% (2005. aasta vastavad näitajad olid 66%, 20% ja 8%). Veosuundade lõikes moodustas kaubamahust 84% transiit, 7% eksport ja 8% import (2005. aasta vastavad näitajad olid 85%, 8% ja 7%).

ASi Tallinna Sadam läbiva kauba vedu ei ole olemuselt hooajaline. Sadamat läbiva kauba mahtu võib mõjutada talvisel perioodil külma ilma pikemalt püsimise tagajärjel jäätuv laevatee Soome lahel, millel jäälõhkumise läbiviimine võib aeglustada laevade ja kauba liikumist (viimati esinesid erakordselt rasked jääolud 2003. aasta alguses). Tavapäraselt on kaubamahu kõikumised seotud turutingimuste muutustega (sh muutustega veetava kauba maailmaturu hindades, Venemaa ekspordi mõjurites nagu ekspordi suunalised tollid ja tariifid ning ekspordivõimsuses).

3.2. Reisijate arv



2006. aastal langes ASi Tallinna Sadam koosseisu kuuluvaid sadamaid läbinud reisijate arv alla eelneva aasta rekordilise taseme ning oli 6,76 milj, vähenedes ligi 250 tuh reisija ehk 3,5% võrra (2005. aasta vastavad näitajad olid 7,01 milj reisijat ja kasv 4%). Reisijate arv jäi alla loodetud taseme, kuigi prognooside kohaselt oli oodata kasvu aeglustumist peale Euroopa Liiduga liitumise järgset kiiret kasvu.

Reisijate arvu vähenemise põhjustas peamiselt suurima osatähtsusega Tallinn-Helsingi liinil reisivate arvu langus, kus reisijate arv vähenes pea 250 tuh reisija ehk 4% võrra. Suuruselt teisel Tallinn-Stockholm liinil arenes reisijate liiklus aga jõudsalt ning reisijate arv jõudis 622 tuh reisijani, kasvades 56 tuh reisija ehk tervelt 9% võrra. Paldiski-Kapellskär liinil reisivate arv aga esimest korda liini kümneaastase ajaloo jooksul vähenes - 9 tuh reisija ehk 6% võrra. Aasta reisiliikluse tähtsündmuseks võib pidada Silja Line'i reisilaevade operatsioonide omandamist piirkonna suurima operaatori Tallinki poolt.

Üldise trendina võib täheldada laevade suuruse kasvu jätkumist, mis leiab aset vanemate ja väiksemate laevade vahetamisega uute ja suuremate vastu. ASi Tallinna Sadam seisukohalt nõuab see aga mahukaid investeeringuid uute laevade teenindusseadmetesse ning veelgi enam sadama territooriumi ja selle ümbruse liikluskemide rekonstrueerimisse, võimaldamaks laevareisijatega seotud hüppeliselt kasvavate hetkekoormuste teenindamist nii sadama alal, kui ka sellelt väljumiseks. Olulise kasvu tegi 2006. aastal taas läbi traditsiooniliste kruisireisijate arv, kasvades tervelt 19% võrra ning jõudes rekordilise 299 tuh reisijani. Uue kruisilaevade kai avamisega Vanasadamas 2004. aastal loodi võimalused üheaegselt ning paindlikematel tingimustel keskmisest suuremate kruisilaevade vastuvõtuks, mis on loonud sadamas head eeltingimused kruisireisijate arvu kasvuks. 2006. aastal avati kruisireisijate vastuvõtmiseks Saaremaa sadam, kust olulist kruisireisijate mahtu lähiaastatel siiski veel oodata ei ole. 2006. aastal läbis sadamat ligi 5 tuh kruisireisijat.

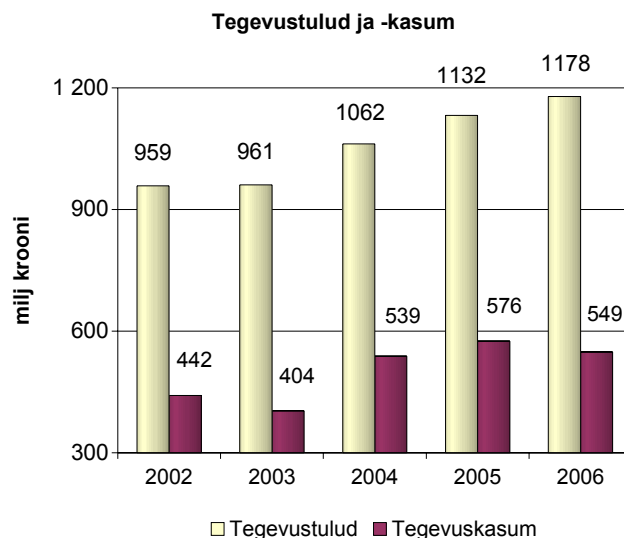
Liinireisijate arvu olulist kasvu lähiaastail oodata ei ole. Mõningast kasvu toetavad Eesti ettevõtjate kasvavad investeeringud turismiteenustesse ja majutusse ning laevapargi uuenedamine. Kruisireisijate osas on oodata senise kiire kasvu aeglustumist.

Reisijate vedamisel kasutavad reisilaevade operaatorid kevad-suvi-sügis (ehk soojemal) hooajal Tallinn-Helsingi liinil kiirlaevu, mis võimaldab sellel perioodil oluliselt kasvava reisijate arvu kiiremat ja ökonoomsemat teenindamist. Liinireisijate veol liinil Tallinn-Helsingi teenindati 2006. aastal kiirlaevadega 1,7 milj reisijat, ehk 30% liini aastases mahust (2005. aasta vastavad näitajad olid 2,1 milj reisijat, ehk 35%). Oodata on seni vaid suveoludes kasutuses olnud kiirlaevade asendamist vähemalt osaliselt uute, suuremate ja aastaringsest kasutatavate kiirlaevadega juba 2007. aastal, mis täiendab liinireisijate aastaringseid teenindusvõimalusi.

Kruisilaevade külastuste hooaeg jääb põhiosas ajavahemikku mai kuni september.

Nimetatud hooajalisused reisijate veos esinevad regulaarselt ega oma seetõttu erakorralist mõju ASi Tallinna Sadam majandustulemustele.

3.3. Tulud ja kulud



ASi Tallinna Sadam 2006. aasta konsolideeritud müügitulu moodustas 1 178 milj krooni (75,3 milj eurot), kasvades 46 milj krooni (3 milj eurot) ehk 4,1% võrra (2005. aasta vastavad näitajad olid 1 132 milj krooni (72 milj eurot) ja kasv 6,6%). AS Tallinna Sadam, kui konsolideerimisgrupi emaettevõtja, teenis 93% grupi tuludest ja Tallinna Sadama Elektrivõrk OÜ ülejäänud 7% tuludest.

Tulude stabiilse kasvu taustal toimus 2006. aastal mitmeid muudatusi hinnastamise põhimõtetes ja teenuste osutamises. Aasta algusest kehtestati uus sadamatasude struktuur ja tariifid, eesmärgiga lihtsustada ning ühtlustada teenuste seniseid astmelisi tariife. Sadamatasude puhul vähendati ka laeva suurusest sõltuvaid tariifiastmestikke. Ligemale kümneaastase perioodi järel alustati 2006. aastast sadamatasude iga-aastast indekseerimist vastavalt elukalliduse muutumisele. Rakendatud sadamatasude muudatused kindlustavad sadama senisest paremini kasvavate ehitus- ja tarbijahindade vastu ning tagavad selliselt sadamale paremad arenguvõimalused tulevikuks.

Uue teenuse ja tuluartiklina lisandus laevajäätmete vastuvõtmine, seda tulenevalt sadamatele kehtima hakanud nõudest laevajäätmeid kohustuslikult vastu võtta.

Tulude kasv 2006. aastal tulenes peamiselt sadamatasude tulu kasvust 41 milj krooni (2,6 milj euro) ehk 6,7% võrra, millest suurema osa andis sadamatasude uue alaliigina kehtestatud jäätmetasu. Kuigi sadamatasude tariifide indekseerimine aitas samuti tulude kasvule kaasa, vähendas selle mõju sadamat külastanud kaubalaevade struktuuris toimunud muudatus, kus kaubamahu struktuuri muutuse mõjul vähenes kaubalaevadest kõrgeima tariifiga tankerite kogumahutavus ja seega ka nendelt teenitud kogutulu.

Renditulu kasvas 4,5 milj krooni (0,3 milj euro) ehk 4,4% võrra. Renditulu kasvu aluseks oli nii uute territooriumite rendile andmine kaubaoperaatoritele, kui ka mõningane rendilepingute tingimuste muutmine. Renditulu vähendavalt mõjus rendile antud vara müük Paljassaare sadamas aasta esimeses pooles.

Tulu kaubatasust suurenes vaid vähesel määral, kasvades 1,2% võrra, mis jäi alla kaubamahu kasvule seoses kirjeldatud muutustega kaubamahu struktuuris.

Elektrienergia müük kasvas 8 milj krooni (0,5 milj euro) ehk 11,5% võrra, seoses müügi mahuga kasvuga. Muude teenuste müük aga vähenes 6 milj krooni (0,4 milj euro) ehk 19% võrra. Vähenemine toimus peamiselt elektrienergia liitumistasu tulu vähenemisest. Muudest teenustest suurema osa moodustas kommunaalteenuste müük sadamas tegutsevatele ettevõtjatele. Seoses

tavapärasest soojemate ilmadega jäi nende teenuste müügi kasv väikeseks. Vähenes tulu reisijatasudest, mis on otseses seoses reisijate arvu vähenemisega.

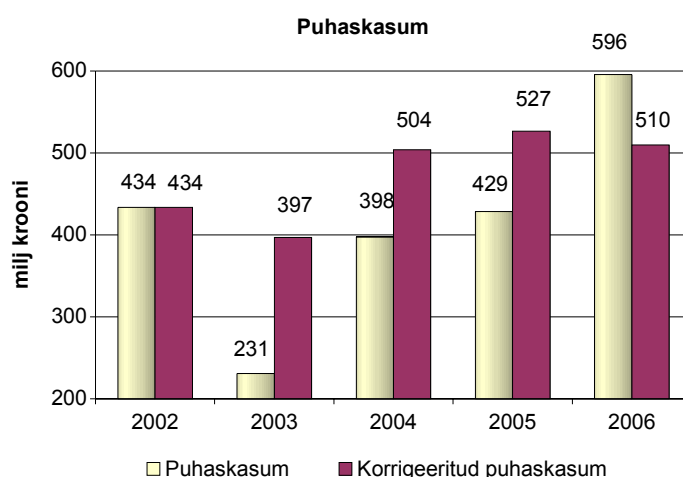
Põhitegevusega seotud kulud (tegevuskulud, tööjõukulud ning põhivara kulum ja väärtuse langus) olid kokku 630 milj krooni (40,2 milj eurot), kasvades aastaga 73 milj krooni (4,7 milj euro ehk 13%) võrra. Kulude kasvu põhjustasid eelkõige põhitegevuse laiendamisega seotud kulud. Suurima osa kulude kasvust andis tegevuskulude kasv 46 milj krooni (2,9 milj euro) ehk 19% võrra. Tegevuskuludest kasvasid enim laevadelt jäätmete vastuvõtmisega seotud kulud, konsultatsiooni- ja arengukulud, põhivarade remondikulu ning valve- ja heakorrateenused. Nende kulude kasv on seotud vastavalt laevajäätmete vastuvõtu teenuse lisandumisega 2006. aastal, sadama erinevate arenguplaanide läbitöötamise ja arendusinvesteeringute tulemusel kasvanud põhivarade üldmahuga. Põhivarade kulum ja väärtuse langus kasvas 17 milj krooni (1,1 milj eurot)), seda peamiselt seoses põhivarade mahu kasvuga. Tööjõukulude kasv 10,6 milj krooni (0,7 milj euro) ehk 7% võrra peegeldab põhiliselt palkade tõusu mõju.

3.4. Tegevuskasum, -marginaal ja EBITDA

2006. aasta tegevuskasumiks (ärikasum enne muud äritulu ja muud ärikulu) kujunes 548 milj krooni (35,1 milj eurot), mis tähendas tegevuskasumi vähenemist 27,1 milj krooni (1,7 milj euro) ehk 4,7% võrra 2005. aastaga võrreldes. Tegevuskasum vähenes tegevustulude kasvu ületanud tegevuskulude kasvu tõttu. Seega vähenes ASi Tallinna Sadam tegevuse efektiivsus, väljendatuna tegevuskasumi marginaalina (tegevuskasum jagatud müügituluga), mis langes 2006. aastal 50,8%lt 46,6%le. Tegevuse efektiivsuse langust põhjustasid osaliselt ka investeerimisjärgust opereerimisjärku jõudnud sadama laiendusprojektid, mille planeeritud tegevusmaht ja tulude tase saavutatakse aga pikema perioodi jooksul. Suuremad sellised projektid on 2005. aastal avatud söeterminal Muugal ja 2006. aastal avatud Saaremaa sadam. Lähiaastail võib oodata tegevuskasumi marginaali mõningast edasist vähenemist seoses planeeritavate mahukate arendusinvesteeringutega.

2006. aasta EBITDA (tegevuskasum pluss kulum³) oli 736 milj krooni (47,0 milj eurot) võrreldes 2005. aasta 746 milj krooniga (47,7 milj euroga), vähenedes aastaga 1,4% võrra. Vähenemine oli seotud tegevuskulude kiirema kasvuga, mis ületas tegevustulude kasvu.

3.5. Puhaskasum



³ AS Tallinna Sadam ei lülita EBITDA arvestusse muid äritulusid ja muid ärikulusid, kuna need summad on aastate lõikes suurel määral kõikumavad ning olulises osas mõjutatavad ühekordse iseloomuga tehingutest

Puhaskasumi kujunemist 2006. aastal mõjutas ühekordse tegurina põhivarade müügist saadud kasum kokku summas 171 milj krooni (10,9 milj eurot). Valdavalt oli tegemist rendile antud varaga Paljassaare sadamas, kus puudub perspektiiv sadamategevuse edasiseks arendamiseks ja jätkamiseks seoses Tallinna kesklinna läbiva kaubaliikluse piiramisega.

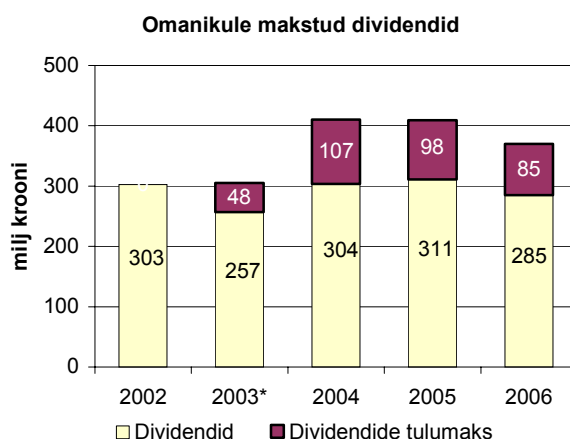
2006. aastal kasvasid intressikulud 12,5 milj krooni (0,8 milj euro) võrra peamiselt kaasatud laenuvahendite mahu ja intressimäärade kasvu tõttu. Seoses mõningate suurte investeeringute ettevalmistusetapi oodatust pikema kestusega viibis aga investeeringute realiseerimine, mis teisalt võimaldas teenida vahendite lühiajalisest investeerimisest finantstulu ning andis muu finantstulu ja -kulu netotulu kasvu 8,1 milj krooni (0,5 milj euro) võrra, võimaldades kokkuvõttes neto finantskulu kasvu vaid 4,5 milj krooni (0,3 milj euro) võrra.

Kontserni 2006. aasta puhaskasumiks kujunes 596 milj krooni (38 milj eurot), mis ületab 2005. aasta puhaskasumit 167 milj krooni (10,7 milj euro) võrra. ASi Tallinna Sadam erinevate aastate puhaskasumite võrdlemiseks korrigeerime puhaskasumit olulisemate ühekordsete tulude ja kulude võrra (mis esinesid 2003. ja 2006. aastal) ning makstud dividendide tulumaksu kulu võrra. Kuna alates 2003. aastast kuuluvad 100% riigi omanduses olevate ettevõtjate dividendide väljamaksed maksustamisele tulumaksuga, ei ole erinevate aastate puhaskasumid ilma korrigeerimiseta võrreldavad.

2006. aasta puhaskasumi korrigeerimisel dividendide tulumaksukulu võrra summas 85,1 milj krooni (5,4 milj eurot) ja ühekordse kasumiga põhivarade müügist summas 171 milj krooni (10,9 milj eurot) saame korrigeeritud puhaskasumiks 510 milj krooni (32,6 milj eurot). 2005. aasta puhaskasumi korrigeerimisel dividendide tulumaksuga summas 98,2 milj krooni (6,3 milj eurot) saame 2005. aasta korrigeeritud puhaskasumiks 527 milj krooni (33,7 milj eurot). Korrigeeritud puhaskasumi vähenemine 2006. aastal 17 milj krooni (1,1 milj euro) võrra tulenes peamiselt tegevuskasumi vähenemisest 27 milj krooni (1,7 milj euro), muude äritulude ja -kulude netokasvust 14,5 milj krooni (0,9 milj euro), finantstulude ja -kulude netovähemisest 4,5 milj krooni (0,3 milj euro) võrra.

ASi Tallinna Sadam puudutavaid finantsriske ja nende maandamiseks kasutatavaid meetodeid kirjeldavad aastaaruande lisad 1, 11 ja 12.

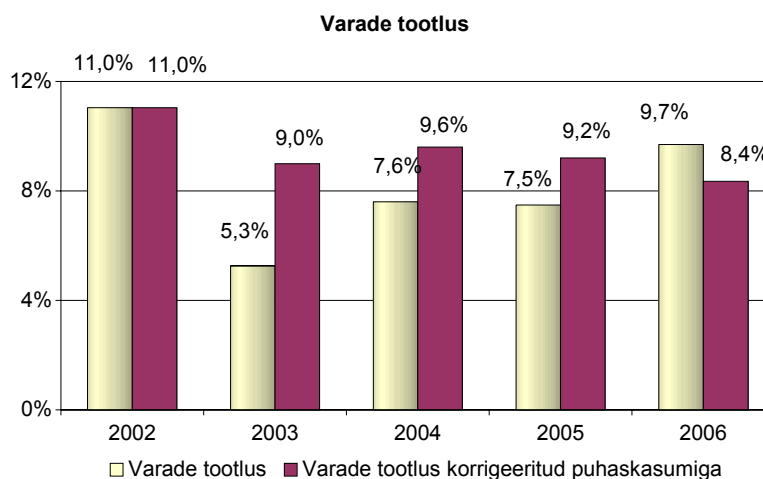
3.6. Dividendid



* 2003.a dividendide summa sisaldab jäämurdetöid

2006. aastal maksti omanikule dividendidena välja 285 milj krooni (18,2 milj eurot), millele lisandus tulumaks dividendidelt 85,1 milj krooni (5,4 milj eurot), kokku 370 milj krooni (23,6 milj eurot). 2005. aasta vastavad näitajad olid 311 milj krooni, 98,2 milj krooni ja 409 milj krooni (19,9 milj eurot, 6,3 milj eurot ja 26,2 milj eurot).

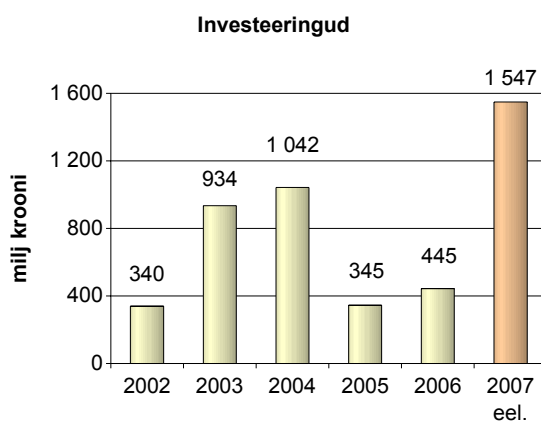
3.7. Varade tootlus



ASi Tallinna Sadam varade tootlus (puhaskasum jagatud aasta keskmise varade mahuga) tõusis 2006. aastal 9,7% tasemele, kuid seda tingituna ühekordsest kasumist varade müügi tõttu. Arvutades 2006. aasta varade tootluse korrigeeritud puhaskasumi põhjal saame tootluseks 8,4%. Tegemist on viimase viie aasta madalaima varade tootlusnäitajaga. Ootuspärane varade tootluse langus tuleneb nii varade mahu kasvust seoses pikaajaliste ja mahukate investeeringutega, millelt saadavad tulud realiseeruvad tulevastes perioodides, kui muutustega kaubamahu struktuuris, mis tõi kaasa tulusama vedellasti kaubagrupi osatähtsuse vähenemise.

ASi Tallinna Sadam omakapitali tootluseks (korrigeeritud puhaskasum ühekordse varade müügi kasumiga jagatuna aasta keskmise omakapitali mahuga, mida on korrigeeritud samuti nimetatud ühekordse kasumi võrra) 2006. aastal kujunes 10,1%, mis tähendas tootluse vähenemist eelneva aasta 10,6%se tootlusega võrreldes. Võrreldes varade tootluse suurema vähenemisega, aitas omakapitali tootlust hoida kapitalistruktuuris toimunud muudatus, kus mõnevõrra suurenes võörkapitali osakaal (aasta keskmiste võrdluses). Omakapitali tootluse languse põhjuseks on eelkõige põhitegevuse kasumlikkuse vähenemine. Lähiaastatel on oodata omakapitali tootluse ja varade tootluse vahe edasist suurenemist kuna mahuka investeeringute programmi realiseerimiseks ning praeguse dividendipoliitika jätkudes tuleb ka lähiaastatel kaasata olulises mahus võörkapitali.

4. INVESTEERINGUD JA ARENGUVÄLJAVAADED

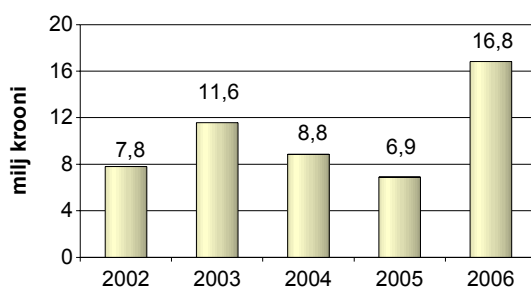


2006. aastal investeeris kontsern uutesse infrastruktuuri objektidesse ja olemasolevate infrastruktuuri objektide parendamisesse kokku 445 milj krooni (28,4 milj eurot), mis tähendas üheltpoolt eelneva aastaga võrreldes kasvu 100 milj krooni (6,4 milj euro) võrra, kuid teisalt jäi mitmekordselt alla

planeeritud taseme. Seoses mitme suurema arendusobjekti planeeritust pikema ettevalmistusperioodiga, on need lülitatud 2007. aasta investeeringute kavasse. Suuremad neist on Muuga sadama idaosa laienduse esimene etapp mitme uue terminali rajamiseks ja Paldiski Lõunasadama uute kaide rajamine. Põhiosa 2006. aastal teostatud investeeringutest, kokku summas 428 milj krooni (27,4 milj eurot) teostas kontserni emaettevõtja ja ülejäänud pea 17 milj krooni (1,1 milj eurot) tütarettevõtjast elektrivõrgu ettevõtja. Suurem osa investeeringutest oli traditsiooniliselt seotud veetranspordirajatistega (kaid ja akvatoorium), moodustades kokku 197 milj krooni (12,6 milj eurot) ehk 44% kogu investeeringute mahust. Suuremateks objektideks olid Saaremaa sadama ehituse lõpetamine ja mitme olemasoleva kai rekonstrueerimine Vanasadamas. Maa, laoplatside, tänavate ja raudteede arendamiseks investeeriti 174 milj krooni (11,1 milj eurot), kommunaalteenuste osutamiseks vajalikesse võrkudesse ja nende teenuste varustuskindluse tõstmiseks suunati 31 milj krooni (2 milj eurot).

2006. aastal valminud Saaremaa sadamasse rajati 450 m kailiini. Sadam on mõeldud esialgu peamiselt kruisilaevadel saabuvate kruisituristide teenendamiseks, kuid edaspidi ka naaberriikidest liinilaevadel saabuvate Saaremaa siseturismi teenuste kasutajatele. Sadamas on ka eraldi ujuvkai väikelaevade vastuvõtuks.

Uuringu- ja arenguväljaminekud



Lisaks investeeringutele teeb AS Tallinna Sadam igal aastal olulisi uuringu- ja arenguväljaminekuid, mis 2006. aastal ulatusid rekordilise 16,8 milj kroonini (1,1 milj euroni) võrreldes 6,9 milj krooniga (0,4 milj euroga) aasta varem. Valdav osa uuringu- ja arenguväljaminekuid on suunatud perspektiivsete kaubavoogude otsimisele ja võimalike arendusprojektide läbitöötamisele nii keskkonna, ehituslike, kui majandusliku tasuvuse aspektidest. 2007. aastaks on planeeritud uuringu- ja arengukulused veelgi suuremas mahus. Suurem osa uuringutest on suunatud Muuga sadama ja Paldiski Lõunasadama laiendusprojektidesse ning Vanasadama ala ja liiklusskeemi arendusse. Järjest kasvab ka keskkonnanuuringute ja sadamategevusega seotud muude mõjude uuringute maht.

Järgneva viie aasta jooksul jätkab AS Tallinna Sadam suuremahulise arengukava elluviimist, mille kohaselt investeeritakse kogu perioodil sadama infrastruktuuri väljaehitusse ja parendusse ligikaudu 5 miljardit krooni (320 milj eurot), millest 1,5 miljardit krooni (99 milj eurot) on planeeritud investeerida juba 2007. aastal. Arengukava realiseerimisega soovib AS Tallinna Sadam pakkuda operaatoritele ja kaubaomanikele parimat kvaliteeti ning kaasaegset tehnoloogiat, mis aitaks kaasa sadamat läbiva kaubamahu mitmekesisemale kasvule ning tagaks kontsernile konkurentsieelise ja turuosa säilimise tiheneva konkurentsi tingimustes.

Järgneva viie aasta arendusinvesteeringutest suurim osa on planeeritud suunata Muuga sadama (65% üldmahust), Vanasadama (19% üldmahust) ja Paldiski Lõunasadama (15% üldmahust) arendamiseks. Muuga sadama investeeringud on suunatud selle idaosa kasutuselevõtmiseks sadamaalana, kus esimese terminalina alustas 2005. aastal tööd söeterminal. Suurematest projektidest Muuga sadamas võib nimetada metalliterminali, üld- ja puistkaupade terminali rajamist ning konteinerterminali

laiendust. Lähiajal on valmimas tööstuspargi maaala ettevalmistamine koos raudtee- ja maantee ühendusteedega ning vabatsooni laiendus sadama idaossa. Investeeringud Vanasadamas on suunatud reisijate paremale teenindamisele, võttes arvesse suuremate laevade liiniletulekut. Paldiski Lõunasadama jätkuva arengu kindlustamiseks planeerime investeeringuid puistlasti terminali rajamiseks ja sadamas laienevate autoterminalide teenindamiseks vajaliku spetsiaalse autokai ehitust. Arendusinvesteeringute finantseerimiseks on plaanis järgmise viie aasta jooksul kaasata olulises mahus võõrkapitali, mille tulemusel suureneb võõrkapitali osakaal kontserni kapitalistruktuuris üle 40% taseme. Muudatus kapitalistruktuuris tagab ühtlasi omanikule suurema omakapitali tootluse ja alandab samal ajal kontserni investeeritud kapitali kogumaksumust.

5. KVALITEEDI- JA KESKKONNAJUHTIMINE

5.1. Juhtimissüsteemi arendamine

2006. aasta märtsis toimus ASi Tallinna Sadam juhtimissüsteemi sertifikaadi uuendamise audit ja Saaremaa sadama sertifitseerimisaudit firma Lloyd's Register Quality Assurance poolt. Selle tulemusena tunnustati ASi Tallinna Sadam kvaliteedi- ja keskkonnanjuhtimissüsteem taas vastavaks rahvusvaheliste standardite ISO 9001:2000 ja ISO 14001:2004 nõuetele.

Kliendirahulolu uuringu ja konkurentsipositsiooni analüüsi tulemustest lähtuvalt võib kinnitada, et juurutatud protsessi- ja kliendikeskne juhtimismudel tagas klienditeenindamise parema kvaliteedi ning suurendas ettevõtja konkurentsivõimet. ASi Tallinna Sadam eesmärgipärane juhtimine ning juhtimissüsteemi pidev arendamine aitab suunata organisatsiooni protsesse ühtse visiooni ja missiooni poole. Igaks aastaks seab juhtkond koostöös kogu organisatsiooniga juhtimissüsteemi arendamise eesmärgi, millele vastavalt koostatakse juhtimiskavad. Sadamateenuse osutamisel on pikaajaliseks eesmärgiks ASi Tallinna Sadam, tema klientide ja partnerite vahelise elektroonilise infovahetuse süsteemi juurutamine. Samuti on oluliseks prioriteediks muuta dokumendihaldus süsteemsemaks ja lihtsustada organisatsioonisisest dokumentide menetlemist eesmärgiga parendada dokumendihalduse ja projektijuhtimise kvaliteeti. Samuti on viimastel aastatel muutumas üha olulisemaks süsteemne keskkonnakaitse alane tegevus. See hõlmab keskkonnaalaste põhimõtete rakendamist, huvigruppide kaasamist keskkonnaprobleemide lahendamisel ja ennetamisel, rahvusvahelist keskkonnaalast koostööd teiste Läänemere sadamatega, parimate praktikate rakendamist, keskkonnaalaste eesmärkide püstitamist ja nende täitmise tagamist. AS Tallinna Sadam analüüsib pidevalt ja süstemaatiliselt oma tegevust ning saadud informatsiooni põhjal arendab keskkonnamõju vähendavaid tegevusi. 2006. aastal olid olulisemateks keskkonnaalasteks eesmärkideks õhukvaliteedi jälgimissüsteemi parandamine Muuga sadamas (naftaterminalide ja söeterminali õhusaaste ning selle vähendamise tegevuskava kontroll), sadamategevusest tuleneva müra kaardistamine Muuga sadamas ja vastava abinõude plaani väljatöötamine mõju vähendamiseks, sadamategevusest tuleneva müra kaardistamine Vanasadamas ja mõju hindamine kinnisvara arenduse piirkonnas. Keskkonnaalaste eesmärkide saavutamisel on lisaks oma töötajatele suur panus koostööl teadus- ja uurimisasutustega ning konsultatsioonifirmadega nii Eestist kui ka välismaalt.

5.2. Juhtimissüsteemi mõõdikud

Võimaldamaks ettevõtja tulemuste tasakaalustatud analüüsi ja perioodilist jälgimist, on AS Tallinna Sadam välja töötanud finants-, kliendi-, protsessi-, personali- ja arengu aspekti mõõdikud. Jälgitavate mõõdikute põhjal võib 2006. aasta kohta välja tuua järgmised olulisemad tähelepanekud ja trendid: finantsnäitajate (EVA⁴, kasum, rahavoog jms) muutuses ühtset suunda ei olnud, EVA ja kasumlikkuse näitajad langesid veidi, kuid äritegevuse rahavoo näitaja kasvas oluliselt;

⁴ EVA (ingl. keeles *Economic Value Added*) majanduslik lisandväärtus

protsessiaspekti näitajad valdavalt paranesid – kasvas kaubamaht, kuid reisijate arv vähenes, kasvasid tootluse näitajad;

klientide küsitluse põhjal saadud andmetel paranes 2006. aastal klientide arvamus ASist Tallinna Sadam ja klientide rahulolu indeks ületas esimest korda 4-hindepunkti piiri;

personali- ja arengu aspektis suurenes omal soovil lahkunud töötajate arv (kuid see jäi siiski allapoole normaalseks peetavat taset) ja suurenes töötajate koolitusele kulutatud aeg.

5.3. Keskkonnavalased kulutused

ASi Tallinna Sadam koosseisu kuuluvate sadamate igapäevategevuses muutuvad üha olulisemaks keskkonnakaitsele suunatud tegevused, sh reostustõrje vahendite soetamine ja õppused, puhastusseadmete ja õlikorjelaevade eksploatatsioon, keskkonnavalased investeeringud, saastetasud jms. 2006. aastal kulutas AS Tallinna Sadam keskkonnakaitsele projektidele sarnaselt 2005. aastale kokku üle 16 milj krooni (1 milj eurot), millest 7,3 milj krooni (0,5 milj eurot) kulutati sadamate õlikorjelaevade eksploatatsiooniks, 4,6 milj krooni (0,3 milj eurot) keskkonnavalasteks uuringu- ja arengutegevusteks ning 1,1 milj krooni (0,1 milj eurot) 2006. aastal tegevust alustanud Saaremaa sadamasse reostustõrje vahendite soetamiseks.

Olulisemad keskkonnavalased projektid 2006. aastal olid:

Seired:

Muuga sadama merekeskkonna seire;

Muuga sadama õhuseire (naftaterminalide mõju atmosfääriõhu saastatusele);

Prangli liivamaardla kaevandamise järgne merekeskkonna seire;

Naissaare liivamaardla kaevandamise järgne merekeskkonna seire;

Paldiski Lõunasadama süvendusjärgne merekeskkonna seire;

Saaremaa sadama merekeskkonna seire;

Saaremaa sadama linnustiku seire.

Keskkonnamõju hindamised ja kaasnevad uuringud:

Hiiumadala liivamaardlast kaevandamise keskkonnamõju hindamine;

Naissaare liivamaardla mäeeraldiste Naissaare 1 ja Naissaare 2 kaevandamise keskkonnamõju hindamine;

Ihasalu 1 liivamaardlal liiva kaevandamisega kaasnevate keskkonnamõjude hindamine;

Muuga sadama idaosa laiendamise keskkonnamõju hindamine;

Muuga sadama raudteejaamas tekkiva müra hindamine ja müra kaardistamine;

Muuga sadama lääneosa keskkonnamõju hindamine;

Muuga sadama lääneosa müratasemete mõõtmised;

Vanasadama kai nr 1 rekonstrueerimisega kaasneva akvatooriumi süvendamise keskkonnamõju hindamine;

Muuga sadama akvatooriumi liitsihi piirkonna süvendustööde keskkonnamõju hindamine;

Muuga sadama lainemurdjate rajamise keskkonnamõju hindamine;

Paldiski Lõunasadama kai nr 8 rajamise ja sellega kaasnevate süvendustööde keskkonnamõjude hindamine.

Maavara geoloogilised uuringud merepõhjas:

Ihasalu lahe kirdeosa geoloogilised uuringud ja magnetomeetrised uuringud;

Hiiumadala liivamaardla geoloogilised uuringud;

Kõpu uuringuruumi üldgeoloogilised liivauuringud.

5.4. Merekeskkonna seired

Viimaste aastate olulisemad keskkonnamõjutused olid seotud ehitustegevusega Muuga sadamas, Paldiski Lõunasadamas ja Saaremaa sadamas.

Muuga sadamas on teostatud merekeskkonna seiret alates 1995. aastast. 2006. aasta seire eesmärgiks oli hinnata eelnevatel aastatel teostatud täite- ja süvendustööde järgset mõju põhjaloomastikule, -taimestikule, kalastikule ja lähipiirkonna rannaprotsessidele. Seire andmetel on mõju põhjaelustikule pöörduva iseloomuga, taastumine võib võtta 5-10 aastat. Negatiivne mõju kalastikule piirdub sadama akvatooriumiga. Rannaprotsesside seire tulemused näitavad, et Muuga sadama areng ja idaosa laiendamine ei ole põhjustanud märkimisväärseid rannaprotsesside muutusi. 2006. aastal jätkati Prangli ja Naissaare liivamaardla kaevandamise järgset merekeskkonna seiret. Seire tulemused näitavad, et põhjataimestik on taastumas ja olulisi muutusi rannavööndis ei täheldatud. Kõige suurem erinevus 2006. aastal võrreldes eelmiste aastate tulemustega on seotud kalastiku liigirikuse ja saagikuse (peamiselt ahvena ja lesta) vähenemisega Prangli liivamaardla seirealal.

2006. aastal jätkati Paldiski Lõunasadama süvendusjärgset merekeskkonna seiret. Olulisi muutusi põhjataimestiku seisundis ja kalastiku struktuuris, mida võiks seostada süvendustööde pikaajalise jääkmõjuga, ei täheldatud. Võrreldes eelnevate aastatega on Pakri lahes vähenenud mitmete põhjaloomastiku liikide arvukus ja biomass. Veelinnud on massiliselt liikunud Pakri lahe lõunaosast põhjapool asuvale veealusele paeplatoole.

Seoses Saaremaa sadama ehituse käivitamisega teostati 2005. ja 2006. aastatel sadama ehituseelset, ehitusaegset ja ehitusjärgset merekeskkonna ja linnustiku seiret. Seirete eesmärgiks on fikseerida Küdema lahe merekeskkonna seisund enne ehitustööde algust ja analüüsida sadama tegevusest tulenevat mõju keskkonnale. Sadama rajamise keskkonnamõju hindamisel oli üheks olulisemaks teemaks sadama rajamise ja kasutamise võimalikud mõjud linnustikule, kuna sadam ehitati rahvusvahelise tähtsusega Natura 2000 Küdema lahe linnualale. 2006. aastal Eesti Ornitoloogiaühingu poolt teostatud linnuseire tulemuste alusel võib järeldada, et sadama rajamine ja sadamategevus ei ole Küdema lahe linnustikku rannikualal oluliselt mõjutanud.

5.5. Õhuseired

Oluliseks keskkonnaaspektiks Muuga sadamas on naftaterminalide tegevusest tulenev atmosfääriõhu saastatus orgaaniliste ühenditega. AS Tallinna Sadam on üks vähestest ettevõtetest Eestis, kus teostatakse alates 1998. aastast pidevat atmosfääriõhu seiret. Seire käigus mõõdetakse orgaaniliste süsivesinike (alifaatsed süsivesinikud, benseen, toluen ja ksüleenid) saastetaset ja meteoroloogilisi parameetreid. Mõõtmistulemusi on võimalik jälgida sadama koduleheküljelt. Saastetaseme suurenemisel üle lubatud piirkontsentratsiooni teavitatakse sellest kõiki naftaterminale ning käivitub saaste vähendamiseks kehtestatud tegevuskava. 2006. aasta lõikes olid süsivesinike kontsentratsioonid valdavalt madalamad kui vastavad piirväärtused. Aasta jooksul mõõdeti Muuga-1 seirejaamas üks piirväärtust (5 mgC/m^3) ületav alifaatsete süsivesinike kontsentratsioon 19. mail, mil välisõhus mõõdeti süsivesinike sisalduseks $5,4 \text{ mgC/m}^3$. Muuga-2 seirejaamas piirväärtuse ületamisi ei täheldatud. Vesiniksulfiidi mõõtmised Randveres näitasid selle saasteaine voo pärinemist Muuga sadama suunast. Mõõteperioodi jooksul ülenormatiivseid tasemeid ei mõõdetud, kuid arvestades vesiniksulfiidi madalat lõhnaläve olid mõõdetud tasemed elanikkonnale häirivad. 2006. aasta mõõtetulemused näitavad, et sadamat läbivate naftaproduktide koostises on toimunud varasemate aastatega võrreldes muutused ja piirkonnas on tekkinud täiendav vajadus vesiniksulfiidi mõõtmisteks. Arvestades eelnevat ja ka sagenenud kaebusi elanike poolt õhukvaliteedi halvenemise kohta, algatati Muuga sadama lääneosa keskkonnamõju hindamine, mille peamiseks eesmärgiks on vähendada keskkonnaseisundi kahjustamist ja edendada säästvat arengut.

5.6. Mürauringud

2005. aastal algatas AS Tallinna Sadam mürauringute teostamise Vanasadamas. Uuring valmis 2006. aasta lõpus ja selle raames mõõdeti müraallikad (sh kõik liinilaevad ja tihedamini Vanasadamat külustavad kruisilaevad) ning koostati Vanasadama piirkonna (60 ha) strateegiline mürataseme kaart. Sellega täitis AS Tallinna Sadam ühena esimestest välisõhu kaitse seadusest tuleneva nõude koostada strateegiline mürakaart ja müra vähendamise tegevuskava. 2006. aastal on AS Tallinna Sadam viinud läbi ka mitmeid mürauringuid Muuga sadamas. Tööd on teostatud Muuga sadama idaosa laiendamise ja Muuga sadama lääneosa keskkonnamõjude hindamiste raames.

5.7. Laevaheitmete vastuvõtmine

2006. aastal kinnitas AS Tallinna Sadam uued sadamatasud, milles sisaldub sadamasse sisenevatele laevadele kohustuslik keskkonnavaline jäätmetasu. Jäätmetasu eest on AS Tallinna Sadam kohustatud vastu võtma laeva pilsivee, fekaalvee, prügi, naftasaadusi ja õli sisaldavaid jäätmeid (va lastijäätmeid), mis ei sisalda teatud saasteainet. Sellega asus AS Tallinna Sadam täitma Euroopa Liidu direktiivi nõudeid laevaheitmete ja lastijäätmete vastuvõtmise ja käitlemise osas, mille peamine eesmärk on merereostuse vältimine.

6. TÜTARETTEVÕTJAD

AS Tallinna Sadam omab 2006. aasta lõpu seisuga kolme tütarettvõtjat: AS Green Marine, OÜ Tallinna Sadama Elektrivõrk ja OÜ Tallinna Sadama Veevõrk. 2006. aastal likvideeriti tütarettvõtja AS EDI Vektor.

6.1. AS Green Marine

AS Green Marine on AS Tallinna Sadam ja AS NT Marine poolt 2003. aasta lõpus loodud jäätmekäitlusega tegelev ettevõtja. AS Green Marine tegevusaladeks on sadamates tekkivate jäätmete käitlemine, ohtlike laevajäätmete ja reovete käitlemiskeskuste haldamine, hooldamine, opereerimine ning sadamate akvatooriumi ja territooriumi puhastamine ja korrashoid. 2006. aastal alustati laevadelt jäätmete vastuvõtmise ja nende käitluse korraldamisega vastavalt ASiga Tallinna Sadam sõlmitud koostöölepingule. Jätkus ettevalmistamine Muuga sadamasse jäätmete käitlustermini rajamiseks.

Ettevõtja juhatusel maksti 2006. aasta eest tasu kokku 339 tuh krooni (22 tuh eurot), nõukogu liikmetele tasu ei makstud.

6.2. OÜ Tallinna Sadama Elektrivõrk

2004. aasta teisel poolel asutas AS Tallinna Sadam tütarettvõtja OÜ Tallinna Sadama Elektrivõrk. Asutatud osaühingu tegevusaladeks on jaotusvõrgu kaudu võrguteenuse osutamine ja elektrienergia müük. 2006. aastal jätkas ettevõtja sadamaala energiavarustuse varustuskindluse tõstmisega, investeerides nii olemasolevasse jaotusvõrku kui võrgu laiendamisse. Jaotusvõrgu klientidele on tagatud pidev varutoide, vastavalt sadamaala kõrgendatud varustuskindluse põhimõttele. Osaühingu loomise eesmärgiks oli elektrienergia jaotusteenuse ja müügiga seotud tegevuste selgem eraldamine sadamategevusest ning vastavate kulude ja tegevuste parem juhtimine. Kuni osaühingule 2005. aastal tegevuse üleandamiseni korraldas sadama territooriumil elektrienergia võrguteenuse osutamist ja müüki AS Tallinna Sadam koos oma põhitegevuse (sadamateenuste osutamine) korraldamisega. Ettevõtja juhatusel maksti 2006. aastal tasu kokku 53 tuh krooni (3,4 tuh eurot), nõukogu liikmetele tasu ei makstud.

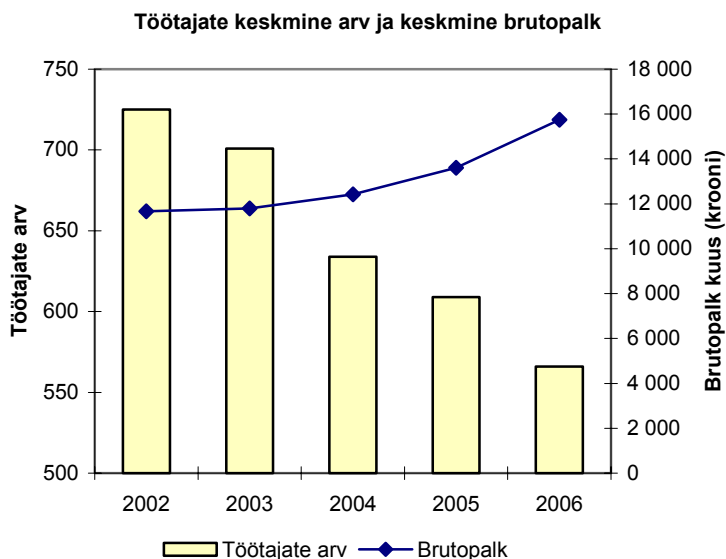
6.3. OÜ Tallinna Sadama Veevõrk

Tütarettevõtja asutati 2005. aasta teisel poolel, eesmärgiga selgemalt eraldada sadamate territooriumil vee- ja kanalisatsiooni ning soojusenergia võrguteenuse pakkumine sadamateenustest ja tagada nende teenuste võimalikult efektiivne toimimine. 2006. aastal ettevõtja reaalselt majandustegevust ei alustanud.

Ettevõtja juhatusele ja nõukogu liikmetele 2006. aastal tasu ei makstud.

7. ORGANISATSIOON JA PERSONAL

7.1. Töötajad



Kontserni keskmine töötajate arv 2006. aastal oli 566 (2005. aastal 609) ja töötajatele makstud töötasu kokku oli 106,9 milj krooni (6,8 milj eurot). Kontserni töötajate keskmine brutopalk 2006. aastal oli 15 747 krooni (1 006 eurot), mis on 15,7% kõrgem, kui 2005. aastal (13 612 krooni (870 eurot)). Keskmise brutopalka tõusu üheks põhjuseks on töötajate palkade tõstmine tööjõuturul toimunud muudatuste tõttu. Teiseks keskmist palka mõjutanud teguriks oli majandustulemuste põhjal makstud keskmise aastapreemia kasv töötaja kohta.

ASi Tallinna Sadam töötajate keskmine vanus on 46 aastat ja keskmine tööstaaž 10 aastat.

2006. aastal tõstisime töötajate põhipalkasid keskmiselt 9,1%, samal ajal kasvas 2006. aastal tarbijahinnaindeks 4,4% võrra. Palgatõusu aluseks oli töötaja tööülesannete ja vastutuse ulatus ning võrdlus tööjõuturul makstavate palkade ja elukalliduse tõusuga. Kõige enam tõusis palk oskustöölistel, liht- ja abitöölistel ning klienditeenindajatel ehk valdkondades, kus ASi Tallinna Sadam keskmise palga edumaa oli tööjõuturuga võrreldes kõige väiksem.

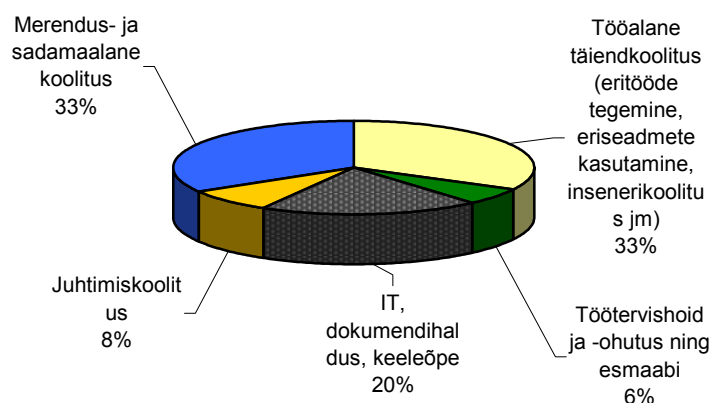
2006. aastal viisime läbi töötajate pühendumuse ja rahulolu uuringu, milles osales 59% töötajatest. Uuringu eesmärgiks oli kaardistada töötajate pühendumus oma tööle ja rahulolu oluliste töömotivatsiooni kujundavate teguritega, et leida võimalusi töötajate pühendumuse tõstmiseks ning seeläbi paremate töötulemuste saavutamiseks. ASi Tallinna Sadam töötajate pühendumus oli Eesti tööstus- ja ehitussektori keskmisest veidi kõrgemal tasemel. Töötajate pühendumust kujundab suhteliselt kõrgem rahulolu oma tööga, kusjuures kõige kõrgem oli pühendumus 3-5 aastase staažiga töötajate seas. ASis Tallinna Sadam töötamise oluliseks argumendiks pidasid töötajad seda, et tegemist on areneva ja uuendustele orienteeritud ettevõtjaga, kus töö tegemiseks on olemas head tingimused ja kvaliteetsed töövahendid. Vastajate hinnangul on juhid innovatiivsed ja asjatundlikud

ning igapäevases töökorralduses selgelt ülesandeid jagavad ja järjekindlalt tulemusi kontrollivad. Uuringu tulemuste põhjal inspireerib töötajaid veendumus, et püstitatud eesmärgid on põhjendatud ja saavutatavad ning nad on nõus nende saavutamise nimel pingutama. Samuti leidsid töötajad, et ühisüritused (suvepäevad, jõulupeod) loovad kokkukuuluvustunnet. Kuna eelnevatel aastatel ei ole 2006. aastal toimunuga analogset rahulolu ja pühendumuse uuringut läbi viidud, ei ole saadud tulemuste võrdlemine eelnevate perioodidega võimalik.

Sisekommunikatsiooni arendamise ja info parema edastamise eesmärgil jätkati 2006. aastal kontsernisisesse infolehe väljaandmist.

AS Tallinna Sadam peab oluliseks töökeskkonna eest hoolitsemist ja töötajatele ohutute töötingimuste loomist ja parendamist, samuti on oluline töötajate sporditegemise toetamine (korvpall, ujumine ja võrkpall) ja töötajatele talvepuhkuse võimaldamine. Keskmine haiguspäevade arv töötaja kohta oli 2006. aastal 6,55 kalendripäeva, mis oli 2005. aasta 6,34 kalendripäevaga võrrelduna 3,3% kõrgem. 2006. aasta koolitustegevuse maht (koolitustundide arv töötaja kohta) oli ca 30% suurem, kui 2005. aastal. 2/3 koolitusmahust moodustasid tööalane täiendkoolitus ning merendus- ja sadamaalane koolitus.

2006. aasta koolitustegevus (koolitustunnid)



Koolituste korraldamisel jätkasime 2006. aastal koostööd Eesti Mereakadeemiaga mittemerendusosalase haridusega töötajatele merendusosalaste algteadmiste tutvustamiseks ja viisime läbi merendusosalase jätkukoolituse edasijõudnutele. 2006. aastal jätkasime ka keskastme juhtide kompetentside arendamist koostöös Tallinna Ülikooliga, juhid osalesid avaliku esinemise koolitusel ja juhtimisseminaride sarjas. 2006. aastal alustasime programmi esmatasandi juhtide kompetentside arendamiseks. Toimunud koolitusel pakuti teadmisi ja oskusi juhtimistegevusteks, organisatsiooni komponentide ja meeskonna kujundamiseks ning liidri rolli täitmiseks. Lisaks alustasime 2006. aastal klienditeenindajate arenguprogrammi koolitusega "Klienditeenindus läbi emotsionaalse intelligentsuse ja suhtlemispsühholoogia". Välismaal toimuvatel koolitustel osalemiseks saime Flaami Valitsuse kaudu 6 stipendiumit töötajate osalemiseks Antwerpeni Sadama koolituskeskuse korraldatavatel kursustel.

7.2. Juhatus

2006. aastal ASi Tallinna Sadam juhtimisstruktuuris muudatusi ei toimunud ja juhatus töötas kaheliikmelisena: juhatuses esimees Ain Kaljurand ja juhatuses liige Allan Kiil.

Juhatuses liikmetele maksti 2006. aasta eest tasu kokku 2 233 tuhat krooni (143 tuhat eurot). 2005. aasta eest maksti juhatuses liikmetele tasu 3 737 tuhat krooni (239 tuhat eurot), sh preemia 2005. aasta majandustulemuste eest 740 tuhat krooni (47 tuhat eurot) ja tasu teenistuslepingu lõpetamise eest 340 tuhat krooni (22 tuhat eurot).

2006. aasta eest juhatusele makstud tasule võib lisanduda preemia 2006. aasta majandustulemuste eest, mis otsustatakse nõukogu poolt peale majandusaasta aruande kinnitamist.

7.3. Nõukogu

ASi Tallinna Sadam nõukogu pidas 2006. aastal kokku 6 koosolekut ja kolmel korral võeti otsuseid vastu koosolekut kokku kutsumata. Nõukogu liikmete koosseisus toimus 2006. aastal üks muudatus. Rahandusministri 03.07.2006 käskkirjaga kutsuti ASi Tallinna Sadam nõukogu liikme kohalt tagasi senine nõukogu liige Peep Aaviksoo ja nimetati uueks liikmeks Kalev Lillo.

Nõukogu liikmetele maksti 2006. aastal tasusid kokku 567 tuh krooni (36,2 tuh eurot), 2005. aastal 570 tuh krooni (36,4 tuh eurot).

8. HEA ÜHINGUJUHTIMISE TAVA ARUANNE

AS Tallinna Sadam käitub ettevõtja juhtimisega seotud küsimuste lahendamisel enamasti Hea Ühingujuhtimise Tava (edaspidi: HÜT) soovituslikest juhistest lähtuvalt. Samas lähtutakse ettevõtja juhtimises lisaks HÜTis toodud soovituslikele juhistele muuhulgas ka riigi eraõiguslikes isikutes osalemise seadusest (edaspidi: REOS), kuna AS Tallinna Sadam kuulub 100% Eesti Vabariigile. Seega, tulenevalt ASi Tallinna Sadam omanike struktuurist ja sellest tingitud spetsiifilistest iseärasustest ettevõtja juhtimises üldkoosoleku ja nõukogu tasandil, ei järgi AS Tallinna Sadam mõningaid HÜTi soovituslikke juhiseid. Alljärgnevalt on esitatud viited nendele HÜTi sätetele (HÜTi punkt ja selle lühikirjeldus), mida ei järgita ja lisatud põhjendused mittejärgimise kohta.

Samas on oluline märkida, et vaatamata mõningate juhiste mittejärgimisele on ASi Tallinna Sadam tegevuse korraldamisel tagatud investorite ja aktsionäride huvide kaitse ning nende võrdne kohtlemine. Mittejärgitavad HÜTi juhised puudutavad peamiselt üldkoosoleku läbiviimist ja nõukogu liikmete määramist, mille eesmärgiks on tagada eelkõige aktsionäride huvide kaitse. Kuna ASi Tallinna Sadam aktsiate ainuomanik on Eesti Vabariik, on aktsionäri huvid kaitstud vastavalt REOSis sätestatud põhimõtetele. Investorite huvide kaitse ning nende võrdne kohtlemine on ASi Tallinna Sadam poolt tagatud, kuna ettevõtja järgib oma tegevuses põhimõtteid ja reegleid, mis on sätestatud teabe avaldamist ning finantsaruandlust ja auditeerimist käsitlevates HÜTi peatükkides.

8.1. Üldkoosolek

AS Tallinna Sadam ei järgi alljärgnevat HÜTi punkte:

Punkt 1.2.1 – üldkoosoleku kokkukutsumise teade tehakse samaaegselt selle saatmisega aktsionäridele ja/või avaldamisega üleriigilise levikuga päevalehes kättesaadavaks ka emitendi veebilehel.

Punkt 1.2.3 – samaaegselt seaduses sätestatud üldkoosoleku kokkukutsumise tingimuste täitmisega avalikustab juhatuse emitendi veebilehel päevakorraga seotud olulise teabe, mis on talle esitatud või muul viisil kättesaadav.

Punkt 1.2.4 - mõistliku aja jooksul enne üldkoosoleku toimumist avaldab nõukogu emitendi veebilehel enda ettepanekud päevakorras olevate teemade kohta.

Punkt 1.3.1 - üldkoosoleku juhatajaks ei valita nõukogu esimeest ega juhatuse liiget.

Punkt 1.3.2 - üldkoosolekul osalevad juhatuse liikmed, nõukogu esimees ning võimalusel ka nõukogu liikmed ja vähemalt 1 audiitoritest.

Punkt 1.3.3 - emitent teeb vastavate tehniliste vahendite olemasolul ning juhul, kui see ei ole talle liiga kulukas, üldkoosoleku jälgimise ja sellest osavõtu võimalikuks sidevahendite kaudu (nt Internet).

Ülaltoodud HÜTi juhiste mittejärgimine on tingitud asjaolust, et ASi Tallinna Sadam ainuaktsionäriks on Eesti Vabariik ning aktsionäri õiguste teostajaks on Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium,

mida esindab aktsionäride üldkoosolekul majandus- ja kommunikatsiooniminister. Aktsionäri õiguste teostamine ja esindaja volitused on sätestatud REOSis ning üldkoosolekute toimumine ja sellel osalejad määratakse vastavalt vajadusele kooskõlastatult ainuaktsionäriaga. Tulenevalt eeltoodust ei pea AS Tallinna Sadam otstarbekaks sõltumatu üldkoosoleku juhataja määramist ega üldkoosoleku jälgimise ja osavõtu võimaldamist tehniliste sidevahendite kaudu. Üldkoosoleku toimumisest ja vastuvõetud otsustest teavitatakse investoreid vastavalt Tallinna Börsi reglemendi nõuetele börsiinfosüsteemi kaudu.

8.2. Juhatus

Vastavalt HÜTi punktile 2.2.7 esitatakse alljärgnevalt andmed 2006. aastal ASi Tallinna Sadam juhatuse liikmetele makstud juhatuse liikme tasude suuruse kohta ning kirjeldatakse lahkumishüvitiste ja täiendavate tasude määramise süsteemi.

ASi Tallinna Sadam juhatuse esimehele Ain Kaljurand'ile 2006. aasta eest makstud tasu oli 1 209 tuh krooni (77 tuh eurot). Juhatus liikmele Allan Kiil'ile 2006. aasta eest makstud tasu oli 1 024 tuh krooni (65 tuh eurot). 2006. aasta eest juhatusele makstud tasule võib lisanduda preemia 2006. aasta majandustulemuste eest, mis otsustatakse nõukogu poolt peale majandusaasta aruande kinnitamist.

Juhatus liikmele makstava täiendava tasu ning lahkumishüvitise suuruse piirmäärad on sätestatud REOS § 25 lg-tes 2 ja 3, millest tulenevalt ei või ASi Tallinna Sadam juhatuse liikmele makstava täiendava tasu suurus kokku ületada juhatuse liikmele makstud nelja kuu tasu. Täiendava tasu määramine peab olema põhjendatud ning arvestama ASi Tallinna Sadam puhul loodud lisandväärtust ja turupositsiooni. Lahkumishüvitist võib maksta üksnes juhatuse liikme tagasikutsumisel nõukogu algatusel enne tema volituste tähtaja möödumist ning selle suurus ei või ületada juhatuse liikmele makstud kolme kuu tasu.

8.3. Nõukogu

AS Tallinna Sadam ei järgi HÜTi punkti 3.2.2 – vähemalt pooled emitendi nõukogu liikmetest on sõltumatud. Kui nõukogus on paaritu arv liikmeid, siis võib sõltumatuid liikmeid olla üks liige vähem kui sõltuvaid liikmeid.

ASi Tallinna Sadam nõukogu on kaheksaliikmeline. Vastavalt REOSi §-le 20 lg 2 määrab vähemalt pooled liikmed (so vähemalt neli liiget) ainuaktsionäri otsusega majandus- ja kommunikatsiooniminister ning ülejäänud neli liiget rahandusminister oma käskkirjaga. Tulenevalt eeltoodust võib ASi Tallinna Sadam nõukogu liikmeid käsitleda sõltuvatena kontrollivast aktsionärist.

Vastavalt HÜTi punktile 3.2.5 esitatakse alljärgnevalt andmed 2006. aastal makstud ASi Tallinna Sadam nõukogu liikmete tasu suuruse ja tasustamise korra kohta.

Nõukogu liikme määramise ja tasustamise kord on sätestatud REOSi §-des 18 - 24. Vastavalt REOSile kehtestab tasude piirmäärad ja täpsema tasustamise korra rahandusminister. Nõukogu liikmetele makstavate tasude piirmäärad on määratud rahandusministri 14. juuni 2004. aasta määrusega nr 117 „Riigi osalusega äriühingu ja sihtasutuse nõukogu liikmete tasustamise kord ja tasude piirmäärad”.

Lähtuvalt sätestatud piirmääradest otsustab nõukogu liikme tasu suuruse aktsiaid valitsev minister. Vastavalt majandus- ja kommunikatsiooniministri käskkirjale on ASi Tallinna Sadam nõukogu liikme tasu suuruseks 5 550 krooni (355 eurot) kuus ja nõukogu esimehe tasu suuruseks 7 400 krooni (473 eurot) kuus. Tasu makstakse nõukogu liikmele üks kord kuus. Nõukogu liikmele ei maksta tasu selle koosoleku toimumise kuu eest, kui ta nõukogu otsuste vastuvõtmisel ei osalenud.

Vastavuses ülalnimetatud määrusega lisandub nõukogu liikme tasule täiendav tasu nõukogu organi tegevuses osalemise eest. ASi Tallinna Sadam nõukogu organiks on auditi komitee, mis koosneb kolmest liikmest. Nõukogu auditi komitee tegevuses osalemise eest makstakse komitee liikmele tasu 25% nõukogu liikme tasust, komitee esimehe tasu moodustab 50% nõukogu liikme tasust.

Lahkumishüvitist ja teisi täiendavaid tasusid peale tasu nõukogu organi tegevuses osalemise eest, ASi Tallinna Sadam nõukogu liikmetele ei maksta.

8.4. Finantsaruandlus ja auditeerimine

AS Tallinna Sadam ei järgi HÜTi punkti 6.2.2 – juhatus esitab enne audiitoriga audiitorteenuse lepingu sõlmimist lepingu eelnõu nõukogule kinnitamiseks.

ASi Tallinna Sadam juhatus ei pea vajalikuks audiitoriga sõlmitava audiitorteenuse lepingu eelnõu kinnitamist nõukogu poolt, kuna lepingu olulised tingimused (sh tasu suurus, ajakava ja tööülesanded) on kooskõlastatud nõukogu auditi komitees ja informatsioon selle kohta on esitatud kõigile nõukogu liikmetele enne lepingu sõlmimist.

KONSOLIDEERITUD RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

JUHATUSE KINNITUS KONSOLIDEERITUD RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE

Juhatus kinnitab lehekülgedel 24 kuni 65 toodud ASi Tallinna Sadam 31.12.2006 lõppenud majandusaasta konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

Juhatus kinnitab, et:

1. konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Rahvusvaheliste Finantsaruandluse Standarditega nagu need on vastu võetud Euroopa Liidu poolt;
2. konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt kontserni finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
3. AS Tallinna Sadam ja tema tütaretevõtjad on jätkuvalt tegutsevad ettevõtjad.



Ain Kallurand
Juhatuse esimees



Allan Kiil
Juhatuse liige

Tallinn, 12. märts 2007

BILANSS

tuhandetes		EEK	EEK	EUR	EUR
	Lisa	31.12.2006	31.12.2005	31.12.2006	31.12.2005
VARAD					
KÄIBEVARA					
Raha ja raha ekvivalendid	2	514 693	145 659	32 895	9 309
Müügivalmis finantsvara		2 855	2 855	182	182
Muu finantsvara muutustega läbi kasumiaruande	3	34 855	24 993	2 228	1 598
Nõuded ostjate vastu	4	85 907	95 547	5 490	6 107
Muud nõuded ja ettemaksud	5	25 876	15 222	1 654	973
<i>Kokku muu käibevara</i>		664 186	284 276	42 449	18 169
Müügiotool põhivara	6	0	18 623	0	1 190
Kokku käibevara		664 186	302 899	42 449	19 359
PÕHIVARA					
Pikaajalised ettemaksud		0	8 449	0	540
Muud pikaajalised nõuded		8 585	9 329	549	596
Materiaalne põhivara	7	5 757 872	5 534 862	367 995	353 742
Kokku põhivara		5 766 457	5 552 640	368 544	354 878
Kokku varad		6 430 643	5 855 539	410 993	374 237
KOHUSTUSED					
Lühiajalised kohustused					
Pikaajaliste võlakohustuste tagasimaksud järgmisel perioodil	12	185 282	247 578	11 842	15 823
Võlad tarnijatele		60 746	51 682	3 881	3 303
Maksuvõlad	9	3 085	586	197	37
Lühiajalised eraldised	14	17 839	19 477	1 141	1 245
Muud lühiajalised võlad	10	48 786	48 204	3 118	3 081
Kokku lühiajalised kohustused		315 738	367 527	20 179	23 489
Pikaajalised kohustused					
Pikaajalised võlakohustused	12	1 661 386	1 378 835	106 182	88 124
Pikaajalised eraldised	14	3 712	3 712	237	237
Sihtfinantseerimine	13	18 358	7 217	1 173	461
Muud pikaajalised võlad		3 000	537	192	34
Kokku pikaajalised kohustused		1 686 456	1 390 301	107 784	88 856
Kokku kohustused		2 002 194	1 757 828	127 963	112 345
OMAKAPITAL					
Emaettevõtja omanikele kuuluv kapital ja reservid					
Aktiivkapital nimiväärtuses	15	2 755 619	2 750 000	176 116	175 757
Kohustuslik reservkapital	15	275 000	275 000	17 576	17 576
Riskimaandamise reserv	11	8 494	-6 030	543	-385
Eelmiste perioodide jaotamata kasum		792 908	648 793	50 676	41 465
Aruandeaasta kasum	15	594 724	429 118	38 010	27 426
Emaettevõtja omanikele kuuluv kapital ja reservid kokku		4 426 745	4 096 881	282 921	261 839
Vähemusosalus		1 704	830	109	53
Kokku omakapital		4 428 449	4 097 711	283 030	261 892
Kokku kohustused ja omakapital		6 430 643	5 855 539	410 993	374 237

Lisad on konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande lahutamatu osa.

KASUMIARUANNE

tuhandetes	Lisa	EEK 2006	EEK 2005	EUR 2006	EUR 2005
Müügitulu	16	1 177 953	1 132 002	75 285	72 348
Muud äritulud	18	186 810	9 977	11 940	638
Tegevuskulud	17	-288 548	-242 893	-18 442	-15 524
Tööjõukulud	17	-153 651	-143 062	-9 820	-9 143
Põhivara kulum ja väärtuse langus	7	-187 329	-170 542	-11 973	-10 900
Muud ärikulud	18	-3 664	-12 331	-234	-788
Ärikasum		731 571	573 151	46 756	36 631
Finantstulud ja -kulud					
Intressikulud	19	-62 226	-49 688	-3 977	-3 176
Muud finantstulud ja -kulud, neto		11 383	3 301	728	211
<i>Kokku finantstulud ja -kulud</i>		<i>-50 843</i>	<i>-46 387</i>	<i>-3 249</i>	<i>-2 965</i>
Kasum enne tulumaksu		680 728	526 764	43 507	33 666
Tulumaks	15	-85 130	-98 211	-5 441	-6 277
Aruandeaasta puhaskasum		595 598	428 553	38 066	27 389
sh					
Emaettevõtja omanike osa puhaskasumist	15	594 724	429 118	38 010	27 426
Vähemusomanike osa puhaskasumist		874	-565	56	-37
Puhaskasum ja lahjendatud puhaskasum aktsia kohta (kroonides, eurodes)	15	2,16	1,56	0,14	0,10

Lisad on konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande lahutamatu osa.

RAHAVOOGUDE ARUANNE

tuhandetes	Lisa	EEK 2006	EEK 2005	EUR 2006	EUR 2005
Kaupade või teenuste müügist laekunud raha		1 302 556	1 158 587	83 249	74 046
Muude äritulude eest laekunud raha		7 952	2 567	508	164
Maksed tarnijatele		-420 586	-337 794	-26 880	-21 589
Maksed töötajatele ja töötajate eest		-111 303	-101 726	-7 114	-6 501
Maksed muude ärikulude eest		-5 803	-3 674	-371	-235
Makstud tulumaks dividendidelt	15	-83 420	-98 211	-5 332	-6 277
Äritegevusest saadud raha		689 396	619 749	44 060	39 608
Materiaalse põhivara soetamine	7, 22	-433 766	-372 191	-27 723	-23 787
Materiaalse põhivara müük		235 311	9 521	15 039	609
Muude finantsinvesteeringute soetus		-48 903	-31 851	-3 125	-2 036
Muude finantsinvesteeringute müük		40 000	7 000	2 556	447
Antud laenude laekumised		0	2 183	0	140
Saadud intressid		8 727	3 132	558	200
Investeermisele kulutatud raha		-198 631	-382 206	-12 695	-24 427
Võlakirjade emiteerimine	12	264 427	0	16 900	0
Võlakirjade lunastamine	12	-100 000	0	-6 391	0
Saadud laenud	12	203 406	234 698	13 000	15 000
Saadud laenude tagasimaksed	12	-147 578	-69 540	-9 432	-4 444
Makstud dividendid	15	-285 000	-311 000	-18 215	-19 877
Makstud intressid	12	-56 727	-45 413	-3 625	-2 901
Muud finantseerimistegevusest tulenevad maksed		-259	-38	-16	-3
Finantseerimisele kulutatud raha		-121 731	-191 293	-7 779	-12 225
RAHAVOOG KOKKU		369 034	46 250	23 586	2 956
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	2	145 659	99 409	9 309	6 353
Raha ja raha ekvivalentide muutus		369 034	46 250	23 586	2 956
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	2	514 693	145 659	32 895	9 309

Lisad on konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande lahutamatu osa.

OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE

tuhandetes kroonides	Lisa	Emaettevõtja osalus omakapitalis				Kokku	Vähemus-osalus	Omakapital kokku
		Aktsia- kapital nimiväär- tuses	Kohus- tuslik reserv- kapital	Riski- maan- damise reserv	Jaota- mata kasum			
Omakapital seisuga 31.12.2004		2 750 000	265 000	-11 918	969 793	3 972 875	1 395	3 974 270
Riskimaandamisinstru- mentide ümberhindlus	11	0	0	5 888	0	5 888	0	5 888
<i>Kokku tulud kajastatud otse omakapitalis</i>		0	0	5 888	0	5 888	0	5 888
Aruandeaasta kasum					429 118	429 118	-565	428 553
<i>Kokku kajastatud tulud ja kulud 2005. aastal</i>		0	0	5 888	429 118	435 006	-565	434 441
Reservkapitali suurendamine	15	0	10 000	0	-10 000	0	0	0
Väljakuulutatud dividendid	15	0	0	0	-311 000	-311 000	0	-311 000
Omakapital seisuga 31.12.2005		2 750 000	275 000	-6 030	1 077 911	4 096 881	830	4 097 711
Riskimaandamisinstru- mentide ümberhindlus	11	0	0	14 524	0	14 524	0	14 524
<i>Kokku tulud kajastatud otse omakapitalis</i>		0	0	14 524	0	14 524	0	14 524
Aruandeaasta kasum		0	0	0	594 724	594 724	874	595 598
<i>Kokku kajastatud tulud ja kulud 2006. aastal</i>		0	0	14 524	594 724	609 248	874	610 122
Väljakuulutatud dividendid	15	0	0	0	-285 000	-285 000	0	-285 000
Aktsiakapitali suurendamine	15	5 619	0	0	0	5 619	0	5 619
Korrigeerimine		0	0	0	-3	-3	0	-3
Omakapital seisuga 31.12.2006		2 755 619	275 000	8 494	1 387 632	4 426 745	1 704	4 428 449

Lisad on konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande lahutamatu osa.

OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE järg

tuhandetes eurodes	Lisa	Emaettevõtja osalus omakapitalis				Kokku	Vähemus -osalus	Omakapital kokku	
		Aktsia- kapital nimiväär- tuses	Kohus- tuslik reserv- kapital	Riski- maan- damise reserv	Jaota- mata kasum				
Omakapital seisuga									
31.12.2004		175 757	16 937	-762	61 981	253 913	89	254 002	
	Riskimaandamisinstru- mentide ümberhindlus	11	0	0	377	0	377	0	377
	<i>Kokku tulud kajastatud otse omakapitalis</i>		0	0	377	0	377	0	377
	Aruandeaasta kasum		0	0	27 426	27 426	-36		27 390
	<i>Kokku kajastatud tulud ja kulud 2005. aastal</i>		0	0	377	27 426	-36		27 767
	Reservkapitali suurendamine	15	0	639	0	-639	0	0	0
	Väljakuulutatud dividendid	15	0	0	-19 877	-19 877	0	0	-19 877
Omakapital seisuga									
31.12.2005		175 757	17 576	-385	68 891	261 839	53	261 892	
	Riskimaandamisinstru- mentide ümberhindlus	11	0	0	928	0	928	0	928
	<i>Kokku tulud kajastatud otse omakapitalis</i>		0	0	928	0	928	0	928
	Aruandeaasta kasum		0	0	38 010	38 010	56		38 066
	<i>Kokku kajastatud tulud ja kulud 2006. aastal</i>		0	0	928	38 010	56		38 994
	Väljakuulutatud dividendid	15	0	0	-18 215	-18 215	0	0	-18 215
	Aktsiakapitali suurendamine	15	359	0	0	359	0	0	359
Omakapital seisuga									
31.12.2006		176 116	17 576	543	88 686	282 921	109	283 030	

Lisad on konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande lahutamatu osa.

KONSOLIDEERITUD RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD

1. ARVESTUS- JA ARUANDLUSPÕHIMÕTTED

1.1. ÜLDINE INFORMATSIOON

AS Tallinna Sadam (edaspidi ka emaettevõtja) on Eesti Vabariigis 05.11.1996 registreeritud äriühing. AS Tallinna Sadam 31.12.2006 lõppenud majandusaasta konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne hõlmab emaettevõtjat ja tema tütarettvõtjaid (edaspidi kontsern). Emaettevõtja põhitegevusalaks on sadamateenuse pakkumine landlord-tüüpi sadamana, kelle ülesandeks on infrastruktuuri haldamine ja arendamine ning laevaliikluse korraldamine sadamaalal. Emaettevõtjale kuulub viis sadamat: Tallinna kesklinnas asuv reisisadamana tuntud Vanasadam, kaubasadam Paljassaares, Eesti suurim kaubasadam Muugal, kauba- ja reisisadam Paldiskis (Paldiski Lõunasadam) ja kõige uuema sadamana 2006. aastal avatud kruisilaevade vastuvõtmiseks mõeldud sadam Saaremaal. Kontserni kuuluvad tütarettvõtjad pakuvad sadamateenust toetavaid teenuseid nimetatud sadamates.

ASi Tallinna Sadam ainuaktsionäriks on Eesti Vabariik.

ASi Tallinna Sadam võlakirjad on noteeritud Tallinna Börsil.

Raamatupidamise aastaaruanne on juhatuse poolt heaks kiidetud 12. märtsil 2007.a.

Kontserni konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud olulised arvestuspõhimõtted on toodud allpool. Arvestuspõhimõtteid on rakendatud järjepidevalt kõikide aruandes esitatud perioodide kohta. Kontserni kuuluvad ettevõtjad kasutavad ühtseid arvestuspõhimõtteid.

1.2. ARVESTUSPÕHIMÕTTED

Arvestuse alused

Kontserni konsolideeritud 2006. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas rahvusvaheliste finantsaruandluse standarditega (IFRS), nagu need on vastu võetud Euroopa Liidu (EL) poolt. Kõik Rahvusvahelise Raamatupidamise Standardite Komitee (IASB) poolt välja antud rahvusvahelised finantsaruandluse standardid, mis kehtivad käesolevate konsolideeritud raamatupidamise aastaaruannete koostamise ajal, on vastu võetud ELi poolt Euroopa Komisjoni kehtestatud kinnitamiskorra kaudu. Ainsa erandina ei ole Euroopa Komisjon võtnud täies ulatuses vastu rahvusvahelist raamatupidamisstandardit (IAS) 39 "Finantsinstrumendid: kajastamine ja mõõtmine" – seda põhihoiuste portfelli riskide maandamist käsitlevate teatud sätete osas.

Konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, korrigeerituna finantsvarade ja -kohustuste (sh tuletisinstrumendid) õiglasest väärtuses muutustega läbi kasumiaruande osas.

Uued IFRS standardid, avaldatud standardite muudatused ning Rahvusvahelise Finantsaruandluse Tõlgenduste Komitee (IFRIC) tõlgendused.

a) Muudatused IFRS standardites ning IFRIC tõlgendustes, mis muutusid ettevõtjale kohustuslikuks 2006 aasta jooksul:

IAS 19 muudatus -	Pensioniplaanide kindlustusmatemaatilised kasumid ja kahjumid ning nende avalikustamise nõuded.
IAS 21 muudatus -	Netoinvesteering välismaisesse äriüksusesse.
IAS 39 muudatus -	Rahavoogude riskimaandamise instrumentide arvestus prognoositava kontsernisisesse tehingu puhul.
IAS 39 -	Õiglase väärtuse optsioon.
IAS 39 ning IFRS 4 parandus -	Finantsgarantiilepingud.
IFRS 1 muudatus -	IFRSi esmane rakendamine.
IFRS 6 muudatus -	Maavarade uuring ja hindamine.
IFRIC 4 -	Kindlaksmääramine, kas kokkulepe sisaldab renti.
IFRIC 5 -	Õigus osalusele kahjutustamise, taastamise ja keskkonna parandamise fondides.
IFRIC 6 -	Spetsiifilisel turul osalemisest tulenevad kohustused - elektri- ja elektroonikakaupade jäätmed.

Eelpool mainitud standardite muudatused ja tõlgenduste rakendused ei põhjustanud olemasolevates arvestuspõhimõtetes muudatusi ning ei mõjutanud kontserni majandustulemust.

b) Käesoleva aruande koostamise hetkeks on välja antud uusi IFRS standardeid ning nende tõlgendusi, mis muutuvad ettevõtjale kohustuslikuks alates 1. jaanuarist 2007 või hiljem algavate perioodide aruannetele:

IAS 1 muudatus -	Omakapitali avalikustamise nõuded – jõustus 1. jaanuarist 2007.
IFRS 7 -	Finantsinstrumendid: avalikustamise nõuded – jõustus 1. jaanuarist 2007.
IFRS 8 -	Ärisegmendid – jõustub 1. jaanuarist 2008.
IFRIC 7 -	Finantsaruannete korrigeerimispõhimõtete rakendamine vastavalt IAS 29-le – jõustus 1. märtsil 2006 ja hiljem algavate perioodide aruannetele.
IFRIC 8 -	IFRS 2 ulatus – jõustus 1. mail 2006 ja hiljem algavate perioodide aruannetele.
IFRIC 9 -	Varjatud tuletisinstrumentide ümberhindamine – jõustus 1. juunil 2006 ja hiljem algavate perioodide aruannetele.
IFRIC 10 -	Vahearanded ja vara väärtuse langus – jõustus 1. novembril 2006 ja hiljem algavate perioodide aruannetele.
IFRIC 11 -	IFRS 2: Grupi tehingud omaaktsiatega – jõustub 1. märtsil 2007 ja hiljem algavate perioodide aruannetele.
IFRIC 12 -	Teenuse kontsessioonikokkulepped – jõustub 1. jaanuaril 2008 ja hiljem algavate perioodide aruannetele.

Ettevõtja on otsustanud mitte rakendada ennetähtaegselt eelpoolmainitud standardite muudatusi ja tõlgendusi. Nimetatud muudatused standardites ja nende tõlgendustes ei oma olulist mõju ettevõtja raamatupidamisaruannetele nende esialgse kohaldamise perioodil, va järgmised muudatused:

IAS 1 muudatus - Finantsaruannete esitamine: omakapitali puudutava informatsiooni avalikustamine. Standard nõuab täiendava informatsiooni avalikustamist finantsaruannetes omakapitali mahu ja selle juhtimise kohta. Hetkel kontsern hindab, millist mõju avaldab IAS 1 muudatus raamatupidamise aruannetes avalikustatavale informatsioonile.

IFRS 7 Finantsinstrumendid – avalikustatav informatsioon. IFRS nõuab täiendava info avalikustamist, et parandada finantsinstrumentidega seotud info kvaliteeti. Avalikustatava info hulk suureneb

märgatavalt põhirõhuga riski ulatusel ja riskimaandamise meetoditel. Riski ulatusega seotud lisainfo annab ülevaate sellest, millisel määral on ettevõtja riskile avatud, tuginedes andmetele, mis on sisemiselt tehtud kättesaadavaks ettevõtja juhtkonnale. Ulatusel ja maandamise meetoditega seotud informatsioon hõlmab avatust krediidiriskile, likviidsusriskile ja tururiskile ning sisaldab ka tururiski sensitiivsusanalüüsi. IFRS 7 asendab IAS 30 (Pankade ja samalaadsete finantsasutuste finantsaruannetes avalikustatav informatsioon) ja mõningaid IAS 32 (Finantsinstrumendid: avalikustamine ja esitamine) nõudeid. Hetkel kontsern hindab, millist mõju avaldab uus IFRS raamatupidamise aruannetes avalikustatavale informatsioonile.

Konsolideeritud aruannete koostamine

Tütarettevõtjaks loetakse ettevõtjat, mille üle emaettevõtjal on kontroll. Tütarettevõtjat loetakse emaettevõtja kontrolli all olevaks, kui emaettevõtja omab kas otseselt või kaudselt üle 50% tütarettevõtja hääleõiguslikest aktsiatest või osadest või on muul moel võimeline kontrollima tütarettevõtja tegevus- ja finantspoliitikat. Kui emaettevõtja omandas või loovutas perioodi jooksul ettevõtja üle kontrolli, on vastav tütarettevõtja konsolideeritud alates selle omandamise kuupäevast kuni müügikuupäevani.

Ema- ja tütarettevõtjate finantsnäitajad on kontserni raamatupidamise aastaaruandes konsolideeritud rida-realt. Ema- ja tütarettevõtjate vaheliste tehingute tulemusena tekkinud nõuded, kohustused, tulud, kulud ning realiseerumata kasumid ja kahjumid on elimineeritud. Vähemusosa emaettevõtja kontrolli all olevate ettevõtjate tulemusel ja omakapitalis on konsolideeritud bilansis kajastatud omakapitali koosseisus eraldi emaettevõtja omanikele kuuluvast omakapitalist ning konsolideeritud kasumiaruandes eraldi kirjel.

Segmendiaruandlus

Äritegevuse segment on ettevõtja eristatav majandustegevuse osa, mis hõlmab sarnaseid tooteid/teenuseid või omavahel seotud toodete/teenuste gruppi ning mille riskid ja tootlus erinevad teiste äritegevuse segmentide omast. Kuna kontserni tegevusest moodustab põhilise osa sadamateenuste osutamine, siis vastavalt IAS 14 puuduvad kontsernil eraldi avalikustatavad toodete/teenuste segmendid. Geograafiline segment on ettevõtja eristatav majandustegevuse osa, mis tegeleb toodete/teenuste pakkumisega teatud majanduskeskkonnas, mille riskid ja tootlus erinevad teistes majanduskeskkondades tegutsevatest kontserni osadest. Kuna kontserni kogu tegevus toimub Eesti Vabariigi piires, siis vastavalt IAS 14 puuduvad kontsernil eraldi avalikustatavad geograafilised segmendid.

Ümberarvutused välisvaluutasse

a) Arvestus- ja esitlusvaluuta

Kontserni kuuluvate ettevõtjate raamatupidamise aruannetes toodud näitajad on kajastatud kasutades ettevõtjate põhilise majanduskeskkonna valuutat - Eesti krooni ("arvestusvaluuta").

Konsolideeritud majandusaasta aruanne on esitatud Eesti kroonides ning lähtudes Tallinna Börsi nõuetest ka eurodes. Kuna Eesti krooni kurss on seotud euroga fikseeritud vahetuskursi alusel (1 euro = 15,6466 Eesti krooni), ei teki aruande konverteerimisel valuutakursi erinevusi.

b) Tehingud välisvaluutas ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingud konverteeritakse arvestusvaluutasse (Eesti kroon) kasutades tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakurssi. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed finantsvarad ja -kohustused ning mittemonetaarsed finantsvarad ja -kohustused, mida kajastatakse õiglase väärtuse meetodil, hinnatakse bilansipäeval ümber Eesti kroonidesse ametlikult kehtivate Eesti Panga valuutakursside alusel. Kasumid ja kahjumid välisvaluutatehingutest ja

välisvaluutas fikseeritud varade ja kohustuste ümberhindlusest kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu või kuluna.

Müügiootel põhivara

Müügiootel põhivaraks loetakse materiaalselt või immateriaalselt põhivara, mis väga tõenäoliselt müüakse lähema 12 kuu jooksul ja mille puhul juhtkond on alustanud aktiivset müügitegevust ning varaobjekte pakutakse müügiks realistliku hinna eest võrreldes nende õiglase väärtusega.

Müügiootel põhivara amortiseerimine lõpetatakse ja seda kajastatakse eraldi bilansikirjel „Müügiootel põhivara“ bilansilises jääkmaksumuses või õiglasest väärtuses, millest on maha arvatud müügikulutused, vastavalt sellele, kumb on madalam.

Materiaalne põhivara

a) Soetusmaksumus

Materiaalseks põhivaraks loetakse kontserni majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku elueaga üle ühe aasta. Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta. Materiaalselt põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum ja võimalikud allahindlused.

Hilisemad parendustega seotud kulutused lisatakse vara soetusmaksumusele juhul, kui need vastavad materiaalse põhivara mõistele ja vara bilansis kajastamise kriteeriumitele. Kui materiaalse põhivara objektil vahetatakse välja mõni komponent, lisatakse uue komponendi soetusmaksumus objekti soetusmaksumusele ja asendatud komponent kantakse bilansist välja. Jooksva hoolduse ja remondiga seotud kulud kajastatakse kasumiaruandes kuludena.

Juhul, kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, on need komponendid võetud raamatupidamises arvele eraldi varadena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt nende kasulikule elueale.

Laenude intressikuludid põhivara soetusmaksumuses ei kapitaliseerita.

b) Kulum

Põhivara kulumit arvestatakse soetusmaksumuselt lineaarsel meetodil vara hinnangulise kasuliku eluea jooksul. Põhivara eeldatavat kasulikku eluiga inventeeritakse materiaalse põhivara aastainventuuri käigus, hilisemate parenduste arvelevõtmisel ja oluliste muutuste korral ettevõtja arenguplaanides. Kui vara hinnanguline kasulik eluiga erineb oluliselt eelnevalt kehtestatud, siis muudetakse vara järelejäänud kasulikku eluiga, millest tulenevalt muutub käesoleval ja järgmistel perioodidel varale arvestatav kulum.

Kontsernis kasutatavad põhivara eeldatavad kasulikud eluead on järgmised:

Kaid	10-50 aastat
Akvatooriumi süvendusalad	20 aastat
Muud hooned ja rajatised	5-50 aastat
Masinaid ja seadmed	3,3-10 aastat
Muu materiaalne põhivara	2-10 aastat

Maad ei amortiseerita.

Amortisatsiooni arvestamist alustatakse hetkest, mil vara on kasutatav vastavalt juhtkonna poolt plaanitud eesmärgile ja lõpetatakse, kui lõppväärtus on võrdne bilansilise jääkmaksumusega, vara lõplikul kasutusest eemaldamisel või ümberklassifitseerimisel "müügiootel põhivaraks". Igal

bilansipäeval hinnatakse kasutatavate amortisatsioonimäärade, amortisatsioonimeetodi ja lõppväärtuse põhjendatust.

c) Väärtuse langus

Amortiseeritavate varade puhul hinnatakse vara väärtuse võimalikule langusele viitavate asjaolude esinemist. Selliste asjaolude esinemise korral hinnatakse vara kaetavat väärtust ja võrreldakse seda bilansilise maksumusega. Väärtuse langusest tekkinud kahjum kajastatakse summas, mille võrra vara bilansiline maksumus ületab selle kaetavat väärtust. Vara kaetav väärtus on vara õiglane väärtus, millest on maha arvatud müügikulutused või selle kasutusväärtus, vastavalt sellele, kumb on kõrgem. Vara väärtuse languse hindamise eesmärgil hinnatakse kaetavat väärtust kas üksiku varaobjekti või väikseima võimaliku varade grupi kohta, mille osas on võimalik rahavoogusid eristada. Varade allahindlusi kajastatakse aruandeperioodi kuluna.

Varasemalt allahinnatud varade puhul hinnatakse igal järgmisel bilansipäeval, kas võib olla tõenäoline, et vara kaetav väärtus on vahepeal tõusnud. Allahindluse tühistamist kajastatakse aruandeaasta kasumiaruandes põhivara allahindluse kulu vähendamisena.

Finantsvarad

Kontsern liigitab oma finantsvarasid järgmistesse kategooriatesse: õiglasel väärtuses muutustega läbi kasumiaruande, nõuded ja müügiotel finantsvarad. Liigitus sõltub finantsvarade omandamise eesmärgist. Juhtkond määrab finantsvarade liigituse nende esmasel kajastamisel.

a) Finantsvara õiglasel väärtuses muutustega läbi kasumiaruande

Finantsvarana õiglasel väärtuses muutustega läbi kasumiaruande on näidatud kauplemise eesmärgil hoitav finantsvara. Finantsvara näidatakse selles kategoorias, kui see on omandatud peamiselt edasimüügi eesmärgil lähitulevikus. Tuletisinstrumentid klassifitseeritakse kui müügiotel finantsvara, välja arvatud juhul, kui need on määratletud riskimaandamise instrumendina. Selles kategoorias näidatud varad kajastatakse lühiajalise varana.

b) Nõuded

Nõuded on fikseeritud või kindlaksmääratavate maksetega tuletisinstrumentideks mitteolevad finantsvarad, mis ei ole noteeritud aktiivsel turul. Neid kajastatakse lühiajaliste varade koosseisus, välja arvatud neid, mille tähtaeg on hiljem kui 12 kuud pärast bilansipäeva, mida kajastatakse põhivaradena. Nõudeid kajastatakse bilansis nõuetena ostjate vastu või muude nõuetena.

c) Müügiotel finantsvarad

Müügiotel finantsvarad on tuletisinstrumentideks mitteolevad finantsvarad, mida liigitatakse antud kategooriasse või mida ei liigitata ühtegi teise kategooriasse. Müügiotel finantsvarasid kajastatakse põhivarade koosseisus, välja arvatud juhul, kui juhtkond kavatseb investeringu realiseerida 12 kuu jooksul pärast bilansipäeva.

Finantsvarade tavapäraseid oste ja müüke kajastatakse tehingupäeval, st päeval, mil kontsern kohustub vara ostma või müüma. Investeringud kõikidesse finantsvaradesse, mida ei kajastata õiglasel väärtuses muutustega läbi kasumiaruande, kajastatakse esmalt nende õiglasel väärtuses, millele on lisatud tehingukulud. Õiglasel väärtuses muutustega läbi kasumiaruande kajastatavad finantsvarad kajastatakse esmalt nende õiglasel väärtuses ja tehinguga seotud kulud näidatakse kuluna kasumiaruandes. Finantsvarad kantakse bilansist välja, kui õigus investeringutest rahavoogu teenida on lõppenud või edasi kandunud ning kontsern on edasi kandnud kõik olulised omandiga seotud riskid ja hüved. Müügiotel finantsvarasid ja finantsvarasid õiglasel väärtuses muutustega läbi

kasumiaruande mõõdetakse edaspidi õiglases väärtuses. Nõudeid kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses, kasutades efektiivse intressimäära meetodit.

Finantsvara õiglases väärtuses muutustega läbi kasumiaruande kategoorias näidatud varade õiglase väärtuse muutusest tulenevad kasumid ja kahjumid näidatakse nende tekkimise perioodil kasumiaruandes kirjel "*Muud finantstulud ja -kulud, neto*".

Kui müügiotel väärtpaberid realiseeritakse või nende väärtus langeb, siis omakapitalis kajastatud akumuliseerunud õiglase väärtuse korrigeerimisi kajastatakse kasumiaruandes kasumite ja kahjumitena investeerimisväärtpaberitest.

Efektiivse intressimäära alusel arvatud müügiotel finantsvarade intresse kajastatakse kasumiaruandes muude äritulude hulgas.

Börsil noteeritud investeringute õiglase väärtuse aluseks on pakutav ostuhind. Juhul, kui finantsvara turg ei ole aktiivne (ning börsil noteerimata väärtpaberite puhul) leiab kontsern õiglase väärtuse kasutades hindamistehnikaid. Need hõlmavad hiljutisi võrdsetel alustel toimunud tehinguid, võrdlusi teiste sarnaste instrumentidega, diskonteeritud rahavoo analüüsi ja optiooni hindamise mudeleid, kasutades sealjuures maksimaalset turunäitajaid ja võimalikult vähe ettevõtja siseseid näitajaid.

Kontsern hindab igal bilansipäeval, kas eksisteerib objektiivseid tõendeid selle kohta, et finantsvara või finantsvarade grupi väärtus on langenud. Müügiotel olevate aktsiate või osade puhul on oluline või pikaajaline õiglase väärtuse langus soetusmaksumusest madalamale tõendiks väärtpaberite väärtuse languse kohta. Kui müügiotel finantsvarade osas esineb selliseid tõendeid, siis kumulatiivne kahjum – mis saadakse soetusmaksumuse ja hetke õiglase väärtuse vahena, mida on korrigeeritud selle finantsvara varasemate väärtuse languste võrra – eraldatakse omakapitalist ja kajastatakse kasumiaruandes. Kasumiaruandes omakapitaliinstrumentidelt kajastatavad kahjumeid kasumiaruandes ei tühistata. Ostjate vastu suunatud nõuete väärtuse testi on kirjeldatud lisas 4.

Tuletisinstrumentid ja riskimaandamistegevus

Tuletisinstrumentid kajastatakse õiglases väärtuses tuletisinstrumentide lepingu sõlmimise kuupäeval ja ka nende edasine kajastamine toimub nende õiglases väärtuses. Tuleneva kasumi või kahjumi kajastamise meetod sõltub sellest, kas tuletisinstrument on määratletud riskimaandamis-instrumentina ja juhul, kui on, siis maandatava objekti olemusest. Kontsern on sõlminud mitu pikaajalist vahetuslepingut – rahavoo riskimaandamisinstrumenti – eesmärgiga fikseerida intressikulud ujuva intressimääraga laenude puhul.

Kontsern fikseerib tehingu sõlmimisel riskimaandamisinstrumentide ja maandatavate objektide vahelise suhte, samuti oma riskijuhtimise eesmärgi ja strateegia mitmesuguste riskimaandamistehingute läbiviimiseks. Kontsern fikseerib ka oma hinnangu nii riskimaandamis-instrumenti sõlmimisel, kui ka jooksvalt, selle kohta, kas riskimaandamistehingutes kasutatavad tuletisinstrumentid on tõhusad maandatavate objektide õiglase väärtuste või rahavoogude muutuste maandamisel.

Riskimaandamiseks kasutatavate tuletisinstrumentide õiglased väärtused ja riskimaandamisreservi muutused omakapitalis on avaldatud lisas 11.

Rahavoo riskimaandamine

Omakapitalis kajastatakse rahavoo riskimaandamis-instrumentidena määratletud ja nendena kvalifitseeruvate tuletisinstrumentide õiglase väärtuse muutuse efektiivset osa. Ebaefektiivse osaga seotud kasum või kahjum kajastatakse koheselt kasumiaruande kirjel "*Muud äritulud*" või "*Muud ärikulud*". Omakapitalis akumuliseerunud summad jagatakse kasumiaruandes perioodidele, mil

maandatav objekt mõjutab kasumit või kahjumit. Kasum või kahjum, mis on seotud muutuva intressimääraga laenu maandava instrumendi efektiivse osaga, kajastatakse kasumiaruandes kirjel „*Intressikulud*”. Kui riskimaandamisinstrument aegub või müüakse, või kui riskimaandamisinstrument ei vasta enam riskimaandamisinstrumentide arvestuse kriteeriumitele, siis sel ajal omakapitalis kajastatud kumulatiivne kasum või kahjum jääb omakapitali ja kajastatakse siis, kui tulevikutehing on lõpuks kajastatud kasumiaruandes. Kui tulevikutehingu esinemist enam ei oodata, siis omakapitalis kajastatud kumulatiivne kasum või kahjum kajastatakse koheselt kasumiaruandes kirjel “*Muud äritulud*” või “*Muud ärikulud*”.

Nõuded ostjate vastu

Nõuded ostjate vastu võetakse esmalt arvele nende õiglasest väärtusest ning kajastatakse edaspidi korrigeeritud soetusmaksumus, kasutades efektiivse intressimäära meetodit, millest on maha arvatud allahindlused. Vara väärtuse langusest tingitud allahindlus kajastatakse juhul, kui eksisteerib objektiivseid tõendeid selle kohta, et kontsern ei suuda koguda kõiki saadaolevaid summasid vastavalt nõuete tingimustele. Sellisteks olukordadeks võivad olla ostjate olulised finantsraskused, pankrott või finantsiline reorganiseerimine või kohustuste mittetäitmine (enam kui 30 päeva üle tähtaja). Allahindluse summa on erinevus vara bilansilise väärtuse ja kaetava väärtuse vahel, milleks on tulevikus oodatavate rahavoogude summa, diskonteerituna efektiivse intressimääraga. Vara bilansilist väärtust vähendatakse konto “*Ebatõenäoliselt laekuvad ostjate arved*” kaudu ja kahjumi summa kajastatakse kasumiaruandes tegevuskulude või muude ärikulude koosseisus. Kui nõue ostja vastu on tunnistatud lootusetuks, kantakse see maha vähendades ühtlasi kontol “*Ebatõenäoliselt laekuvad ostjate arved*” selleks varem moodustatud eraldist. Eelnevalt maha kantud summade laekumisi kajastatakse kasumiaruandes tegevuskulude või muude ärikulude vähenemisena.

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja raha ekvivalentidena kajastatakse bilansis ja rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke, kuni kolme kuulisi tähtajalisi deposiite ja rahaturufondi osakuid.

Finantskohustused

Finantskohustuse (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühiajalised võlakohustused) esmasel kajastamisel mõõdab ettevõtja seda õiglasest väärtusest, millele liidetakse - kui on tegemist õiglasest väärtusest muutustega läbi kasumiaruande mittekajastatava finantsvara või -kohustusega - ka tehingukulud, mis on otseselt seotud finantsvara või -kohustuse omandamise või emiteerimisega. Pärast esmast arvelevõtmist mõõdab ettevõtja kõiki finantskohustusi amortiseeritud soetusmaksumus, kasutades sisemise intressimäära meetodit. Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksamisele kuuluvas summast. Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteistkümnepäevane või lühem alates bilansikuupäevast. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamisel kasutatakse sisemise intressimäära meetodit.

Dividendide väljamaksmine ja ettevõtte tulumaks

Vastavalt Eestis kehtivale tulumaksuseadusele ettevõtjate kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumit väljamakstavaid dividende maksumääraga 22/78 (kuni 31.12.2006 kehtis maksumäär 23/77) netodividendina väljamakstud summalt. Dividendi väljamaksmist ettevõtja aktsionäridele kajastatakse kohustusena kontserni raamatupidamise aruandes perioodil, mil dividendid kuulutatakse välja ettevõtja aktsionäri poolt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat tulumaksu

kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil, kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Hüvitised töövõtjatele

Töövõtja lühiajalised hüvitised

Töövõtja lühiajalised hüvitised on töövõtja hüvitised (välja arvatud töösuhete lõpetamise hüvitised), mis tuleb välja maksta 12 kuu jooksul pärast selle perioodi lõppu, mil töövõtja osutas vastavaid teenuseid. Töövõtja lühiajalised hüvitised sisaldavad kirjeid, nagu näiteks palgad ja sotsiaalkindlustusmaksed, tasuline lühiajaline puhkus (nagu näit. korraline puhkus ja tasuline haiguspuhkus), mille puhul töölt puudumine leiab tõenäoliselt aset 12 kuu jooksul peale töötaja poolt puhkusega seotud teenuste osutamist; lisatasud, mis makstakse 12 kuu jooksul pärast selle perioodi lõppu, mil töövõtja osutas vastavaid teenuseid.

Kui aruandlusperioodi jooksul on töötaja osutanud teenuseid, mille vastutasuks on põhjust eeldada hüvitise maksmist, moodustab ettevõtja prognoositava hüvitise summa ulatuses diskonteerimata kohustuse (viitvõlana), millest arvatakse maha kõik juba tasutud summad.

Töösuhete lõpetamise hüvitised

Töösuhete lõpetamise hüvitised on töövõtja hüvitised, mida makstakse, kui ettevõtja otsustab lõpetada töösuhete töövõtjaga enne tavapärasest pensionilejäämise kuupäeva või kui töövõtja otsustab töölt lahkuda vabatahtlikult, saades vastutasuks nimetatud hüvitised. Ettevõtja peab kajastama töösuhete lõpetamise hüvitisi kohustusena ja kuluna siis ja ainult siis, kui ettevõtja on selgelt kohustunud lõpetama töösuhete töövõtja või töövõtjate rühmaga enne tavapärasest pensionilejäämise kuupäeva või pakkuma töösuhete lõpetamise hüvitisi, et soodustada vabatahtlikku töölt lahkumist.

Pikaajalise töövõimetuse hüvitis

ASis Tallinna Sadam on moodustatud eraldi tööga seotud vigastuste hüvitamiseks. Eraldise summa põhineb hinnangulisel väljamakse perioodil, mis enamikul juhtudel kestab kuni töötaja eluea lõpuni. Alusena väljamaksmisperioodi kindlaks määramiseks vanuste lõikes kasutati Statistikaameti andmeid oodatava keskmise eluea kohta. Eraldist on diskonteeritud intressimääraga 8%.

Eraldised ja tingimuslikud kohustused

Eraldise kajastatakse ainult juhul, kui kontsernil on minevikusündmusest tulenev eksisteeriv kohustus (juriidiline või faktiline) ja on tõenäoline, et selle kohustuse täitmine tekitab majanduslikku kasu sisaldavate ressursside vähenemist ja kohustuse summa on usaldusväärselt hinnatav. Eraldise kajastamisel bilansis on lähtunud juhtkonna hinnangust eraldise täitmiseks tõenäoliselt vajamineva summa ja eraldise realiseerumise aja kohta. Eraldis kajastatakse bilansis summas, mis on juhtkonna hinnangu kohaselt bilansipäeva seisuga vajalik eraldisega seotud kohustuse rahuldamiseks või üleandmiseks kolmandale osapoolle. Kui eraldis realiseerub hiljem, kui aasta jooksul pärast bilansipäeva, kajastatakse seda tulevaste rahavoogude nüüdisväärtuses.

Eraldise kasutatakse ainult nende kulutuste katmiseks, mille jaoks need olid moodustatud.

Muud võimalikud või eksisteerivad kohustused, mille realiseerumine on vähem tõenäoline, kui mitterealiseerumine, või millega kaasnevate kulutuste suurust ei ole võimalik piisava usaldusväärsusega hinnata, avalikustatakse aastaaruande lisades tingimuslike kohustustena.

Tulude arvestus

Tulu kaupade müügist kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglasel väärtuses, võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi. Tuluna ei näidata käibemaksu, tagastusi, allahindlusi ega kontserni siseseid müügitehinguid. Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle müüjalt ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt

määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel.

Intressitulu ja dividenditulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurus on võimalik usaldusväärselt hinnata. Intressitulu kajastatakse kasutades vara sisemisest intressimäära, välja arvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intressitulu kassapõhiselt. Dividenditulu kajastatakse siis, kui omanikul on tekkinud seaduslik õigus nende saamiseks.

Rendiarvestus

Kapitalirendina käsitletakse materiaalse põhivara rendilepinguid, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle ettevõtjale. Muid rendilepinguid kajastatakse kasutusrendina.

Kontserni ettevõtja, kui rentnik

Kasutusrendi maksed kajastatakse kasumiaruandes kuluna rendiperioodi jooksul võrdsetes osades.

Kontserni ettevõtja, kui rendileandja

Kui varad on välja renditud kasutusrendi tingimustel, siis kajastatakse vara bilansis lähtudes vara iseloomust. Rendiperioodi jooksul saadavat tulu kajastatakse kasumiaruandes tuluna rendiperioodi jooksul võrdsetes osades.

Arendus-ja uurimiskulud

Uurimiskulud kajastatakse kuluna nende tekkimisel. Arenduskulud (uute või täiustatud toodete kavandamise või testimisega seotud kulud) kajastatakse immateriaalse põhivarana, kui on tõenäoline, et projekt kujuneb edukaks arvestades selle majanduslikku ja tehnilist teostatavust ning selle kuludid saab mõõta usaldusväärselt. Nendele kriteeriumitele mittevastavaid muid arenduskuludid kajastatakse kuludena nende esinemisel. Varem kuludena kajastatud arenduskuludid ei kajastata varana järgmisel perioodil.

Rahavoogude aruanne

Rahavoogude aruande koostamisel on kasutatud otsest meetodit. Raha ja raha ekvivalentidena kajastatakse kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke, kuni kolme kuulisi tähtjalisi deposiite ja rahaturufondi osakuid.

Tehingud seotud osapooltega

Konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks kontserni tütaretttevõtjaid, sadama nõukogu ja juhatuse liikmeid ning teisi isikuid ja ettevõtjaid, kes saavad kontrollida või mõjutada kontserni finants- ja ärialaseid otsuseid. Vastavalt muudetud IAS 24 loetakse seotud osapoolteks ka riigiettevõtjaid ja riigi osalusega äriühinguid.

Sihtfinantseerimine

Sihtfinantseerimist kajastatakse brutomeetodil tuluna nendes perioodides, mil leiavad aset kulud, mille kompenseerimiseks sihtfinantseerimine on mõeldud. Sihtfinantseerimine, mida saadakse eelmistel perioodidel tekkinud kulude eest või millega ei kaasne täiendavaid tulevikku suunatud tingimusi, kajastatakse tuluna perioodis, millal sihtfinantseerimine aset leidis. Sihtfinantseerimist ei kajastata õiglaselt väärtuses tuluna enne, kui eksisteerib piisav kindlus, et kontsern vastab

sihtfinantseerimisega seotud tingimustele ja sihtfinantseerimine laekub. Sihtfinantseerimisega kaasnevaid võimalikke kohustusi kajastatakse aruandes eraldiste või potentsiaalsete kohustustena. Varade sihtfinantseerimise korral võetakse sihtfinantseerimise abil soetatud vara bilansis arvele tema soetusmaksumuses, varade soetamise toetuseks saadud sihtfinantseerimise summa kajastatakse bilansis kohustusena kui tulevaste perioodide tulu sihtfinantseerimisest. Soetatud vara amortiseeritakse kulusse ja sihtfinantseerimise kohustus tulusse soetatud vara kasuliku eluea jooksul. Tegevuskulude sihtfinantseerimisel kajastatakse tulu sihtfinantseerimisest proportsionaalselt sellega seonduvate kuludega.

Puhaskasum aktsia kohta

Tava puhaskasum aktsia kohta leitakse jagades emaettevõtja omanikele kuuluv aruandeaasta puhaskasum perioodi keskmise emiteeritud lihtaktsiate arvuga. Lahustatud tulu aktsia kohta arvutamiseks korrigeeritakse lihtaktsionäridele omistatavat puhaskasumit ja kaalutud keskmist olemasolevate aktsiate arvu kõikide lahustatud potentsiaalsete lihtaktsiatega, millel on lahustav mõju puhaskasumile aktsia kohta.

Kohustuslik reservkapital

Kohustuslik reservkapital moodustatakse Äriseadustiku nõuete täitmiseks. Igal majandusaastal kantakse kohustuslikku reservkapitali 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 aktsiakapitalist. Reservkapitali võib kasutada eelmiste perioodide kahjumi katmiseks või aktsiakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid.

1.3. FINANTSRISKIDE JUHTIMINE

Finantsriskid

Kontserni tegevusega kaasnevad mitmed finantsriskid: tururisk (kaasa arvatud rahavoogude intressirisk), krediidirisk ja likviidsusrisk. Kontserni üldine riskijuhtimise programm keskendub finantsturu prognoosimatusele ja üritab minimiseerida võimalikke ebasoodsaid mõjusid kontserni finantstegevusele. Kontsern kasutab tuletisinstrumente teatud riskipositsioonide maandamiseks.

Riskijuhtimist teostavad kontserni vastavad spetsialistid juhatuse poolt heaks kiidetud poliitika aluse. Juhatuse sätestab kirjalikult üldised riskijuhtimise põhimõtted ning samuti spetsiifilisi valdkondi puudutavad poliitikad.

a) Rahavoogude intressirisk

Kontserni intressirisk tuleneb pikaajalistest laenukohustustest. Ujuva intressimääraga laenukohustused muudavad kontserni avatuks intressiriskile. Kontserni eesmärk on hoida umbes 50% laenuportfellist fikseeritud kohustusena kasutades selleks vajadusel intressimäära vahetustehinguid. 2006. ja 2005. aastal olid kontserni ujuva intressimääraga laenukohustused fikseeritud eurodes.

Kontsern kasutab rahavoogude intressiriski juhtimiseks ujuvast-fikseerituks vahetuslepinguid. Sellise intressimäära vahetuslepingu majanduslik mõju on selline, et ujuva intressimääraga kohustused muudetakse fikseerituks. Üldjuhul võtab kontsern pikaajalisi laene ujuva intressimääraga ja vahetab need fikseeritud määradeks, mis on madalamad, kui kontsern oleks koheselt laenanud fikseeritud määraga. Intressi vahetuslepingute puhul kohustub kontsern kokkuleppel teiste osapooltega eelnevalt kindlaksmääratud intervallidel (üldjuhul kaks korda aastas) tasuma kokkulepitud fikseeritud püsिमäär ja ujuva intressimäär erinevuse arvestades kokkulepitud alussummasid.

b) Krediidirisk

Krediidiriski vähendamiseks on kasutatud avansiliste ettemaksete nõuet klientidele, kelle maksevõimes on põhjust kahelda. Krediidiriski maandamiseks viiakse enne suuremahuliste lepingute sõlmimist läbi kliendi taustauuring. Ülejäänud meetodid krediidiriski juhtimiseks seisnevad igapäevases klientide maksekäitumise jälgimises ja vajalike meetmete operatiivses rakendamises. Aastalõpu seisuga on kõik ebatõenäoliselt laekuvad summad maha kantud või alla hinnatud.

Finantstehingutega seotud krediidiriskid maandatakse kasutades finantsinvesteeringute ja tuletistehingute tegemisel kõrge krediidireitinguga finantsasutusi. Finantstehingute tegemise korras on kehtestatud vastaspoole riskipiirangud kaubeldavate väärtpaberite emitentidele ja mahulised piirangud investeerimisportfelli koosseisu osas.

c) Likviidsusrisk

Kontserni likviidsuse juhtimiseks kasutatakse kahetasandilist likviidsuse jälgimist. Esimese astme likviidsusvaru on mõeldud ettevõtja igapäevategevuses tekkivate kiireloomuliste nõuete tagamiseks, mis koosneb üleöödeposiitidest tulenevatest nõuetest pankadele ning osakutest tulenevatest nõuetest rahaturu- ja intressifondidele. Vastavalt ASi Tallinna Sadam finantstehingute tegemise korrale on esimese astme likviidsus minimaalselt 15 000 tuh krooni (959 tuh eurot).

Teise astme likviidsusvaru võimaldab efektiivselt tagada nõudeid, mis tulenevad kontserni äritegevusest, kuid ei ole oma olemuselt kiireloomulised ega kuupäevaliselt koheselt planeeritavad. Teise astme likviidsusvaru moodustavad Baa1 (Moody's) ja BBB+ (S&P's) ning sellest kõrgema krediidireitinguga emitentide kommertsipaberitest ja võlakirjadest tulenevad nõuded ning tähtajalistest deposiitidest tulenevad nõuded pankadele. Teise astme likviidsusvaru on minimaalselt 5 000 tuh krooni (320 tuh eurot).

Vajadusel kasutatakse lühiajalist võõrfinantseerimist erinevate võlainstrumentide kujul.

Omakapitaliriski juhtimine

AS Tallinna Sadam on äriühing, mille kõik aktsiad kuuluvad riigile. Otsused dividendide jaotamise, aktsiakapitali suurendamise või vähendamise osas teostab Eesti Vabariik (Majandus- ja Kommunikatsiooniministeeriumi kaudu). Igal majandusaastal määratakse Eesti Vabariigi Valitsuse korraldusega ASi Tallinna Sadam poolt riigieelarvesse makstav dividendisumma.

Õiglane väärtus

Kontserni hinnangul ei erine bilansis korrigeeritud soetusmaksumus kajastatavate varade ja kohustuste õiglased väärtused oluliselt seisuga 31.12.2006 ja 31.12.2005 kontserni konsolideeritud bilansis kajastatavatest jääkväärtustest. Ostjate vastu suunatud nõuete ja tasumata arvete jääkväärtus, millest on maha arvatud allahindlused, võrdub hinnanguliselt nende õiglase väärtusega. Avalikustamise eesmärgil leitakse finantskohustuste õiglane väärtus tulevaste lepinguliste rahavoogude diskonteerimisel turu intressimääraga, mis on kättesaadav kontserni sarnastele finantsinstrumentidele.

1.4. OLULISED RAAMATUPIDAMISLIKUD HINNANGUD JA OTSUSED

Finantsaruannete koostamine kooskõlas IFRS-idega nõuab teatud oluliste raamatupidamislike hinnangute kasutamist. Samuti peab juhtkond langetama otsuseid kontserni arvestuspõhimõtete rakendamise protsessis. Kontsern annab tulevikku puudutavaid hinnanguid ja teeb oletusi. Vastavalt definitsioonile ei lange raamatupidamislikud hinnangud sageli nendega seotud tegelike sündmustega kokku. Hinnanguid ja otsuseid vaadatakse pidevalt üle ning need põhinevad eelnevatel kogemustel ja

muudel teguritel, sealhulgas ootustel tulevikusündmuste kohta, mida peetakse põhjendatuks teadaolevaid asjaolusid arvestades.

Kõrgema hinnangumääraga seotud või keerulisemad valdkonnad või valdkonnad, kus eeldused ja hinnangud on olulised konsolideeritud finantsaruannete osas, on hinnangud materiaalse põhivara kasuliku eluea kohta ning väärtuse languse testide läbiviimine.

Materiaalse põhivara kasulik eluiga

Materiaalse põhivara kasulik eluiga põhineb juhtkonna hinnangul selle ajaperioodi kohta, millal vara kasutatakse. Kogemused on näidanud, et tegelik kasulik tööiga on mõnikord pikem kui hinnanguline kasulik tööiga. Seisuga 31.12.2006 oli kontserni materiaalse põhivara bilansiline netoväärtus 5 757 872 tuh krooni (367 995 tuh eurot), aruandlusperioodi amortisatsioon oli 182 010 tuh krooni (11 634 tuh eurot) (vt lisa 7). Kui amortisatsioonimäärasid vähendataks 10% võrra, siis aasta amortisatsioonikulu väheneks ja puhaskasum suureneks 18 200 tuh krooni (1 163 tuh euro) võrra.

Põhivara väärtuse langus

Amortiseeritavate varade puhul hinnatakse vara väärtuse võimalikule langusele viitavate asjaolude esinemist. Selliste asjaolude esinemise korral hinnatakse vara kaetavat väärtust ja võrreldakse seda bilansilise maksumusega. Vara kaetav väärtus on kas selle õiglane väärtus, millest on maha arvatud müügikulud, või selle kasutusväärtus, olenevalt kumb on kõrgem. Kui põhivara õiglast väärtust ei saa usaldusväärselt kindlaks määrata, siis koostatakse tulevaste rahavoogude mudel. Need kalkulatsioonid eeldavad hinnangute kasutamist, mis põhinevad üldise majanduskeskkonna prognoosidel, konkreetsetel turusuundadel, projektipõhistel kauba- ja/või reisijate voogudel ning müüdavate teenuste hinnatasemel. Kui olukord tulevikus muutub, siis kajastatakse täiendav väärtuse langus või eelnevalt kajastatud väärtuse langus kas osaliselt või tühistatakse täielikult. Juhul, kui rakendatud diskontomäär oleks olnud 1% võrra kõrgem juhtkonna hinnangust, oleks kontsern kajastanud täiendavat varade väärtuse langust summas 59 467 tuh krooni (3 801 tuh eurot).

2. RAHA JA RAHA EKVIVALENDID

tuhandetes	EEK	EEK	EUR	EUR
	31.12.2006	31.12.2005	31.12.2006	31.12.2005
Arveldusarved pangas	37 435	2 473	2 393	158
Lühiajalised deposiidid	423 084	100 011	27 040	6 392
Rahaturufondi osakud	54 174	43 175	3 462	2 759
Kokku raha ja raha ekvivalendid	514 693	145 659	32 895	9 309

Raha ja raha ekvivalentide keskmine tootlus oli 2006. aastal vahemikus 2,1 - 3,5%, võrreldaval 2005. aastal 2 - 2,5%.

Bilansipäevaks kogunenud intressinõuet kajastatakse bilansikirjel "Muud nõuded ja ettemaksed".

3. FINANTSVARA ÕIGLASES VÄÄRTUSES MUUTUSTEGA LÄBI KASUMIARUANDE

tuhandetes	EEK	EEK	EUR	EUR
	31.12.2006	31.12.2005	31.12.2006	31.12.2005
Võlakirjad	19 414	9 938	1 241	635
Fondiosakud	15 441	15 055	987	963
Kokku finantsvara õiglases väärtuses muutustega läbi kasumiaruande	34 855	24 993	2 228	1 598

4. NÕUDED OSTJATE VASTU

tuhandetes	EEK	EEK	EUR	EUR
	31.12.2006	31.12.2005	31.12.2006	31.12.2005
Ostjatelt laekumata arved	87 991	97 656	5 623	6 242
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-2 084	-2 109	-133	-135
Kokku nõuded ostjate vastu	85 907	95 547	5 490	6 107

Ostjatega seotud nõuete õiglased väärtused ei erine oluliselt nende bilansilisest maksumusest.

Ostjatega seotud nõuete maksimaalne avatus krediidiriskile aruandluskuupäeval võrdub nende nõuete õiglase väärtusega. Ostjatega seotud nõuete laekumine ei ole tagatistega kaetud.

Kõik kontserni nõuded ostjate vastu on Eesti kroonides või eurodes.

Ebatõenäoliselt laekuvad arved

tuhandetes	EEK	EEK	EUR	EUR
	2006	2005	2006	2005
Algsaldo	-2 109	-2 777	-135	-178
Aruandeaastal kuludesse kantud ebatõenäoliselt laekuvad arved - müügituludest	-499	-388	-32	-24
Aruandeaastal kuludesse kantud ebatõenäoliselt laekuvad arved - muudest ärituludest (lisa 18)	478	267	31	17
Ebatõenäoliselt laekuvate arvete krediteerimine	0	739	0	47
Lootusetuks kantud ebatõenäoliselt laekuvad arved	46	50	3	3
Lõppsaldo	-2 084	-2 109	-133	-135

5. MUUD LÜHIAJALISED NÕUDED JA ETTEMAKSED

tuhandetes	EEK	EEK	EUR	EUR
	31.12.2006	31.12.2005	31.12.2006	31.12.2005
Käibemaksu ettemaks (lisa 9)	7 327	8 485	468	542
Muud ettemaksed	4 387	5 123	280	327
Tuletisinstrumendid (lisa 11)	9 078	0	580	0
Muud varad	1 543	1 214	99	78
Muud nõuded	3 541	400	227	26
Kokku muud lühiajalised nõuded ja ettemaksed	25 876	15 222	1 654	973

Muude nõuete ja ettemaksete õiglased väärtused ei erine oluliselt nende bilansilisest maksumusest. Muude nõuete ja ettemaksete maksimaalne avatus krediidiriskile aruandluskuupäeval võrdub nende õiglase väärtusega. Muude nõuete ja ettemaksete eest saadavate teenuste ja kaupade laekumine ei ole tagatistega kaetud.

Kõik kontserni muud nõuded ja ettemaksed on Eesti kroonides või eurodes.

6. MÜÜGIOOTEL PÕHIVARA

2006. aasta algul võõrandati osaliselt ASi Tallinna Sadam Paljassaare sadamas asuvad ja samas sadamas tegutsevate ettevõtjate kasutuses olevad või nendega piirnevad ehitised vallasasjadena neid ehitisi vallanud äriühingutele jääkväärtuses 18 623 tuh krooni (1 190 tuh eurot), mida käsitleti seisuga 31.12.2005 müügiotel põhivarana. Müügiotel põhivara müügist saadud kasum summas 119 859 tuh krooni (7 660 tuh eurot) on näidatud kasumiaruandes kirjel "Muud äritulud".

Paljassaare sadama varade võõrandamise põhjuseks on Tallinna linna poolt juba kehtestatud ja planeeritavad piirangud kaupade veol sadamasse (Paljassaare sadam asub elamurajoonide vahetus läheduses) ning sellest tulenevad piirangud sadama toimimisele pikemas perspektiivis. Olukorras, kus puudub pikaajaline kindlus sadama toimimise jätkumise osas, ei ole AS Tallinna Sadam huvitatud infrastruktuuri arendusest. Selleks, et sadamas tegutsevatel ettevõtjatel oleks nende kasutuses oleva vara ja selle varaga seotud perspektiivide osas endal täielik otsustusõigus, otsustas AS Tallinna Sadam nimetatud varad võõrandada. Selle tulemusena saab iga sadamas tegutsev ettevõtja oma arenguperspektiividest ja -plaanidest lähtuvalt ise oma investeeringuid planeerida. AS Tallinna Sadam ei võõrandanud sadamategevuseks vajalikke sadamarajatisi (iseäranis kaisid ja akvatooriumi süvendusalasid).

Seisuga 31.12.2006 ASil Tallinna Sadam müügiotel põhivara ei olnud.

7. MATERIAALNE PÕHIVARA

tuhandetes kroonides	Maa ja ehitised	Masinad ja seadmed	Muu materiaal- ne põhi- vara	Lõpeta- mata ehitus	Ette- maksed	Kokku
Materiaalne põhivara seisuga 31.12.2004						
Soetusmaksumus	5 390 199	667 387	68 244	879 082	4 579	7 009 491
Akumuleeritud kulum	-1 195 568	-388 507	-44 543	0	0	-1 628 618
Jääkväärtus	4 194 631	278 880	23 701	879 082	4 579	5 380 873
Soetamine	799 598	62 587	5 748	-774 157	2 669	96 445
Rekonstrueerimine	187 201	3 853	140	60 169	0	251 363
Müüdüd jääkväärtuses	-2 052	-37	0	0	0	-2 089
Amortisatsioon	-132 588	-29 606	-7 580	0	0	-169 774
Väärtuse langus	-590	-178	0	0	0	-768
Mahakantud jääkväärtuses	-2 076	-429	0	0	0	-2 505
Ümberklassifitseeritud jääkväärtuses	-18 623*	0	0	-60	0	-18 683
Materiaalne põhivara seisuga 31.12.2005						
Soetusmaksumus	6 305 106	655 439	71 458	165 034	7 248	7 204 285
Akumuleeritud kulum ja väärtuse langus	-1 279 605	-340 369	-49 449	0	0	-1 669 423
Jääkväärtus	5 025 501	315 070	22 009	165 034	7 248	5 534 862

* Vt lisa 6

tuhandetes kroonides	Maa ja ehitised	Masinad ja seadmed	Muu materiaal- ne põhi- vara	Lõpeta- mata ehitus	Ette- maksed	Kokku
Materiaalne põhivara seisuga 31.12.2005						
Soetusmaksumus	6 305 106	655 439	71 458	165 034	7 248	7 204 285
Akumuleeritud kulum	-1 279 605	-340 369	-49 449	0	0	-1 669 423
Jääkväärtus	5 025 501	315 070	22 009	165 034	7 248	5 534 862
Soetamine	227 351	35 180	2 867	9 923	15 630	290 951
Rekonstrueerimine	154 173	9 898	560	4 948	0	169 579
Müüdüd jääkväärtuses	-37 492	-79	-2	-9 142	0	-46 715
Amortisatsioon	-142 561	-32 089	-7 360	0	0	-182 010
Väärtuse langus	0	-4 811	-508	0	0	-5 319
Mahakantud jääkväärtuses	-1 389	-750	-77	0	0	-2 216
Ümberklassifitseeritud jääkväärtuses	0	0	0	-1 260	0	-1 260
Materiaalne põhivara seisuga 31.12.2006						
Soetusmaksumus	6 629 734	687 238	71 352	169 503	22 878	7 580 705
Akumuleeritud kulum ja väärtuse langus	-1 404 151	-364 819	-53 863	0	0	-1 822 833
Jääkväärtus	5 225 583	322 419	17 489	169 503	22 878	5 757 872

Lisa 7 järg

tuhandetes eurodes	Maa ja ehitised	Masinad ja seadmed	Muu materiaal- ne põhi- vara	Lõpeta- mata ehitus	Ette- maksed	Kokku
Materiaalne põhivara seisuga 31.12.2004						
Soetusmaksumus	344 497	42 654	4 362	56 184	293	447 990
Akumuleeritud kulum	-76 411	-24 830	-2 847	0	0	-104 088
Jääkväärtus	268 086	17 824	1 515	56 184	293	343 902
Soetamine	51 103	4 000	367	-49 478	171	6 163
Rekonstrueerimine	11 964	246	9	3 845	0	16 064
Müüdüd jääkväärtuses	-132	-2	0	0	0	-134
Amortisatsioon	-8 475	-1 892	-484	0	0	-10 851
Väärtuse langus	-38	-11	0	0	0	-49
Mahakantud jääkväärtuses	-133	-27	0	0	0	-160
Ümberklassifitseeritud jääkväärtuses	-1 189*	0	0	-4	0	-1 193
Materiaalne põhivara seisuga 31.12.2005						
Soetusmaksumus	402 968	41 892	4 567	10 547	464	460 438
Akumuleeritud kulum ja väärtuse langus	-81 782	-21 754	-3 160	0	0	-106 696
Jääkväärtus	321 186	20 138	1 407	10 547	464	353 742

* Vt lisa 6

tuhandetes eurodes	Maa ja ehitised	Masinad ja seadmed	Muu materiaal- ne põhi- vara	Lõpeta- mata ehitus	Ette- maksed	Kokku
Materiaalne põhivara seisuga 31.12.2005						
Soetusmaksumus	402 968	41 892	4 567	10 547	464	460 438
Akumuleeritud kulum	-81 782	-21 754	-3 160	0	0	-106 696
Jääkväärtus	321 186	20 138	1 407	10 547	464	353 742
Soetamine	14 532	2 248	183	634	998	18 595
Rekonstrueerimine	9 853	633	36	316	0	10 838
Müüdüd jääkväärtuses	-2 396	-5	0	-584	0	-2 985
Amortisatsioon	-9 111	-2 052	-471	0	0	-11 634
Väärtuse langus	0	-307	-32	0	0	-339
Mahakantud jääkväärtuses	-89	-48	-5	0	0	-142
Ümberklassifitseeritud jääkväärtuses	0	0	0	-80	0	-80
Materiaalne põhivara seisuga 31.12.2006						
Soetusmaksumus	423 717	43 923	4 560	10 833	1 462	484 495
Akumuleeritud kulum ja väärtuse langus	-89 742	-23 316	-3 442	0	0	-116 500
Jääkväärtus	333 975	20 607	1 118	10 833	1 462	367 995

Kontserni varad ei ole panditud.

Materiaalse põhivaraga seotud siduvad kohustused on kajastatud lisas 21.

8. KASUTUSRENDI TINGIMUSTEL RENDILE ANTUD VARAD**Kasutusrendile antud põhivarade bilansiline väärtus**

tuhandetes kroonides	31.12.2006		31.12.2005	
	Soetus- maksumus	Akumuleeri- tud kulum	Soetus- maksumus	Akumuleeri- tud kulum
Maa	394 046	0	153 790	0
<i>sh hoonestusõigusega</i>	361 994	0	133 843	0
Ehitised	532 037	287 086	583 526	297 834
Masinad, seadmed	208 839	191 449	211 074	196 377
Muu inventar	12 926	9 744	14 432	11 266
Kokku	1 147 848	488 279	962 822	505 477

tuhandetes eurodes	31.12.2006		31.12.2005	
	Soetus- maksumus	Akumuleeri- tud kulum	Soetus- maksumus	Akumuleeri- tud kulum
Maa	25 184	0	9 829	0
<i>sh hoonestusõigusega</i>	23 136	0	8 554	0
Ehitised	34 003	18 348	37 294	19 035
Masinad, seadmed	13 347	12 236	13 490	12 551
Muu inventar	826	623	922	720
Kokku	73 360	31 207	61 535	32 306

Kasutusrendile antud põhivara amortisatsioonikulu

tuhandetes	EEK	EEK	EUR	EUR
	2006	2005	2006	2005
Ehitised	15 199	16 552	971	1 058
Masinad, seadmed	2 651	3 183	169	203
Muu inventar	610	742	39	47
Kokku	18 460	20 477	1 179	1 308

Kasutusrendile antud põhivara renditulu

tuhandetes	EEK	EEK	EUR	EUR
	2006	2005	2006	2005
Renditulu (lisa 16)	107 876	103 378	6 895	6 607

Mittekatkestatavate kasutusrentide tuleviku nõuded lepingutähtaegade alusel

tuhandetes	EEK	EEK	EUR	EUR
	2006	2005	2006	2005
< 1 aasta	89 180	88 344	5 700	5 646
1 - 5 aastat	391 094	403 354	24 995	25 779
> 5 aasta	2 467 820	2 480 737	157 722	158 548
Kokku renditulu	2 948 094	2 972 435	188 417	189 973

Kasutusrendid, kus kontserni ettevõtja tegutseb rentnikuna, ja siduvad tulevikukohustused kasutusrentide osas, on esitatud lisas 21. Kasutusrendikulud on esitatud lisas 17.

9. MAKSUVÕLAD

tuhandetes	EEK 31.12.2006	EEK 31.12.2005	EUR 31.12.2006	EUR 31.12.2005
Üksikisiku tulumaks	160	211	10	13
Erisoodustuste tulumaks	76	12	5	1
Maamaks	2 508	0	160	0
Sotsiaalmaks	325	340	21	21
Töötuskindlustusmaks	7	14	0	1
Kogumispension	9	9	1	1
Kokku maksuvõlad	3 085	586	197	37

Seisuga 31.12.2006 on kontsernil käibemaksu osas ettemaks (lisa 5) summas 7 327 tuh krooni (468 tuh eurot), võrreldaval perioodil seisuga 31.12.2005 oli ettemaks 8 485 tuh krooni (542 tuh eurot).

10. MUUD LÜHIAJALISED VÕLAD

tuhandetes	EEK 31.12.2006	EEK 31.12.2005	EUR 31.12.2006	EUR 31.12.2005
Ostjate ettemaksud kaupade ja teenuste eest	7	0	0	0
Võlad töövõtjatele	12 839	12 886	821	824
Tuletisinstrumentid (lisa 11)	0	8 308	0	531
Intressivõlad	24 681	16 319	1 577	1 043
Viitkohustused töötasudelt arvestatud maksude osas	3 711	3 403	237	217
Tulevaste perioodide ettemakstud tulud	6 408	4 511	410	288
Muud võlad	1 140	2 777	73	178
Kokku muud lühiajalised võlad	48 786	48 204	3 118	3 081

11. TULETISINSTRUMENDID

Seisuga 31.12.2006 oli ASil Tallinna Sadam kehtivaid intressimäära vahetustehinguid pikaajaliste laenude intressimäära fikseerimiseks summale nominaalväärtuses 827 392 tuh krooni (52 880 tuh eurot). Seisuga 31.12.2005 oli vastav summa 713 485 tuh krooni (45 600 tuh eurot).

Kõigi intressimäära vahetustehingute tingimused ja tähtajad jälgivad maandatava laenu tagasimaksegraafikut ja neid on raamatupidamises käsitletud rahavoo riskimaandamisinstrumentina.

Tuletisinstrumentidega seotud nõuded ja kohustused

Tuletisinstrumentidega seotud nõuded on esitatud bilansikirjel "Muud lühiajalised nõuded ja ettemaksud" (lisa 5).

Tuletisinstrumentidega seotud kohustused on esitatud bilansikirjel "Muud lühiajalised kohustused" (lisa 10).

Lisa 11 järg

tuhandetes kroonides

	21.01.2004	30.08.2004	15.10.2004	17.03.2006	18.09.2006	Kokku
Alguskuupäev						
Lõppkuupäev	15.01.2009	31.08.2009	15.10.2009	18.09.2006	17.03.2009	
Alussumma seisuga 31.12.2005	225 311	156 466	331 708	0	0	713 485
Alussumma seisuga 31.12.2006	197 147	138 942	291 027	0	200 276	827 392

**Õiglase väärtus seisuga
31.12.2004 (positiivne (+)/
negatiivne (-))**

	-4 563	-2 994	-6 884	0	0	-14 441
--	---------------	---------------	---------------	----------	----------	----------------

2005. aastal toimunud liikumised

Õiglase väärtuse muutus	-498	-492	-1 218	0	0	-2 208
Makstud intressid (lisa 12)	2 563	1 663	4 115	0	0	8 341

**Õiglase väärtus seisuga
31.12.2005 (positiivne (+)/
negatiivne (-))**

	-2 498	-1 823	-3 987	0	0	-8 308
--	---------------	---------------	---------------	----------	----------	---------------

2006. aastal toimunud liikumised

Õiglase väärtuse muutus	3 271	2 575	5 977	-225	267	11 865
Makstud intressid (lisa 12)	1 820	1 184	2 292	225	0	5 521

**Õiglase väärtus seisuga
31.12.2006 (positiivne (+)/
negatiivne (-))**

	2 593	1 936	4 282	0	267	9 078
--	--------------	--------------	--------------	----------	------------	--------------

tuhandetes eurodes

	21.01.2004	30.08.2004	15.10.2004	17.03.2006	18.09.2006	Kokku
Alguskuupäev						
Lõppkuupäev	15.01.2009	31.08.2009	15.10.2009	18.09.2006	17.03.2009	
Alussumma seisuga 31.12.2005	14 400	10 000	21 200	0	0	45 600
Alussumma seisuga 31.12.2006	12 600	8 880	18 600	0	12 800	52 880

**Õiglase väärtus seisuga
31.12.2004 (positiivne (+)/
negatiivne (-))**

	-292	-191	-440	0	0	-923
--	-------------	-------------	-------------	----------	----------	-------------

2005. aastal toimunud liikumised

Õiglase väärtuse muutus	-32	-30	-78	0	0	-140
Makstud intressid (lisa 12)	164	105	263	0	0	532

**Õiglase väärtus seisuga
31.12.2005 (positiivne (+)/
negatiivne (-))**

	-160	-116	-255	0	0	-531
--	-------------	-------------	-------------	----------	----------	-------------

2006. aastal toimunud liikumised

Õiglase väärtuse muutus	209	165	382	-14	17	759
Makstud intressid (lisa 12)	116	75	147	14	0	352

**Õiglase väärtus seisuga
31.12.2006 (positiivne (+)/
negatiivne (-))**

	165	124	274	0	17	580
--	------------	------------	------------	----------	-----------	------------

Lisa 11 järg**Riskimaandamise reserv**

tuhandetes	EEK	EUR
Riskimaandamise reserv seisuga 31.12.2004 (positiivne (+)/negatiivne (-))	-11 918	-762
<i>2005. aastal toimunud liikumised</i>		
Tuletisinstrumentide õiglase väärtuse muutus	-2 208	-140
Kasumiaruandes kajastatud kulu (lisa 19)	8 096	517
<i>Kokku 2005. aastal toimunud liikumised</i>	<i>5 888</i>	<i>377</i>
Riskimaandamise reserv seisuga 31.12.2005 (positiivne (+)/negatiivne (-))	-6 030	-385
<i>2006. aastal toimunud liikumised</i>		
Tuletisinstrumentide õiglase väärtuse muutus	11 865	759
Kasumiaruandes kajastatud kulu (lisa 19)	2 659	169
<i>Kokku 2006. aastal toimunud liikumised</i>	<i>14 524</i>	<i>928</i>
Riskimaandamise reserv seisuga 31.12.2006 (positiivne (+)/negatiivne (-))	8 494	543

Tuletisinstrumentide õiglase väärtuse aluseks on Nordea Bank Finland Plc ja SEB Eesti Ühispanga noteeringud. Tuletisinstrumentidega seotud maksed teostatakse eurodes.

12. PIKAAJALISED VÕLAKOHUSTUSED

tuhandetes	EEK 31.12.2006	EEK 31.12.2005	EUR 31.12.2006	EUR 31.12.2005
Pikaajaliste võlakohustuste lühiajaline osa				
Pangalaenu	185 282	147 578	11 842	9 432
Emiteeritud võlakirjad	0	100 000	0	6 391
Kokku pikaajaliste võlakohustuste lühiajaline osa	185 282	247 578	11 842	15 823
Pikaajalised võlakohustused				
Pangalaenu	1 396 959	1 378 835	89 282	88 124
Emiteeritud võlakirjad	264 427	0	16 900	0
Kokku pikaajalised võlakohustused	1 661 386	1 378 835	106 182	88 124
Kokku võlakohustused	1 846 668	1 626 413	118 024	103 947

Kontserni avatus intressimäära muutustele ja intressimäära muutumise periood

tuhandetes	EEK 31.12.2006	EEK 31.12.2005	EUR 31.12.2006	EUR 31.12.2005
<i>Intressimäära muutumise periood:</i>				
< 1 aasta	1 019 276	912 928	65 144	58 347
1 - 5 aastat	827 392	713 485	52 880	45 600
Kokku	1 846 668	1 626 413	118 024	103 947

Lisa 12 järg**Makstud intressid**

tuhandetes	EEK 2006	EEK 2005	EUR 2006	EUR 2005
Emiteeritud võlakirjadelt	7 678	3 400	491	217
Pangalaenuidelt	43 528	33 672	2 782	2 152
Tuletisinstrumentidelt (lisa 11)	5 521	8 341	352	532
Kokku makstud intressid	56 727	45 413	3 625	2 901

Intressikulud on kajastatud kasumiaruandes kirjel "Intressikulud" ja esitatud lisas 19.

Võlakirjade emiteerimine ja lunastamine

ASil Tallinna Sadam on Tallinna Börsil noteeritud 17. märtsil 2006. aastal toimunud suunatud võlakirjaemissioon nominaalväärtuses 264 427 tuh krooni (16 900 tuh eurot) tähtajaga 3 aastat. Võlakirjad on emiteeritud ujuva intressimääraga, baasintressiks on 6 kuu Euribor, millele lisandub marginaal 0,32% aastas. Arvestades intressiriski maandamiseks kasutatud tuletistehingu mõju, oli seisuga 31.12.2006 võlakirjade kaalutud keskmine intressimäär 3,634%.

19. märtsil 2006. aastal lunastas AS Tallinna Sadam 19. märtsil 2003. aastal emiteeritud ning samuti Tallinna Börsil noteeritud kolme aastased võlakirjad nominaalväärtuses 100 000 tuh krooni (6 391 tuh eurot) kupongiintressimääraga 3,4% aastas.

Aruandeperioodil ja võrreldaval 2005. aastal Tallinna Börsil võlakirjadega tehinguid ei toimunud.

tuhandetes	EEK 31.12.2006	EEK 31.12.2005	EUR 31.12.2006	EUR 31.12.2005
Võlakirjade bilansiline maksumus	264 427	100 000	16 900	6 391
Võlakirjade õiglane väärtus aruandekuupäeval noteeritud müügihinna alusel*	267 349	102 850	17 087	6 573

* Pankade- ja fondivaheliste börsiväliste tehingute põhjal.

Pikaajalised laenud

Laenulepingud on nomineeritud eurodes ja sõlmitud ujuva intressimäär baasil (baasintressiks on 6 kuu Euribor). Seisuga 31.12.2006 moodustas kaalutud keskmine intressimäär väljavõetud laenuidelt 3,866% (võrreldaval 2005. aastal 2,709%). Arvestades intressiriski maandamiseks kasutatud tuletistehingute mõju, oli seisuga 31.12.2006 laenude keskmine intressimäär 3,778% (võrreldaval 2005. aastal 3,116%).

Intressimakseid tasutakse laenujäägilt kaks korda aastas. Vastavalt laenulepingule on laenuandja kohustatud fikseerima uue baasintressi 2 pangapäeva enne järgmise intressiperioodi algust.

Laenulepingutest tulenevad maksekohustused on tagatiseta võlakohustused ehk kohustuste katteks ei ole varasid panditud. Kontsern on täitnud kõik laenulepingutes sätestatud lepingulised kohustused, mis puudutavad eritingimuste täitmist, informeerimise kohustust ja miinimumnõudeid majandusnäitajate suhtarvude osas.

2006. aastal tasuti laenude põhiosamakseid summas 147 578 tuh krooni (9 432 tuh eurot), võrreldaval 2005. aastal tasuti põhiosamakseid summas 69 540 tuh krooni (4 444 tuh eurot).

Seisuga 31.12.2006 ei olnud kontsernil väljavõtmata laene, võrreldaval 2005. aastal oli kontsernil väljavõtmata laene 203 406 tuh krooni (13 000 tuh eurot) ja seisuga 31.12.2004 234 698 tuh krooni (15 000 tuh eurot).

Lisa 12 järg

Laenude lõplik tagastamise tähtaeg on aastatel 2013 – 2016.

Väljavõetud laenude tagastamise tähtajad

tuhandetes	EEK 31.12.2006	EEK 31.12.2005	EUR 31.12.2006	EUR 31.12.2005
< 1 aasta	185 282	147 578	11 842	9 432
1 – 5 aastat	831 530	739 736	53 144	47 278
> 5 aasta	565 429	639 099	36 138	40 846
Kokku laenud	1 582 241	1 526 413	101 124	97 556

13. SIHTFINANTSEERIMINE

Bilansikirjel "Sihtfinantseerimine" on esitatud alljärgnevat projektide saldod:

tuhandetes	EEK 31.12.2006	EEK 31.12.2005	EUR 31.12.2006	EUR 31.12.2005
<i>Projektid:</i>				
Tehniline abi lainemurdjate ehitamiseks Muuga sadamas ja Paldiski Lõunasadamas keskkonnakaitse eesmärgil	8 837	0	565	0
Tehniline abi Muuga sadama idaosa laiendamiseks	9 063	6 759	579	432
Laevadel tekkivate ohtlike jäätmete vastuvõtu ja käitlusterminali kompleksi projekteerimine Muuga sadamasse	458	458	29	29
Kokku sihtfinantseerimine	18 358	7 217	1 173	461

Kulude sihtfinantseerimine

Euroopa Liidu TENT-T fondi projekt "Tehniline abi lainemurdjate ehitamiseks Muuga sadamas ja Paldiski Lõunasadamas keskkonnakaitse eesmärgil"

Euroopa Liidu TEN-T fondist on 50% ulatuses kaasfinantseeritav projekt "Tehniline abi lainemurdjate ehitamiseks Muuga sadamas ja Paldiski Lõunasadamas keskkonnakaitse eesmärgil".

Projekti raames tehakse uuringuid ja analüüse ning koostatakse projektid Muuga sadama ja Paldiski Lõunasadama lainemurdjate ehitamiseks.

tuhandetes	EEK 31.12.2006	EEK 31.12.2005	EUR 31.12.2006	EUR 31.12.2005
Amortiseerimata jääk aruandeperioodi alguses	0	0	0	0
Toetused TEN-T fondist	11 610	0	742	0
Amortiseeritud aruande perioodil (lisa 18)	-2 773	0	-177	0
Amortiseerimata jääk aruandeperioodi lõpus	8 837	0	565	0

Lisa 13 järg**Varade sihtfinantseerimine***Euroopa Liidu Ühtekuuluvusfondi projekt "Tehniline abi Muuga sadama laiendamiseks"*

Tehnilise abi projekti raames koostati vajalikud dokumendid, sh keskkonnamõtjude hinnang ja projektdokumentatsioon sadama idaosa laienduse väljaehitamiseks. Euroopa Liidu poolne kaasfinantseerimise määr projektis oli 80,45%.

Pikaajalised kaasfinantseerimised

tuhandetes	EEK	EEK	EUR	EUR
	31.12.2006	31.12.2005	31.12.2006	31.12.2005
Amortiseerimata jääk aruandeperioodi alguses	6 759	0	432	0
Saadud kaasfinantseerimine	2 304	6 759	147	432
Amortiseerimata jääk aruandeperioodi lõpus	9 063	6 759	579	432

Euroopa Liidu Ühtekuuluvusfondi projekt "Muuga sadama idaosa laiendus"

26.12.2006 tehti Euroopa Komisjonis otsus, millega kaasfinantseeritakse Euroopa Liidu Ühtekuuluvusfondist Muuga sadama idaosa laiendamise I etapi ehituse abikõlblikke kulusid.

Laienduse ala paikneb Muuga lahe idakaldal olemasolevate söe- ja konteinerterminalide vahel. Projekt hõlmab mere süvendustöid –16 meetrini (mahuga ca 6,7 miljonit m³) ja ca 66 hektari suuruse uue maa-ala moodustamist täiteliiva ammutamisega merepõhjust koos teisaldamisega (mahus 2,9 miljonit m³). Kokku rajatakse ca 1 200 m kaisid koos vajaliku kaivarustusega. Euroopa Komisjon rahastab Muuga sadama laiendamist 361 280 tuh krooniga (23 090 tuh euroga), mis moodustab planeeritud I etapi ehituse kogukuludest ca 20% ja Ühtekuuluvusfondi abikõlblikest kuludest 32,3%.

Sihtasutuse Keskkonnainvesteeringute Keskuse projekt "Laevadel tekkivate ohtlike jäätmete vastuvõtu ja käitlusterminali kompleksi projekteerimine Muuga sadamasse".

Sihtasutuselt Keskkonnainvesteeringute Keskus saadud sihtfinantseerimise abil rahastatakse projekti "Laevadel tekkivate ohtlike jäätmete vastuvõtu ja käitlusterminali kompleksi projekteerimine Muuga sadamasse". Projekti eeldatav kogumaksumus on 1 680 tuh krooni (107 tuh eurot).

2004. aastal laekus Sihtasutuselt Keskkonnainvesteeringute Keskus projekti rahastamiseks 458 tuh krooni (29 tuh eurot).

tuhandetes	EEK	EEK	EUR	EUR
	31.12.2006	31.12.2005	31.12.2006	31.12.2005
Amortiseerimata jääk aruandeperioodi alguses	458	458	29	29
Amortiseerimata jääk aruandeperioodi lõpus	458	458	29	29

14. ERALDISED

tuhandetes kroonides

	Preemia- eraldis	Tervise- kahjustuste hüvitamise eraldis	Muud eraldised	Kokku eraldised
Saldo 31.12.2004				
Lühiajaline	1 436	648	0	2 084
Pikaajaline	0	2 778	0	2 778
<i>2005. aastal toimunud liikumised</i>				
Kasutamine	-652	-650	0	-1 302
Ümberhindamine	-784	0	0	-784
Moodustamine	14 927	1 312	3 900	20 139
Arvestatud intressikulu	0	274	0	274
Saldo 31.12.2005				
Lühiajaline	14 927	650	3 900	19 477
Pikaajaline	0	3 712	0	3 712
<i>2006. aastal toimunud liikumised</i>				
Kasutamine	-14 913	-643	0	-15 556
Ümberhindamine	-14	294	-3 900	-3 620
Moodustamine	17 189	0	0	17 189
Arvestatud intressikulu	0	349	0	349
Saldo 31.12.2006				
Lühiajaline	17 189	650	0	17 839
Pikaajaline	0	3 712	0	3 712

tuhandetes eurodes

	Preemia- eraldis	Tervise- kahjustuste hüvitamise eraldis	Muud eraldised	Kokku eraldised
Saldo 31.12.2004				
Lühiajaline	92	41	0	133
Pikaajaline	0	178	0	178
<i>2005. aastal toimunud liikumised</i>				
Kasutamine	-42	-42	0	-84
Ümberhindamine	-50	0	0	-50
Moodustamine	954	84	249	1 287
Arvestatud intressikulu	0	18	0	18
Saldo 31.12.2005				
Lühiajaline	954	42	249	1 245
Pikaajaline	0	237	0	237
<i>2006. aastal toimunud liikumised</i>				
Kasutamine	-953	-41	0	-994
Ümberhindamine	-1	19	-249	-231
Moodustamine	1 099	0	0	1 099
Arvestatud intressikulu	0	22	0	22
Saldo 31.12.2006				
Lühiajaline	1 099	42	0	1 141
Pikaajaline	0	237	0	237

Lisa 14 järg**Preemiaeraldis**

Eraldisena on kajastatud arvestuslik preemia kontserni juhatuse liikmetele ja töötajatele 2006. aasta töötulemuste eest. Eraldis sisaldab sotsiaal- ja töötuskindlustumaksu. ASi Tallinna Sadam juhatuse liikmetele makstakse preemiat nõukogu otsuse alusel pärast kontserni 31.12.2006 lõppenud majandusaasta aruande kinnitamist.

Tööga seotud vigastuste hüvitamise eraldis

ASis Tallinna Sadam on moodustatud tööga seotud vigastuste hüvitamise eraldis töötajatele hüvitise maksmiseks seoses tööil saadud tervisekahjustustega. Eraldise suuruse määramisel on lähtutud hinnangulisest väljamakseperioodist, mis enamasti ulatub töötaja eluea lõpuni. Väljamaksete perioodi määramisel võeti aluseks Statistikaameti andmed prognoositavate eluigade kohta vastavalt vanusele. Eraldis on diskonteeritud intressimääraga 8 %.

15. OMAKAPITAL**Aktsiakapital**

Seisuga 31.12.2006 oli ASil Tallinna Sadam registreeritud 275 561 901 aktsiat (seisuga 31.12.2005 oli registreeritud 275 000 000 aktsiat). Aktsia nimiväärtus on 10 krooni (0,64 eurot). Kõik seltsi aktsiad kuuluvad Eesti Vabariigile. Nende valitsejaks ja aktsionäri õiguste teostajaks on Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium, mida esindab seltsi aktsionäride üldkoosolekul majandus- ja kommunikatsiooniminister.

ASi Tallinna Sadam põhikirjas fikseeritud maksimaalne lubatud lihtaktsiate arv on 1 000 000 000 (võrreldaval 2005. aastal 1 000 000 000). Seisuga 31.12.2006 ja võrreldaval perioodil 31.12.2005 on kõikide väljastatud aktsiate eest (vastavalt 275 561 901 aktsiat ja 275 000 000 aktsiat) täielikult tasutud.

03.05.2006. aastal toimunud aktsiakapitali suurendamise käigus emiteeriti 561 901 uut 10-kroonise (0,64 eurose) nimiväärtusega lihtaktsiat. Aktsiate eest tasuti mitterahalise sissemaksuga – Eesti Vabariigile kuulunud kinnistutega.

Dividendid

tuhandetes	EEK 2006	EEK 2005	EUR 2006	EUR 2005
Aruandeperioodil väljakuulutatud ja makstud dividendid	285 000	311 000	18 215	19 877
Dividendid aktsia kohta (kroonides, eurodes)	1,04	1,13	0,07	0,07

Tulumaks dividendidelt

tuhandetes	EEK 2006	EEK 2005	EUR 2006	EUR 2005
Arvestatud	85 130	98 211	5 441	6 277
Makstud: rahas	83 420	98 211	5 332	6 277
tasaarveldatud käibemaksuga	1 710	0	109	0

Lisa 15 järg**Kasum aktsia kohta**

	2006		2005	
Kaalutud keskmine aktsiate arv (tk)	275 234 126		275 000 000	
	EEK 2006	EEK 2005	EUR 2006	EUR 2005
Emaettevõtja osalus aruandeperioodi konsolideeritud puhaskasumis (tuhandetes)	594 724	429 118	38 010	27 426
Puhaskasum ja lahjendatud puhaskasum aktsia kohta (kroonides, eurodes)	2,16	1,56	0,14	0,10

Vaba omakapital

Emaettevõtja vaba omakapital (arvestades seaduses ette nähtud kohustust kanda 1/20 aruandeaasta puhaskasumist kohustuslikku reservkapitali) moodustas seisuga 31.detsember 2006 1 387 070 tuh krooni (88 650 tuh eurot), 2005. aastal oli vastav näitaja 1 071 881 tuh krooni (68 506 tuh eurot). Bilansipäeva seisuga on võimalik omanikele dividendidena välja maksta 1 081 915 tuh krooni (69 147 tuh eurot) ning dividendide väljamaksmisega kaasneks dividendide tulumaks summas 305 155 tuh krooni (19 503 tuh eurot), 2005. aastal olid vastavad näitajad 825 348 tuh krooni (52 750 tuh eurot) ja 246 533 tuh krooni (15 756 tuh eurot).

tuhandetes	EEK 31.12.2006	EEK 31.12.2005	EUR 31.12.2006	EUR 31.12.2005
Negatiivne riskimaandamise reserv (lisa 11)	0	-6 030	0	-385
Jaotamata kasum (lisa 25)	1 387 632	1 077 911	88 686	68 891
Kohustuslik reservkapital 5%	-562	0	-36	0
Vaba omakapital	1 387 070	1 071 881	88 650	68 506
Tulumaks	305 155	246 533	19 503	15 756
Dividendid	1 081 915	825 348	69 147	52 750

Kohustuslik reservkapital

Aruandeaastal reservkapitali ei suurendatud. Võrreldaval 2005. aastal suurendati vastavalt Äriseadustikus sätestatud nõuetele reservkapitali summas 10 000 tuh krooni (639 tuh eurot).

16. MÜÜGITULU

tuhandetes	EEK 2006	EEK 2005	EUR 2006	EUR 2005
Sadamatasud	656 681	615 522	41 969	39 339
Kaubatasu	183 337	181 180	11 717	11 579
Reisijatetasu	127 763	131 620	8 166	8 412
Renditulu (lisa 8)	107 876	103 378	6 895	6 607
Elektrienergia müük	77 092	69 126	4 927	4 418
Muude teenuste müük	25 204	31 176	1 611	1 993
Kokku müügitulu	1 177 953	1 132 002	75 285	72 348

Lisa 16 järg

	2006	2005
Sadamatasud	55,75%	54,37%
Kaubatasu	15,56%	16,01%
Reisijatetasu	10,85%	11,63%
Renditulu	9,16%	9,13%
Elektrienergia müük	6,54%	6,11%
Muude teenuste müük	2,14%	2,75%
Kokku müügitulu	100,00%	100,00%

17. TEGEVUSKULUD

tuhandetes	EEK 2006	EEK 2005	EUR 2006	EUR 2005
Kütuse-, õli- ja energiakulu	71 299	66 695	4 557	4 263
Põhivaradele ostetud tehniline korrashoid ja remont	75 991	66 755	4 857	4 266
Valve- ja heakorrateenused	39 814	34 409	2 545	2 199
Maksukulud	21 231	29 458	1 357	1 883
<i>sh maamaks</i>	19 863	23 917	1 269	1 529
Konsultatsiooni- ja arenduskulud	19 645	8 557	1 255	547
<i>sh uuringute- ja arengukulud</i>	16 811	6 899	1 074	441
Ostetud teenused	26 010	9 173	1 662	586
Väheväärtusliku vara soetus ja korrashoid	6 823	6 737	436	431
Reklaamikulud	5 722	3 987	366	255
Rendikulud	7 320	6 365	468	407
Kindlustuskulud	3 417	3 560	218	228
Muud kulud	11 276	7 197	721	459
Kokku tegevuskulud	288 548	242 893	18 442	15 524

Tööjõukulu

Palgakulu	115 611	107 203	7 389	6 851
Sotsiaalmaksud	38 040	35 859	2 431	2 292
Kokku tööjõukulud	153 651	143 062	9 820	9 143

Sh

Nõukogu ja juhatuse liikmete lühiajalised hüvitised	3 931	4 357	251	278
Juhatusel liikmete töösuhte lõpetamise hüvitis	0	340	0	22
Nõukogu ja juhatuse liikmete hüvitiste sotsiaalmaksu kulu	1 297	1 550	83	99
Kokku	5 228	6 247	334	399

Seisuga 31.12.2006 on ASil Tallinna Sadam ja ASil Green Marine kohustus maksta juhatuse liikmetele tagasikutsumise korral hüvitist kolme kuu tasu ulatuses.

18. MUUD ÄRITULUD JA -KULUD**Muud äritulud**

tuhandetes	EEK 2006	EEK 2005	EUR 2006	EUR 2005
Kasum põhivara müügist	171 075	1 255	10 934	80
Trahvid, viivised	12 854	8 654	822	554
Tulud sihtfinantseerimisest (lisa 13)	2 773	0	177	0
Muud	108	68	7	4
Kokku muud äritulud	186 810	9 977	11 940	638

Lisa 18 järg**Muud ärikulud**

tuhandetes	EEK 2006	EEK 2005	EUR 2006	EUR 2005
Kahjum põhivara likvideerimisest, mahakandmisest ja müügist	2 692	3 474	172	222
Trahvid, viivised	-3 799	4 009	-243	256
Ebatõenäoliselt laekuvad arved muude äritulude osas (lisa 4)	-478	-267	-31	-17
Väljamaksed endistele töötajatele	313	322	20	21
Muud	4 936	4 793	316	306
Kokku muud ärikulud	3 664	12 331	234	788

19. INTRESSIKULUD

tuhandetes	EEK 2006	EEK 2005	EUR 2006	EUR 2005
Intressikulud laenudelt	51 554	38 192	3 296	2 442
Intressikulud võlakirjadelt	8 013	3 400	512	217
Intressikulud tuletisinstrumentidelt (lisa 11)	2 659	8 096	169	517
Kokku intressikulud	62 226	49 688	3 977	3 176

20. TEHINGUD SEOTUD OSAPUOLTEGA

Tehingud äriühingutega, milles kontserni ettevõtjate nõukogu või juhatuse liikmed omavad kontrolli või olulist mõjuvõimu

tuhandetes	EEK 2006	EEK 2005	EUR 2006	EUR 2005
Müügitulud	119	13	8	1
Tegevuskulud	3 992	2 964	255	189

Nõuded ja kohustused äriühingutele, milles kontserni ettevõtjate nõukogu või juhatuse liikmed omavad kontrolli või olulist mõjuvõimu

tuhandetes	EEK 31.12.2006	EEK 31.12.2005	EUR 31.12.2006	EUR 31.12.2005
Nõuded	11	0	1	0
Kohustused	358	319	23	20

Kontserni ettevõtjate nõukogu või juhatuse liikmetega seotud ettevõtjad on AS Kiil & Ko, AS Eesti Loots, Ettevõtluse Arendamise SA, AS NT Bunkering, AS NT Marine. Kõik teostatud tehingud baseeruvad õiglastel, mitteseotud isikutega võrdsetel tingimustel.

Juhatusel liikmetele makstavate hüvitiste suurus on esitatud lisa 17.

Lisa 20 järg**Tehingud riigiettevõtjate ja riigi osalusega äriühingutega**

tuhandetes	EEK 2006	EEK 2005	EUR 2006	EUR 2005
Müügitulud	6 236	5 636	399	360
Tegevuskulud	72 700	69 347	4 646	4 432
Materiaalse põhivara soetus	9 898	3 433	633	219

Nõuded ja kohustused riigiettevõtjatele ja riigi osalusega äriühingutele

tuhandetes	EEK 31.12.2006	EEK 31.12.2005	EUR 31.12.2006	EUR 31.12.2005
Nõuded	2 878	7 579	184	484
Kohustused	9 735	16 667	622	1 065

21. SIDUVAD TULEVIKUKOHUSTUSED

Lepingulised kohustused materiaalse põhivara soetamiseks seisuga 31.12.2006 olid summas 194 443 tuh krooni (12 427 tuh eurot), seisuga 31.12.2005 111 211 tuh krooni (7 108 tuh eurot).

Kasutusrendi siduvad maksed

Kontserni ettevõtja, kui rentnik

tuhandetes	EEK 31.12.2006	EEK 31.12.2005	EUR 31.12.2006	EUR 31.12.2005
< 1 aasta	8 583	6 100	549	390
1 - 5 aastat	15 199	11 763	971	752
> 5 aasta	581	144	37	9
Kokku kasutusrendi siduvad maksed	24 363	18 007	1 557	1 151

Kontserni ettevõtja, kui rendileandja

Vastavalt osadele rendi- ja hoonestusõiguse lepingutele on ASil Tallinna Sadam kohustus kompenseerida lepingu lõppemisel rentniku poolt püstitatud ehitiste või ASi Tallinna Sadam varale tehtud parenduste õiglane väärtus. Majandusaasta aruande koostamise hetkeks ei ole selle kohustuse suurust võimalik usaldusväärselt hinnata, kuid see ei ole tõenäoliselt oluline.

22. SELGITUSED RAHAVOOGUDE ARUANDE JUURDE**Materiaalse põhivara soetamine**

tuhandetes	EEK 2006	EEK 2005	EUR 2006	EUR 2005
Rahavoog	-433 766	-372 191	-27 723	-23 787
Tasaarveldused	-1 312	30 444	-84	1 947
Ümberklassifitseerimised	-28	-296	-2	-19
Saadud kaasfinantseerimine	-10 753	1 690	-687	108
Mitterahaline sissemakse	-5 619	0	-359	0
Tasutud eelmise aasta eest	25 272	17 817	1 615	1 139
Tasumata perioodi lõpul	-34 324	-25 272	-2 194	-1 615
<i>Kokku korrigeerimised</i>	<i>-26 764</i>	<i>24 383</i>	<i>-1 710</i>	<i>1 560</i>
Soetamine ja rekonstrueerimine (lisa 7)	460 530	347 808	29 433	22 227

23. TINGIMUSLIKUD KOHUSTUSED

Maksuhalduril on õigus kontrollida kontserni maksuarvestust kuni 6 aasta jooksul maksudeklaratsiooni esitamise tähtajast ning vigade tuvastamisel määrata täiendav maksusumma ja trahv. Aruandeaastal ega võrreldaval perioodil ei ole maksuhaldur algatanud ega läbi viinud ettevõtja maksurevisjoni ega üksikjuhtumi kontrolli. Kontserni juhtkonna hinnangul ei esine asjaolusid, mille tulemusena võiks maksuhaldur määrata kontserni ettevõtjatele olulise täiendava maksusumma.

24. BILANSIPÄEVAJÄRGSED SÜNDMUSED**Dividendid**

AS Tallinna Sadam on äriühing, mille kõik aktsiad kuuluvad riigile. Igal majandusaastal määratakse Eesti Vabariigi Valitsuse korraldusega ASi Tallinna Sadam poolt riigieelarvesse makstav dividendisumma. Vastavalt Vabariigi Valitsuse 22. detsembri 2006. aasta korraldusele nr 740 on 2006. aasta puhaskasumist makstav dividendisumma 300 000 tuh krooni (19 173 tuh eurot). Dividendidelt makstav tulumaks on 84 615 tuh krooni (5 408 tuh eurot).

Emattevõtja aktsiakapitali suurendamine

Vastavalt ASi Tallinna Sadam ainuaktsionäri 21. veebruari 2007.a otsusele suurendatakse ASi Tallinna Sadam aktsiakapitali 21 750 tuh krooni (1 390 tuh euro) võrra Muuga sadama piirkonnas paiknevate riigile kuuluvate kinnistute arvelt. Aktsiakapitali suurendamine toimub 2 175 000 uue 10-kroonise (0,64 eurose) nimiväärtusega aktsia väljalaskmisega.

Ühisettevõtja asutamine

25.01.2007 allkirjastati ühiste kavatsuste protokoll Muuga sadama reoveepuhasti baasil reovee töötlemisega tegeleva ühisettevõtja asutamise kohta. Loodava äriühingu asutajad on AS Tallinna Sadam (33,4%), AS Maardu Vesi (33,3%) ja AS Viimsi Vesi (33,3%). AS Maardu Vesi ja AS Viimsi Vesi on 100% munitsipaalomandis olevad äriühingud.

25. LISAINFORMATSIOON EMAETTEVÖTJA KOHTA

Emaettevõtja kohta esitatava finantsinformatsioonina on toodud emaettevõtja eraldiseisvad põhjaruanded, mille avalikustamine on nõutud Eesti raamatupidamise seadusega. Emaettevõtja põhjaruanded on koostatud kasutades samu arvestuspõhimõtteid, mida on kasutatud konsolideeritud aruannete koostamisel. Emaettevõtja konsolideerimata aruannetes kajastatakse investeeringud tütarettevõtjatesse soetusmaksumuses.

Bilanss

tuhandetes	EEK 31.12.2006	EEK 31.12.2005	EUR 31.12.2006	EUR 31.12.2005
VARAD				
KÄIBEVARA				
Raha ja raha ekvivalendid	511 854	143 708	32 713	9 185
Müügivalmis finantsvara	2 855	2 855	182	182
Muu finantsvara muutustega läbi kasumiaruande	34 855	24 993	2 228	1 598
Nõuded ostjate vastu	76 265	81 823	4 874	5 229
Kapitalirendi nõude lühiajaline osa	2 906	6 009	186	384
Muud nõuded ja ettemaksed	31 010	12 908	1 982	826
<i>Kokku muu käibevara</i>	<i>659 745</i>	<i>272 296</i>	<i>42 165</i>	<i>17 404</i>
Müügioteel põhivara	0	18 623	0	1 190
Kokku käibevara	659 745	290 919	42 165	18 594
PÕHIVARA				
Tütarettevõtjate aktsiad	102 080	4 525	6 524	289
Kapitalirendi nõude pikaajaline osa	77 812	175 054	4 973	11 188
Pikaajalised ettemaksed	0	8 449	0	540
Muud pikaajalised nõuded	7 704	9 329	493	596
Materiaalne põhivara	5 554 654	5 338 192	355 007	341 173
Kokku põhivara	5 742 250	5 535 549	366 997	353 786
Kokku varad	6 401 995	5 826 468	409 162	372 380
KOHUSTUSED				
Lühiajalised kohustused				
Pikaajaliste võlakohustuste tagasimaksed järgmisel perioodil	185 282	247 578	11 842	15 823
Võlad tarnijatele	45 801	34 154	2 927	2 183
Maksuvõlad	2 630	7	168	0
Lühiajalised eraldised	16 813	18 365	1 074	1 174
Muud lühiajalised võlad	51 604	46 389	3 298	2 965
Kokku lühiajalised kohustused	302 130	346 493	19 309	22 145
Pikaajalised kohustused				
Pikaajalised võlakohustused	1 661 386	1 378 835	106 182	88 124
Pikaajalised eraldised	3 712	3 712	237	237
Sihtfinantseerimine	17 900	6 759	1 144	432
Pikaajalised ostjate ettemaksed	0	537	0	34
Kokku pikaajalised kohustused	1 682 998	1 389 843	107 563	88 827
Kokku kohustused	1 985 128	1 736 336	126 872	110 972
OMAKAPITAL				
Aktsiakapital nimiväärtuses	2 755 619	2 750 000	176 116	175 757
Kohustuslik reservkapital	275 000	275 000	17 576	17 576
Riskimaandamise reserv	8 494	-6 030	543	-385
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	786 162	649 427	50 245	41 506
Aruandeaasta kasum	591 592	421 735	37 810	26 954
Kokku omakapital	4 416 867	4 090 132	282 290	261 408
Kokku kohustused ja omakapital	6 401 995	5 826 468	409 162	372 380

Lisa 25 järg**Kasumiaruanne**

tuhandetes	EEK 2006	EEK 2005	EUR 2006	EUR 2005
Müügitulu	1 100 439	1 054 476	70 331	67 393
Muud äritulud	193 611	18 095	12 374	1 156
Tegevuskulud	-242 819	-203 725	-15 519	-13 020
Tööjõukulud	-143 941	-129 321	-9 200	-8 265
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-176 167	-160 816	-11 259	-10 278
Muud ärikulud	-3 615	-12 296	-231	-786
Ärikasum	727 508	566 413	46 496	36 200
Finantstulud ja -kulud				
Intressikulud	-62 235	-49 688	-3 978	-3 176
Muud finantstulud ja -kulud, neto	11 449	3 221	733	207
<i>Kokku finantstulud ja -kulud</i>	<i>-50 786</i>	<i>-46 467</i>	<i>-3 245</i>	<i>-2 969</i>
Kasum enne tulumaksu	676 722	519 946	43 251	33 231
Tulumaks	-85 130	-98 211	-5 441	-6 277
Aruandeaasta puhaskasum	591 592	421 735	37 810	26 954

Rahavoogude aruanne

tuhandetes	EEK 2006	EEK 2005	EUR 2006	EUR 2005
Kaupade või teenuste müügist laekunud raha	1 203 412	1 078 593	76 912	68 934
Muude äritulude eest laekunud raha	7 913	2 567	506	164
Maksud tarnijatele	-342 994	-275 326	-21 921	-17 597
Maksud töötajatele ja töötajate eest	-102 602	-92 071	-6 557	-5 884
Maksud muude ärikulude eest	-5 787	-3 668	-370	-234
Makstud tulumaks dividendidelt	-83 420	-98 211	-5 332	-6 277
Äritegevusest saadud raha	676 522	611 884	43 238	39 106
Materiaalse põhivara soetamine	-415 018	-360 302	-26 524	-23 027
Materiaalse põhivara müük	235 311	9 521	15 039	609
Tütarettevõtjate soetus	361	-40	23	-3
Muude finantsinvesteeringute soetus	-48 903	-31 851	-3 125	-2 036
Muude finantsinvesteeringute müük	40 000	7 000	2 556	447
Antud laenud	-56 278	-957	-3 597	-61
Antud laenude laekumised	49 003	2 183	3 132	140
Saadud intressid	8 888	3 132	568	200
Investeermisele kulutatud raha	-186 636	-371 314	-11 928	-23 731
Võlakirjade emiteerimine	264 427	0	16 900	0
Võlakirjade lunastamine	-100 000	0	-6 391	0
Saadud laenud	203 406	234 697	13 000	15 000
Saadud laenude tagasimaksud	-147 578	-69 540	-9 432	-4 444
Makstud dividendid	-285 000	-311 000	-18 215	-19 877
Makstud intressid	-56 736	-45 488	-3 626	-2 907
Muud finantseerimistegevusest tulenevad maksud	-259	-37	-17	-2
Finantseerimisele kulutatud raha	-121 740	-191 368	-7 781	-12 230
RAHAVOOG KOKKU	368 146	49 202	23 529	3 145
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	143 708	94 506	9 185	6 040
Raha ja raha ekvivalentide muutus	368 146	49 202	23 529	3 145
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	511 854	143 708	32 713	9 185

Lisa 25 järg**Omakapitali aruanne**

tuhandetes kroonides	Aktsia- kapital nimiväär- tuses	Kohus- tuslik reserv- kapital	Riskimaan- damise reserv	Jaotamata kasum	Omakapital kokku
Omakapital seisuga 31.12.2004	2 750 000	265 000	-11 918	970 427	3 973 509
Riskimaandamisinstrumentide ümberrhindlus	0	0	5 888	0	5 888
<i>Kokku tulud kajastatud otse omakapitalis</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>5 888</i>	<i>0</i>	<i>5 888</i>
Aruandeaasta kasum	0	0	0	421 735	421 735
<i>Kokku kajastatud tulud ja kulud 2005. aastal</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>5 888</i>	<i>421 735</i>	<i>427 623</i>
Reservkapitali suurendamine	0	10 000	0	-10 000	0
Väljakuulutatud dividendid	0	0	0	-311 000	-311 000
Omakapital seisuga 31.12.2005	2 750 000	275 000	-6 030	1 071 162	4 090 132
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste bilansiline väärtus				-4 525	-4 525
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste väärtus arvestatuna kapitaliosaluse meetodil				11 274	11 274
Korrigeeritud konsolideerimata omakapital seisuga 31.12.2005	2 750 000	275 000	-6 030	1 077 911	4 096 881
tuhandetes kroonides					
Omakapital seisuga 31.12.2005	2 750 000	275 000	-6 030	1 071 162	4 090 132
Riskimaandamisinstrumentide ümberrhindlus	0	0	14 524	0	14 524
<i>Kokku tulud kajastatud otse omakapitalis</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>14 524</i>	<i>0</i>	<i>14 524</i>
Aruandeaasta kasum	0	0	0	591 592	591 592
<i>Kokku kajastatud tulud ja kulud 2006. aastal</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>14 524</i>	<i>591 592</i>	<i>606 116</i>
Aktsiakapitali suurendamine	5 619	0	0	0	5 619
Väljakuulutatud dividendid	0	0	0	-285 000	-285 000
Omakapital seisuga 31.12.2006	2 755 619	275 000	8 494	1 377 754	4 416 867
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste bilansiline väärtus				-102 080	-102 080
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste väärtus arvestatuna kapitaliosaluse meetodil				111 958	111 958
Korrigeeritud konsolideerimata omakapital seisuga 31.12.2006	2 755 619	275 000	8 494	1 387 632	4 426 745

Lisa 25 järg

tuhandetes eurodes	Aktiikapital nimiväär- tuses	Kohustuslik reserv- kapital	Riskimaan- damise reserv	Jaotamata kasum	Omakapital kokku
Omakapital seisuga 31.12.2004	175 757	16 937	-762	62 022	253 954
Riskimaandamisinstrumentide ümberrhindlus	0	0	377	0	377
<i>Kokku tulud kajastatud otse omakapitalis</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>377</i>	<i>0</i>	377
Aruandeaasta kasum	0	0	0	26 954	26 954
<i>Kokku kajastatud tulud ja kulud 2005. aastal</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>377</i>	<i>26 954</i>	27 331
Reservkapitali suurendamine	0	639	0	-639	0
Väljakuulutatud dividendid	0	0	0	-19 877	-19 877
Omakapital seisuga 31.12.2005	175 757	17 576	-385	68 460	261 408
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste bilansiline väärtus				-289	-289
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste väärtus arvestatuna kapitaliosaluse meetodil				720	720
Korrigeeritud konsolideerimata omakapital seisuga 31.12.2005	175 757	17 576	-385	68 891	261 839
tuhandetes eurodes					
Omakapital seisuga 31.12.2006	175 757	17 576	-385	68 460	261 408
Riskimaandamisinstrumentide ümberrhindlus	0	0	928	0	928
<i>Kokku tulud kajastatud otse omakapitalis</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>928</i>	<i>0</i>	928
Aruandeaasta kasum	0	0	0	37 810	37 810
<i>Kokku kajastatud tulud ja kulud 2006. aastal</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>928</i>	<i>37 810</i>	38 738
Reservkapitali suurendamine	359	0	0	0	359
Väljakuulutatud dividendid	0	0	0	-18 215	-18 215
Omakapital seisuga 31.12.2006	176 116	17 576	543	88 055	282 290
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste bilansiline väärtus				-6 524	-6 524
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste väärtus arvestatuna kapitaliosaluse meetodil				7 155	7 155
Korrigeeritud konsolideerimata omakapital seisuga 31.12.2006	176 116	17 576	543	88 686	282 921

Korrigeeritud konsolideerimata jaotamata kasum on vastavalt Eesti Raamatupidamise seadusele summa, millest aktsiaselts võib teha aktsionäridele väljamakseid.

Lisa 25 järg**Tütarettevõtjad**

Ettevõtja	Asukoht	Osalus (%)	Põhitegevusala
OÜ Tallinna Sadama Elektrivõrk	Eesti Vabariik	100	Võrguteenuse osutamine ja elektrienergia müük
OÜ Tallinna Sadama Veevõrk	Eesti Vabariik	100	Vee ja soojustega varustamise ning heitvete ärajuhtimise teenuse osutamine
AS Green Marine	Eesti Vabariik	51	Ohtlike jäätmete käitlemine, käitlemiskeskuste haldamine, hooldamine, opereerimine. Reostuste lokaliseerimine ja likvideerimine.

2005. aastaga võrreldes ei ole osalused tütar-ettevõtjates muutunud.

**Investeeringud tütar-ettevõtjatesse
ema-ettevõtja konsolideerimata bilansis**

tuhandetes	EEK	EEK	EUR	EUR
	31.12.2006	31.12.2005	31.12.2006	31.12.2005
OÜ Tallinna Sadama Elektrivõrk	100 000	2 000	6 391	128
OÜ Tallinna Sadama Veevõrk	40	40	3	2
AS Green Marine	2 040	2 040	130	130
AS EDI Vektor (likvideeritud)	0	445	0	29
Kokku investeeringud tütar-ettevõtjatesse	102 080	4 525	6 524	289

OÜ Tallinna Sadama Elektrivõrk osakapitali suurendamine

2006. aastal suurendas AS Tallinna Sadam tütar-ettevõtja OÜ Tallinna Sadama Elektrivõrk osakapitali olemasoleva osa nimiväärtuse suurendamise teel 98 000 tuh krooni (6 263 tuh euro) võrra. Osakapitali suurendamise eest tasuti mitterahalise sissemaksega, mille esemeks oli ema- ja tütar-ettevõtja vahel 2005. aastal sõlmitud varade müügilepingust tulenev nõue OÜ Tallinna Sadama Elektrivõrk vastu summas 98 000 tuh krooni (6 263 tuh eurot).

AS EDI Vektor likvideerimine

Aruandeaastal likvideeriti ASi Tallinna Sadam tütar-ettevõtja AS EDI Vektor.

OÜ Tallinna Sadama Elektrivõrk

tuhandetes	EEK	EEK	EUR	EUR
	31.12.2006	31.12.2005	31.12.2006	31.12.2005
Varad	218 593	212 074	13 971	13 554
Kohustused	108 448	202 068	6 931	12 914
Müügitulu	101 307	100 934	6 475	6 451
Kasum (+)/kahjum (-)	2 139	8 006	137	512

OÜ Tallinna Sadama Veevõrk

tuhandetes	EEK	EEK	EUR	EUR
	31.12.2006	31.12.2005	31.12.2006	31.12.2005
Varad	40	40	3	3
Kohustused	0	0	0	0
Müügitulu	0	0	0	0
Kasum (+)/kahjum (-)	0	0	0	0

Lisa 25 järg**AS Green Marine**

tuhandetes

	EEK	EEK	EUR	EUR
	31.12.2006	31.12.2005	31.12.2006	31.12.2005
Varad	5 330	2 280	341	146
Kohustused	1 853	585	118	37
Müügitulu	20 507	0	1 311	0
Kasum (+)/kahjum (-)	1 783	-1 152	114	-74

SÖLTUMATU AUDIITORI ARUANNE

AS Tallinna Sadam aktsionäridele

Oleme auditeerinud kaasnevat AS Tallinna Sadam ja selle tütarettevõtete (kontsern) konsolideeritud raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab konsolideeritud bilanssi seisuga 31. detsember 2006, konsolideeritud kasumiaruannet, konsolideeritud omakapitali muutuste aruannet ja konsolideeritud rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid.

Juhatuse kohustused raamatupidamise aastaaruande osas

Juhatuse kohustuseks on konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamine ning õige ja õiglane esitamine kooskõlas rahvusvaheliste finantsaruandluse standardite, nagu need on vastu võetud Euroopa Liidu poolt, nõuetega. Selle kohustuse hulka kuulub asjakohase sisekontrollisüsteemi kujundamine ja töös hoidmine, mis tagab raamatupidamise aastaaruande korrektse koostamise ja esitamise ilma pettustest või vigadest tulenevate oluliste väärkajastamisteta; asjakohaste arvestuspõhimõtete valimine ja rakendamine; ning antud tingimustes põhjendatud raamatupidamishinnangute tegemine.

Audiitori kohustused

Meie kohustuseks on avaldada auditi põhjal arvamust konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega. Need standardid nõuavad, et me oleme vastavuses eetikanõuetega ning et me planeerime ja viime auditi läbi omandamiseks põhjendatud kindlustunnet, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi väärkajastamisi.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnäitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali kogumiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Nende protseduuride hulk ja sisu sõltuvad audiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Asjakohaste auditi protseduuride kavandamiseks võtab audiitor nende riskihinnangute tegemisel arvesse õige ja õiglase raamatupidamise aastaaruande koostamiseks ning esitamiseks juurutatud sisekontrollisüsteemi, kuid mitte selleks, et avaldada arvamust sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab ka kasutatud arvestuspõhimõtete asjakohasuse, juhatuse poolt tehtud raamatupidamislike hinnangute põhjendatuse ja raamatupidamise aastaaruande üldise esitusaadi hindamist.

Usume, et kogutud auditi tõendusmaterjal on piisav ja asjakohane meie arvamuse avaldamiseks.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasnev konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne olulises osas õigesti ja õiglaselt kontserni finantsseisundit seisuga 31. detsember 2006 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas rahvusvaheliste finantsaruandluse standarditega, nagu need on vastu võetud Euroopa Liidu poolt.



Urmas Kaarlep
AS PricewaterhouseCoopers

13. märts 2007

KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK

ASi Tallinna Sadam juhatus teeb ettepaneku jaotada 31.12.2006 lõppenud majandusaasta kasum summas 594 723 626 krooni (38 009 767 eurot) järgnevalt:

dividendideks	300 000 000 krooni	(19 173 494 eurot)
kohustuslikku reservkapitali	561 901 krooni	(35 912 eurot)
eelmiste perioodide jaotamata kasumisse	294 161 725 krooni	(18 800 361 eurot)



Ain Kaljurand
Juhatusesimees



Allan Kiil
Juhatuseliige

NÕUKOGU KINNITUS

ASi Tallinna Sadam nõukogu kiitis heaks ASi Tallinna Sadam konsolideeritud majandusaasta aruande 31.12.2006 lõppenud majandusaasta kohta, mis koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest, kasumi jaotamise ettepanekust ja audiitori järelauditsusest.

13.märts 2007.a.



Neinar Seli




Kalev Lillo



Margus Leivo



Jüri Saar



Vilja Savisaar



Jüri Šehovtsov



Toomas Vitsut



Märt Vooglaid